



An Bhruiséil, 13 Meán Fómhair 2023
(OR. en)

Comhad Idirinstitiúideach:
2022/0391(COD)

12714/23
ADD 2

PI 133
COMPET 840
MI 718
IND 450
IA 213
CODEC 1543

NÓTA

ó: Coiste na mBuanionadaithe (Cuid 1)

chuig: An Chomhairle

Uimh. an doic. 12183/23 ADD 2

roimhe seo:

Uimh. an doic. ón 15390/22 +ADD 1-5

gCoim.:

Ábhar: Togra le haghaidh RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS
ÓN gCOMHAIRLE lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh 6/2002
ón gComhairle maidir le dearaí Comhphobail agus lena n-aisghairtear
Rialachán (CE) Uimh 2246/2002 ón gCoimisiún
- Cur Chuige Ginearálta

Gheobhaidh na toscaireachtaí, san Iarscríbhinn a ghabhann leis seo, an téacs comhréitigh
ón Uachtaránacht maidir leis an ábhar thuasluaite, le haghaidh cruinniú den Chomhairle (COMPET)
an 25 Meán Fómhair 2023.

Na hathruithe a rinneadh ar an togra ón gCoimisiún, léirítear iad le **cló trom a bhfuil líne faoi nó**
[...].

2022/0391 (COD)

Togra le haghaidh

RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 6/2002 ón gComhairle maidir le dearáí Comhphobail agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 2246/2002 ón gCoimisiún

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, go háirithe Airteagal 118, an chéad mhír, de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa¹,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste na Réigiún²,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach,

¹ OI C [...], [...], lch. [...]

² OI C [...], [...], lch. [...]

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Le Rialachán (CE) Uimh. 6/2002³ ón gComhairle, bunaíodh córas cosanta dearaidh a bhaineann go sonrach leis an Aontas Eorpach, ar córas é ina ndearnadh foráil maidir le cosaint dearáí ar leibhéal an Aontais i gcomhthreo leis an gcosaint dearáí atá ar fáil ar an leibhéal náisiúnta sna Ballstáit i gcomhréir leis na dlíthe náisiúnta faoi seach maidir le cosaint dearaidh, arna gcomhchuíbhiú le Treoir 98/71/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁴.
- (2) I gcomhréir lena Theachtaireacht maidir le Rialáil Níos Fearr⁵ agus lena ghealltanas athbhreithniú tráthrialta a dhéanamh ar bheartais an Aontais, rinne an Coimisiún meastóireacht fhairsing ar na córais cosanta dearaidh san Aontas, lenar ghabh measúnú cuimsitheach eacnamaíoch agus dlíthiúil, agus ar thacaigh sraith staidéar leis⁶.
- (3) Ina conclúidí an **10** Samhain 2020 maidir leis an mbeartas maoinne intleachtúla agus maidir leis an athbhreithniú ar an gcóras dearáí tionsclaíocha san Aontas⁷, d'iarr an Chomhairle ar an gCoimisiún tograí a chur i láthair le haghaidh athbhreithniú ar Rialachán (CE) Uimh. 6/2002 agus ar Threoir 98/71/CE. Ba cheart é a bheith mar chuspóir ag an athbhreithniú sin na córais chosanta a bhaineann le dearáí tionsclaíocha san Aontas a nuachóiriú agus an chosaint dearaidh a dhéanamh níos tarraingtí do dhearthóirí aonair agus do ghnólachtaí, go háirithe fiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna).
- (4) Ó bunaíodh córas dearáí an Chomhphobail, léirítear leis an taithí gur ghlac dearthóirí aonair agus gnóthais ó laistigh den Aontas agus ó thríú tíortha leis an gcóras, ar córas é atá ina chomhlánú nó ina rogha mhalartach rathúil inmharthana ar an gcosaint dearáí ar an leibhéal náisiúnta de na Ballstáit.

³ Rialachán (CE) Uimh. 6/2002 ón gComhairle an 12 Nollaig 2001 maidir le dearáí Comhphobail (IO L 3, 5.1.2002, lch. 1).

⁴ Treoir 98/71/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Deireadh Fómhair 1998 maidir le cosaint dhlíthiúil dearáí (IO L 289, 28.10.1998, lch. 28).

⁵ Teachtaireacht ón gCoimisiún: Rialáil Níos Fearr le haghaidh Torthaí Níos Fearr – Clár Oibre de chuid an Aontais, COM(2015) 215 final, lch. 4.

⁶ Doiciméad Inmheánach Oibre de chuid an Choimisiúin Meastóireacht ar reachtaíocht an Aontais Eorpaigh ar chosaint dearaidh (SWD(2020) 264 final).

⁷ Conclúidí ón gComhairle maidir leis an mbeartas maoinne intleachtúla agus leis an athbhreithniú ar an gcóras dearáí tionsclaíocha san Aontas 2020/C 379 I/01 (IO C 379I, 10.11.2020, lch. 1).

- (5) Mar sin féin, tá gá le córais náisiúnta cosanta dearaidh i gcónaí le haghaidh na ndearthóirí aonair agus na ngnóthas sin nach mian leo a ndearaí a chosaint ar leibhéal an Aontais, nó nach féidir leo cosaint ar fud an Aontais a fháil cé nach bhfuil aon bhacainn ar an gcosaint náisiúnta. Gach duine a bhfuil cosaint dearaidh á lorg aige, ba cheart é a fhágáil faoin duine sin cinneadh a dhéanamh cé acu an cosaint mar dhearadh náisiúnta amháin i mBallstát amháin nó níos mó, nó mar dhearadh don Aontas amháin, nó iad araon, atá á lorg aige.
- (6) Cé gur deimhníodh le meastóireacht an Choimisiúin ar reachtaíocht an Aontais maidir le cosaint dearaidh go bhfuil an reachtaíocht sin oiriúnach don fheidhm den chuid is mó i gcónaí, sa teachtaireacht uaidh an 25 Samhain 2020 dar teideal ‘An leas is fearr is féidir a bhaint as acmhainneacht nuálaíochta an Aontais’ – Plean gníomhaíochta um maoin intleachtúil chun tacú le téarnamh agus athléimneacht an Aontais⁸, d’fhógair an Coimisiún, tar éis an athchóirithe rathúil ar an reachtaíocht maidir le trádmharc an Aontais, i measc nithe eile, go ndéanfaidh sé athbhreithniú ar reachtaíocht an Aontais maidir le cosaint dearaidh d’fhonn inrochtaineacht agus inacmhainneacht na cosanta dearaidh san Aontas a fheabhsú.
- (7) I gcomhthráth leis na feabhsuithe agus leis na leasuithe ar an gcóras dearáí AE, ba cheart dlíthe agus cleachtais náisiúnta maidir le dearadh a chomhchuibhiú a thuilleadh agus a thabhairt i gcomhréir leis an gcóras dearáí AE a mhéid is iomchuí chun coinníollacha comhionanna a chruthú a mhéid is féidir chun dearáí a chlárú agus a chosaint ar fud an Aontais. Ba cheart é sin a chomhlánú le hiarrachtaí breise ó Oifig Maoine Intleachtúla an Aontais Eorpaigh (EUIPO, ‘an Oifig’), ó lároifigí maoine tionsclaíche na mBallstát agus ó Oifig Benelux um Maoin Intleachtúil chun cóineasú cleachtas agus uirlisí a chur chun cinn i réimse na ndearáí faoin gcreat comhair a leagtar síos in Airteagal 152 de Rialachán (AE) 2017/1001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁹.

⁸ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún maidir leis an leas is fearr is féidir a bhaint as acmhainneacht nuálaíochta an Aontais. Plean gníomhaíochta um maoin intleachtúil chun tacú le téarnamh agus athléimneacht an Aontais (COM/2020/760 final).

⁹ Rialachán (AE) 2017/1001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Meitheamh 2017 maidir leis an trádmharc de chuid an Aontais Eorpaigh (IO L 154, 16.6.2017, lch. 1).

- (8) Is gá téarmaíocht Rialachán (CE) Uimh. 6/2002 a thabhairt cothrom le dáta chun go mbeidh an téarmaíocht i gcomhréir le Conradh Liospóin. Cuimsítear leis sin ‘dearadh de chuid an Aontais Eorpaigh’ (‘dearadh AE’) a chur in ionad ‘dearadh Comhphobail’. Ina theannta sin, is gá an téarmaíocht a ailíniú leis an téarmaíocht i Rialachán (AE) 2017/1001. Cuimsítear leis sin go háirithe ‘Oifig Maoine Intleachtúla an Aontais Eorpaigh’ a chur in ionad an ainm ‘an Oifig um Chomhchuibhiú sa Mhargadh Inmheánach (Trádmharcanna agus Dearaí)’.
- (9) Ó bunaíodh córas dearaí an Chomhphobail, bhí teacht chun cinn dearaí nua nach gcorpraítear i dtáirgí fisiciúla ina toradh ar theacht chun cinn na teicneolaíochta faisnéise. Éilítear leis sin fairsingiú ar an sainmhíniú ar tháirgí atá incháilithe don chosaint dearaidh chun cumhdach soiléir a thabhairt do na táirgí sin arna léirshamhlú i ngrafaic, arna gcorprú i réad fisiciúil nó ar léir iad ó leagan amach spásúil nithe lena bhfuil sé beartaithe [...] timpeallacht laistigh **nó lasmuigh** a chruthú. Sa chomhthéacs sin, ba cheart a aithint chomh maith [...] gur féidir le **beochain**, amhail ghluaiseacht [...] nó aistriú ghnéithe **tháirge** cur le cuma fhisiciúil na ndearaí, go háirithe maidir le dearaí nach gcorpraítear in ábhar fisiciúil iad.
- (10) Chun deimhneacht dhlíthiúil a áirithiú, is iomchuí a shoiléiriú go dtabharfar cosaint don sealbhóir cirt maidir leis na gnéithe dearaidh sin de tháirge, ina iomláine nó i bpáirt, a léirítear go hinfheicthe in iarratas ar dhearadh AE cláraithe agus a chuirtear ar fáil don phobal trí fhoilseachán nó trí bhreathnú sa chomhad ábhartha [...].
- (10a)** [...] **Seachas a bheith ar taispeáint go infheicthe in iarratas**, ní gá do ghnéithe dearaidh de tháirge ar leith a bheith infheicthe ag aon am faoi leith nó in aon chás faoi leith ina n-úsáidtear an táirge chun cosaint dearaidh a thabhairt don táirge sin [...]. Ba cheart feidhm a bheith ag eisceacht maidir le cosaint dearaidh chomhphárteanna an táirge casta ar gá dóibh iad a bheith infheicthe le linn ghnáthúsáid an táirge sin.

- (11) Tá méadú ag teacht ar theicneolaíochtaí priontála 3T a úsáid i réimsí éagsúla an tionscail, rud a fhágann go mbíonn dúshláin roimh shealbhóirí cirt dearaidh chun cóipeáil neamhdhleathach a ndearaí cosanta a chosc go héifeachtach. Dá bhrí sin, is iomchuí foráil a dhéanamh gurb ionann cruthú, íoslódáil, cóipeáil, agus soláthar aon mheáin nó bogearra a dhéanann taifead ar an dearadh chun táirge a sháraíonn an dearadh a atáirgeadh, agus úsáid an dearaidh a bheith faoi réir údarú an tsealbhóra cirt.
- (12) D'fhonn cosaint dearaidh a áirithiú agus góchumadh a chomhrac ar bhealach éifeachtach agus ar bhealach atá i gcomhréir le hoibleagáidí idirnáisiúnta an Aontais faoi chreat na hEagraíochta Trádála Domhanda (EDT), go háirithe Airteagal V den Chomhaontú Ginearálta um Tharaifí agus Thrádáil (CGTT) lena ndéantar foráil maidir le saoirse idirthurais, agus, a mhéid a bhaineann le cógais chineálacha, an Dearbhú maidir le Comhaontú TRIPS agus Sláinte Phoiblí, ba cheart sealbhóir an dearaidh AE chláráithe a bheith i dteideal cosc a chur ar thríú páirtithe táirgí a thabhairt isteach san Aontas, le linn trádála, nach scaoiltear le haghaidh saorchúrsaíochta ansin, i gcás ina dtagann táirgí den sórt sin ó thríú tíortha agus gan údarú, ina gcuimsítear dearadh iontu atá comhionann nó atá comhionann go bunúsach leis an dearadh AE cláráithe.
- (13) Chuige sin, ba cheart é a bheith incheadaithe do shealbhóirí an dearaidh AE chláráithe cosc a chur ar theacht isteach táirgí sáraitheacha agus cosc a chur ar tháirgí sáraitheacha a chur i ngach cás custaim, agus nuair nach bhfuil sé beartaithe táirgí den sórt sin a chur ar mhargadh an Aontais. Agus rialuithe custaim á gcur i bhfeidhm, ba cheart do na húdaráis chustaim leas a bhaint as na cumhachtaí agus as na nósanna imeachta a leagtar síos i Rialachán (AE) Uimh. 608/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹⁰, arna iarraidh sin do na shealbhóirí cirt freisin. Go sonrach, ba cheart do na húdaráis chustaim na rialuithe ábhartha a dhéanamh ar bhonn critéir anailíse riosca.

¹⁰ Rialachán (AE) Uimh. 608/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Meitheamh 2013 maidir leis an bhforghníomhú a dhéanann údaráis chustaim ar chearta maoine intleachtúla agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1383/2003 ón gComhairle (IO L 181, 29.6.2013, lch. 15).

- (14) Is gá an riachtanas maidir le forghníomhú éifeachtach ceart dearaidh a áirithiú agus an riachtanas gan cur isteach ar shaorshreabhadh trádála i dtáirgí dlisteanacha a réiteach. Thairis sin, ba cheart teidlíocht shealbhóir an dearaidh AE chláráithe sin dul as feidhm i gcás, le linn imeachtaí os comhair na cúirte um dhearaí AE ('cúirt um dhearaí AE') atá inniúil chun cinneadh substainteach a dhéanamh maidir le cé acu a sáraíodh an dearadh AE nó nár sáraíodh, ina bhfuil dearbhóir nó sealbhóir na dtáirgí in ann a chruthú nach bhfuil sealbhóir an dearaidh AE chláráithe sin i dteideal toirmeasc a chur ar tháirgí a chur ar an margadh i dtír an chinn scríbe.
- (15) Ba cheart na cearta eisiacha, a thugtar leis an dearadh AE cláráithe, a bheith faoi réir tacar teorainneacha iomchuí. Cé is moite d'úsáid phríobháideach agus neamhthráchtála agus gníomhaíochtaí arna ndéanamh chun críoch turgnaimh, ba cheart a áireamh ar na húsáidí ceadaithe gníomhaíochtaí an atáirgthe chun tagairtí nó gníomhaíochtaí teagaisc a dhéanamh, úsáid thagartha i gcomhthéacs na fógraíochta comparáidí, agus úsáid chun críche barúla, critice nó scigathrise, ar choinníoll go bhfuil na gníomhaíochtaí sin comhoiriúnach le cleachtais chóirtrádála, agus nach ndéanann siad dochar míchuí do ghnáthshaothrú an dearaidh. Maidir leis an úsáid a bhaineann tríú páirtithe as dearadh AE cláráithe chun críche léirithe ealaíne, ba cheart a mheas go bhfuil an úsáid sin cothrom fad atá sí i gcomhréir le cleachtais mhacánta in ábhair thionsclaíocha agus thráchtála. Thairis sin, ba cheart na rialacha maidir leis an dearadh AE a chur i bhfeidhm ar bhealach lena n-áirithítear urraim iomlán do chearta agus saoirsí bunúsacha, agus go háirithe don tsaoirse tuairimí a nochtadh.

(16) Comhchuibhítear le Treoir (AE) [xxx] dlíthe na mBallstát maidir le húsáid dearáí cosanta chun deisiú táirge coimpléascach a cheadú ionas go gcuirtear an athuair an chuma a bhí i dtosach ar an dtáirge sin, i gcás ina gcuirtear an dearadh i bhfeidhm ar tháirge nó ina ionchorpraítear an dearadh i dtáirge, ar táirge é atá ina chomhpháirt de tháirge coimpléascach a bhfuil an dearadh cosanta ag brath ar an gcuma atá air. Dá réir sin, ba cheart an clásal deisiúcháin idirthréimhseach atá ann cheana i Rialachán (CE) Uimh. 6/2002 a thiontú ina fhoráil bhuan. Toisc gurb é éifeacht bheartaithe na forála sin ná cearta dearaidh chláraithe agus neamhchláraithe de chuid an Chomhphobail a dhéanamh in-fhorfheidhmithe i gcás ina n-úsáidtear dearadh na comhpháirte de tháirge coimpléascach chun an táirge coimpléascach a dheisiú ionas go gcuirtear an athuair an chuma a bhí i dtosach ar an táirge sin, ba cheart an clásal deisiúcháin a bheith i measc na gcosaintí atá ar fáil maidir le sárú cearta dearaidh AE faoi Rialachán (CE) Uimh. 6/2002. Thairis sin, ar mhaithe le comhleanúnachas leis an gclásal deisiúcháin a chuirtear isteach i dTreoir (AE) [XXX], agus chun a áirithiú nach bhfuil raon feidhme cosanta an dearaidh srianta ach amháin chun cosc a chur ar shealbhóirí cirt dearaidh a bheith ag fáil monaplachtaí táirgí, is gá feidhmiú an chláisail deisiúcháin a leagtar amach i Rialachán (CE) Uimh 6/2002 a theorannú go sainráite do chomhpháirteanna de tháirge coimpléascach ar a bhfuil cuma an táirge coimpléascach ag brath ar an dearadh cosanta. Ina theannta sin, chun a áirithiú nach gcuirfí tomhaltóirí amú agus go mbeadh sé ar chumas na dtomhaltóirí cinneadh eolasach a dhéanamh idir táirgí iomaíocha is féidir a úsáid le haghaidh an deisiúcháin, ba cheart é a bheith sainráite sa dlí nach féidir le monaróir nó díoltóir comhpháirte an clásal deisiúcháin a agairt i gcás inar theip orthu ina ndualgais chun tomhaltóirí a chur ar an eolas go cuí faoi thionscnamh **thráchtála** an táirge, **an déantóir de ghnáth**, a bheidh le húsáid chun an táirge coimpléascach a dheisiú.

- (17) Chun margú na dtáirgí cosanta dearaidh a éascú, go háirithe ag FBManna agus dearthóirí aonair, agus chun feasacht ar chórais clárúcháin dearaidh atá ann ar leibhéal an Aontais agus ar leibhéal náisiúnta araon a mhéadú, ba cheart fógra a nglactar go coitianta leis ina bhfuil an tsiombail (D) a bheith ar fáil lena úsáid ag sealbhóirí cirt dearaidh agus daoine eile ach toiliú a fháil ó na sealbhóirí cirt dearaidh.
- (18) I bhfianaise líon beag na n-iarratas ar dhearaí AE a chomhdaítear ag lároifigí maoin tionsclaíche na mBallstát agus ag Oifig Benelux um Maoin Intleachtúil, agus chun an córas maidir le hiarratais ar dhearaí AE a ailíniú leis an gcóras a leagtar amach i Rialachán (AE) 2017/1001, anseo feasta níor chearta bheith in ann iarratas ar dhearadh AE a chomhdú ach amháin ag an Oifig.
- (19) Is léir ón dul chun cinn sa teicneolaíocht agus ón taithí a fuarthas agus an córas clárúcháin dearaidh AE atá ann faoi láthair á chur i bhfeidhm go bhfuil gá ann le gnéithe áirithe den nós imeachta a fheabhsú. Dá bhrí sin, ba cheart bearta áirithe a ghlacadh chun nósanna imeachta a nuashonrú agus a shimpliú agus chun dlús a chur leo, i gcás inarb iomchuí, agus chun feabhas a chur ar dheimhneacht dhlíthiúil agus intuarthacht, i gcás inar gá.
- (20) Chuige sin, tá sé ríthábhachtach chun na meáin iomchuí a sholáthar chun léiriú soiléir agus beacht a thabhairt ar gach dearadh, atá inoiriúnaithe do dhul chun cinn teicniúil maidir le léirshamlú na ndearaí agus do riachtanais thionscal an Aontais. Chun a áirithiú go bhféadfar an léiriú grafach céanna a úsáid le haghaidh iarratas ar dhearaí i mBallstát amháin nó níos mó agus le haghaidh iarratas ar dhearaí AE cláraithe, ba cheart a cheangal ar an Oifig, ar lároifigí maoin tionsclaíche na mBallstát agus ar Oifig Benelux um Maoin Intleachtúil oibriú i gcomhar lena chéile chun caighdeáin choiteanna a bhunú maidir leis na ceanglais fhoirmiúla nach mór don léiriú a chomhlíonadh.

- (21) Ar mhaithe le héifeachtúlacht níos fearr, is iomchuí chomh maith comhdú na n-iarratas iolrach ar dhearaí AE cláraithe a éascú trí chead a thabhairt d'iarratasóirí dearaí a chur le chéile in aon iarratas amháin gan bheith faoi réir an choinníll, maidir leis na táirgí a bhfuil sé beartaithe an dearadh a ionchorprú iontu nó an dearadh a chur i bhfeidhm orthu, go mbainfidh siad leis an aicme chéanna d'Aicmiú Locarno¹¹. Mar sin féin, ba cheart foráil a dhéanamh maidir le huasteorann chun mí-úsáid a d'fhéadfadh a bheith ann i ndáil le comhdú iarratas iolrach a sheachaint.
- (22) Ar chúiseanna éifeachtúlachta agus chun imeachtaí a chuíchóiriú, ba cheart fógraí agus cumarsáid a dhéanamh go leictreonach amháin.
- (23) Chun rochtain ar chosaint dearaí AE chláraithe a dhéanamh níos inacmhainne agus níos trédhearcaí, go háirithe maidir le FBManna agus dearthóirí aonair ar gnách leo líon níos lú iarratas dearaí a chomhdú i gcomparáid le fiontair níos mó, is iomchuí struchtúr agus méid na dtáillí le haghaidh iarratais ar dhearaí AE cláraithe a choigeartú.
- (24) I bhfianaise fíorthábhacht mhéideanna na dtáillí is iníoctha leis an Oifig ar mhaithe le dea-fheidhmiú chóras cosanta dearaí AE agus i bhfianaise an ghaoil chomhlántaigh atá aige a mhéid a bhaineann le córais dearaí náisiúnta agus chun an cur chuige reachtach a ailíniú le Rialachán (AE) 2017/1001, is iomchuí méideanna na dtáillí sin a shocrú i Rialachán (CE) Uimh. 6/2002 i bhfoirm iarscríbhinne. Ba cheart méideanna na dtáillí a shocrú ar leibhéal lena n-áirithítear go bhfuil an t-ioncam a ghnóthaíonn siad leordhóthanach i bprionsabal chun go gcomhardófar buiséad na hOifige, agus go bhfuil cómhaiseachtáil agus comhlántacht idir an córas dearaí AE agus na córais dearaí náisiúnta, agus méid an mhargaidh a chumhdaítear leis an dearadh AE agus riachtanais FBManna á gcur san áireamh freisin.

¹¹ Aicmiú Idirnáisiúnta i gcomhair Dearaí Tionscail faoi Chomhaontú Locarno (Aicmiú Locarno), 13ú Leagan.

- (25) Le Rialachán (CE) Uimh. 6/2002, tugtar cumhachtaí don Choimisiún chun rialacha lena gcuirtear an Rialachán sin chun feidhme a ghlacadh. Mar gheall ar theacht i bhfeidhm an Chonartha, is gá na cumhachtaí a thugtar don Choimisiún faoi Rialachán (CE) Uimh. 6/2002 a ailíniú le hAirteagail 290 agus 291 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE).
- (26) D'fhonn scrúdú agus clárú éifeachtach, éifeachtúil agus gasta a áirithiú ar iarratais ar dhearaí AE ag an Oifig trí úsáid a bhaint as nósanna imeachta atá trédhearcach, cuimsitheach, cothrom agus cothromasach, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 CFAE a tharmligean chuig an gCoimisiún i leith na mionsonraí a shonrú maidir leis an nós imeachta chun iarratas a leasú.
- (27) Chun a áirithiú go bhféadfar a dhearbhu go bhfuil dearadh AE cláraithe neamhbhailí ar bhealach éifeachtach agus éifeachtúil trí bhithin nós imeachta trédhearcach, cuimsitheach, cothrom agus cothromasach, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le Airteagal 290 CFAE a tharmligean chuig an gCoimisiún i leith an nós imeachta chun a dhearbhu go bhfuil dearadh AE cláraithe neamhbhailí.
- (28) Chun foráil a dhéanamh maidir le hathbhreithniú éifeachtach, éifeachtúil agus iomlán ag na Boird Achomhairc ar na cinntí ón Oifig trí nós imeachta trédhearcach, cuimsitheach, cothrom agus cothromasach, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 CFAE a tharmligean chuig an gCoimisiún i leith na sonraí imeachtaí achomhairc a shonrú i gcás ina n-éilítear le himeachtaí a bhaineann le dearaí AE maoluithe ar na forálacha a leagtar amach i ngníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagal 73 de Rialachán (AE) 2017/1001.

- (29) Chun feidhmiú rianúil, éifeachtach agus éifeachtúil an chórais dearáí AE a áirithiú, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le Airteagal 290 CFAE a tharmligean chuig an gCoimisiún i leith na gceanglais a shonrú maidir leis na mionsonraí ar imeachtaí ó bhéal agus na socruithe mionsonraithe maidir le fianaise a thógáil, leis na socruithe mionsonraithe a bhaineann le fógra a thabhairt, leis na modhanna cumarsáide agus na foirmeacha le húsáid ag na páirtithe sna himeachtaí, leis na rialacha lena rialaítear ríomh agus fad na dteorainneacha ama, leis na nósanna imeachta chun cinneadh a chúlghairm nó chun iontráil sa Chlár dearáí AE a chealú, leis na socruithe mionsonraithe chun imeachtaí a atosú, agus leis na mionsonraí i ndáil le hionadaíocht os comhair na hOifige.
- (30) Chun eagrúchán éifeachtach agus éifeachtúil na mBord Achomhairc a áirithiú, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 CFAE a tharmligean chuig an gCoimisiún i leith na mionsonraí maidir le heagrúchán na mBord Achomhairc a shonrú i gcás ina n-éilítear le himeachtaí a bhaineann le dearáí AE maoluithe ar na gníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagal 168 de Rialachán (AE) 2017/1001.
- (31) Tá sé tábhachtach, go háirithe, go rachadh an Coimisiún i mbun comhairliúcháin iomchuí le linn a chuid oibre ullmhúcháin, lena n-áirítear ar leibhéal na saineolaithe, agus go ndéanfaí na comhairliúcháin sin i gcomhréir leis na prionsabail a leagtar síos i gComhaontú Idirinstiúideach an 13 Aibreán 2016 maidir le Reachtóireacht Níos Fearr¹². Go sonrach, chun rannpháirtíocht chomhionann in ullmhú na ngníomhartha tarmligthe a áirithiú, faigheann Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle na doiciméid uile ag an am céanna leis na saineolaithe sna Ballstáit, agus bíonn rochtain chórasach ag a gcuid saineolaithe ar chruinnithe ghrúpaí saineolaithe an Choimisiúin a bhíonn ag déileáil le hullmhú na ngníomhartha tarmligthe.

¹² IO L 123, 12.5.2016, lch. 1.

- (32) Chun coinníollacha aonfhoirmeacha a áirithiú maidir le Rialachán (CE) Uimh. 6/2002 a chur chun feidhme, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún i ndáil leis na mionsonraí a shonrú a bhaineann leis na hiarratais, iarrataí, deimhnithe, éilimh, rialacháin, fógraí agus aon doiciméad eile faoi na ceanglais nós imeachta ábhartha a bhunaítear le Rialachán (CE) Uimh. 6/2002 agus i ndáil leis na huasrátaí i leith na gcostas riachtanach a bhaineann leis na himeachtaí agus a tabhaíodh go hiarbhir, mionsonraí a bhaineann le foilseacháin sa *Feasachán maidir le Dearaí an Aontais* agus in *Iris Oifigiúil na hOifige*, na socrúithe mionsonraithe maidir le malartú faisnéise idir an Oifig agus údaráis náisiúnta, socrúithe mionsonraithe maidir le haistriúcháin doiciméid tacaíochta in imeachtaí i scríbhinn, agus cineálacha beachta na gcinntí a bheidh le déanamh ag ball aonair de na Rannáin Neamhbhailíochta. Ba cheart na cumhachtaí sin a fheidhmiú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹³.
- (33) I bhfianaise an dul chun cinn maidir le comhchuíbhiú dhlí an chóipchirt san Aontas, is iomchuí prionsabal an charntha maidir le cosaint faoi Rialachán (CE) Uimh. 6/2002 agus faoi dhlí an chóipchirt a choigeartú trí chead a thabhairt do dhearaí atá cosanta ag cearta dearaidh AE a bheith cosanta mar shaothair chóipchirt, ar choinníoll go gcomhlíontar ceanglais an [...] dlí maidir le cóipcheart.

¹³ Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Feabhra 2011 lena leagtar síos na rialacha agus na prionsabail ghinearálta a bhaineann leis na sásraí maidir le rialú ag na Ballstáit ar fheidhmiú cumhachtaí cur chun feidhme ag an gCoimisiún (IO L 55, 28.2.2011, lch. 13).

- (34) Ba cheart, dá bhrí sin, Rialachán (CE) Uimh. 6/2002 a leasú dá réir, agus ba cheart Rialachán (CE) Uimh. 2246/2002 a aisghairm. **Ba cheart don Choimisiún Rialachán (CE) Uimh. 2245/2002¹⁴ ón gCoimisiún a leasú chun é a ailíniú leis na leasuithe a tugadh isteach leis an Rialachán seo ar Rialachán (CE) Uimh 6/2002 maidir le téarmaíocht Chonradh Liospóin agus Rialachán (AE) 2017/1001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, an tagairt do rialacha maidir le táillí is iníoctha leis an Oifig, fad na dteorainneacha ama agus an ionadaíocht os comhair na hOifige, chomh maith le roinnt rialacha a áireamh a bhí i dtosach sa Rialachán sin ón gCoimisiún agus i Rialachán (CE) 6/2002 ón gComhairle. Ba cheart aisghairm an chumhachtaíthe, a bhí mar bhonn le Rialachán (CE) 2245/2002 ón gCoimisiún a ghlacadh agus a athbheithniú, a bheith gan dochar do chothabháil an Rialacháin sin go dtí go n-aisghairfear an gníomh sin.**
- (36) Chuathas i gcomhairle leis an Mairseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí i gcomhréir le hAirteagal 42(1) de Rialachán (AE) 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹⁵ agus thug sé tuairim an ...,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

¹⁴ **Rialachán (CE) Uimh. 2245/2002 ón gCoimisiún an 21 Deireadh Fómhair 2002 lena gcuirtear chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 6/2002 ón gComhairle maidir leis an trádmarc Comhphobail (IO L 341, 17.12.2002, lch. 28).**

¹⁵ Rialachán (AE) 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2018 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil ag institiúidí, comhlachtaí, oifigí agus gníomhaireachtaí an Aontais agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 agus Cinneadh Uimh. 1247/2002/CE (IO L 295, 21.11.2018, lch. 39).

Airteagal 1

Leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 6/2002 mar a leanas:

(1) cuirtear an méid seo a leanas in ionad an teidil:

‘Rialachán (CE) Uimh. 6/2002 ón gComhairle an 12 Nollaig 2001 maidir le dearaí de chuid an Aontais Eorpaigh’;

(2) in Airteagal 1, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

‘1. Gairtear “dearadh de chuid an Aontais Eorpaigh” (‘dearadh AE’) anseo feasta ar dhearadh atá i gcomhréir leis na coinníollacha atá sa Rialachán seo.’;

(3) ar fud na n-airteagal, cuirtear ‘dearadh AE’ in ionad na bhfocal ‘dearadh Comhphobail’ agus déantar aon athrú gramadaí is gá;

(4) ar fud an Rialacháin, cuirtear ‘cúirt um dhearaí AE’ in ionad an téarma ‘cúirt um dhearaí de chuid an Chomhphobail’ agus déantar aon athrú gramadaí is gá;

(5) in Airteagal 1(3), Airteagal 7(1), Airteagal 11(1), Airteagal 22(1), Airteagal 27(1), Airteagal 96(1), Airteagal 98(1), Airteagal 98(5), Airteagal 106a(1), Airteagal 106a(2), Airteagal 106d(1), Airteagal 106d(2), agus Airteagal 110a(1), cuirtear na focail ‘an tAontas’ in ionad ‘an Comhphobal’ agus déantar aon athrú gramadaí is gá;

(6) In áit Airteagal 2 cuirtear é seo a leanas:

‘Airteagal 2

Oifig Maoine Intleachtúla an Aontais Eorpaigh

Déanfaidh Oifig Maoine Intleachtúla an Aontais Eorpaigh (‘an Oifig’) arna bunú ag Rialachán (AE) Uimh. 2017/1001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle*, na cúraimí atá curtha ar a n-iontaoibh leis an Rialachán seo.

* Rialachán (AE) 2017/1001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Meitheamh 2017 maidir le trádmarc an Aontais Eorpaigh (IO L 154, 16.6.2017, lch.1) ’;

(7) cuirtear an tAirteagal seo a leanas isteach:

‘Airteagal 2a

Inniúlacht ghníomhaíochta

Chun an Rialachán seo a chur chun feidhme, measfar cuideachtaí nó gnóthais agus comhlachtaí daoine dlítheanacha eile a bheith ina ndaoine dlítheanacha más rud é gur féidir leo, faoina n-ainm féin, cearta agus oibleagáidí de gach cineál a bheith acu, conarthaí a dhéanamh nó gníomhartha dlíthiúla eile a chur i gcrích, agus bheith ina bpáirtithe in imeachtaí dlí.’;

(8) In áit Airteagal 3 cuirtear é seo a leanas:

‘Airteagal 3

Sainmhínithe

Chun críocha an Rialacháin seo, tá feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

- (1) Ciallaíonn ‘dearadh’ cuma an táirge ina iomláine nó i bpáirt atá ann de bharr gnéithe, go háirithe, línte, imlínte, dathanna, cruth, uigeacht, chomhábhair an táirge féin agus/nó maisiúchán an táirge, lena n-áirítear an ghluaiseacht, aistriú agus aon sórt beochana eile ar na gnéithe sin;
- (2) Ciallaíonn ‘táirge’ aon ní tionsclaíoch nó saothair láimhe seachas cláir ríomhaire, gan beann ar cibé acu a chorpraítear nó nach gcorpraítear in ábhar fisiciúil é nó an ábhar é a léirítear i bhfoirm **neamh-fhisiciúil**, lena n-áirítear:
 - (a) pacáistiú, sraith alt, [...] leagan amach spásúil de nithe a bheartaítear [...] chun timpeallacht laistigh **nó lasmuigh** a chruthú, agus páirteanna atá beartaithe a bheith cóimeáilte ina tháirge coimpléascach;
 - (b) saothar grafach nó siombail, lógónna, patrúin dromchla, cló-aghaidheanna clóghrafacha, agus comhéadain úsáideora grafacha;
- (3) ciallaíonn ‘táirge coimpléascach’ táirge atá comhdhéanta de chomhpháirteanna éagsúla is féidir a athsholáthar, rud a fhágann gur féidir an táirge a dhíchóimeáil agus a athchóimeáil.’;

(9) in Airteagal 4, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

‘1. Le dearadh AE cosnófar an dearadh, más dearadh nua é agus má tá saintréith aonair aige.’;

(10) in Airteagal 7(2), cuirtear na focail réamhráiteacha in ionad na bhfocal seo a leanas:

‘2. Ní chuirfidh nochtadh san áireamh chun Airteagail 5 agus 6 a chur i bhfeidhm má chuirtear ar fáil don phobal an dearadh nochtta, atá comhionann nó nach bhfuil difriúil ina léaráid ghinearálta leis an dearadh ina bhfuil cosaint faoi dhearadh AE cláraithe á héileamh ina leith.’;

(11) Cuirtear an méid seo a leanas in áit Airteagal 12 :

‘Airteagal 12

Tús na cosanta don dearadh AE cláraithe, agus téarma na cosanta sin

1. Bainfidh cosaint dearaidh AE chláráithe [...] le dearadh trí chlárú leis an Oifig.
2. Déanfar dearadh AE cláraithe a chlárú ar feadh tréimhse 5 bliana arna ríomh ón dáta a chomhdaítear an t-iarratas ar chlárú. **I gcomhréir le hAirteagal 50d** féadfaidh an sealbhóir cirt [...] **an clárú** a athnuachan [...] ar feadh tréimhse amháin 5 bliana nó níos mó in aghaidh an téarma, suas le téarma iomlán 25 bliana ón dáta a chomhdaítear an t-iarratas ar chlárú.’;

(12) Scriostar Airteagal 13;

(13) Cuirtear an méid seo a leanas isteach in ionad Airteagail 15 agus 16:

'Airteagal 15

Éilimh maidir le teidlíocht dearadh AE

1. Má nochtar dearadh AE cláraithe nó má éilítear é le duine nach bhfuil ina theideal faoi Airteagal 14 nó má dhéantar iarratas ar dhearadh AE cláraithe nó má cláraítear é in ainm an duine sin, féadfaidh an duine atá ina theideal faoin bhforáil sin, gan dochar d'aon leigheas eile a d'fhéadfadh a bheith mar rogha dó, a éileamh os comhair chúirt nó údaráis inniúil an Bhallstáit lena mbaineann go n-aithneofar mar shealbhóir dlisteanach an dearaidh AE é.
2. I gcás ina bhfuil duine i dteideal dearaidh AE go comhpháirteach, féadfaidh an duine sin, i gcomhréir le mír 1, éileamh a dhéanamh go n-aithneofar mar shealbhóir comhpháirteach é féin.
3. Déanfar imeachtaí dlíthiúla faoi mhíreanna 1 nó 2 a chosc 3 bliana tar éis an dáta ar foilsíodh dearadh AE cláraithe, nó tar éis an dáta a nochtadh dearadh AE neamhchláraithe. Ní bheidh feidhm ag an bhforáil seo má rinne duine nach bhfuil i dteideal an dearaidh AE gníomh le droch-mhéin ag an am a ndearnadh iarratas ar an dearadh sin, a nochtadh é nó a bhfuarthas é.
4. Féadfaidh an duine atá i dteideal dearaidh AE faoi Airteagal 14 iarraidh, de bhun mhír 1 den Airteagal seo, ar athrú san úinéireacht a chur faoi bhráid na hOifige mar aon le cinneadh críochnaitheach chúirt nó údaráis inniúil an Bhallstáit lena mbaineann.
5. I gcás dearaidh AE chláraithe, cuirfear an méid seo a leanas sa Chlár dearaí AE dá dtagraítear in Airteagal 72 ('an Clár'):
 - (a) tásc go gcuirtear imeachtaí dlíthiúla faoi mhír 1 ar bun os comhair chúirt nó údarás inniúil an Bhallstáit lena mbaineann;

- (b) dáta agus sonraí chinneadh críochnaitheach chúirt nó údarás inniúil an Bhallstáit lena mbaineann nó foirceannadh eile na n-imeachtaí;
- (c) aon athrú san úinéireacht ar dhearadh AE cláraithe arna leanúint as cinneadh críochnaitheach chúirt nó údarás inniúil an Bhallstáit lena mbaineann.

Na héifeachtaí a bheadh ag breithiúnas ar theidlíocht dearaidh AE chláraithe

1. I gcás ina dtarlaíonn athrú iomlán san úinéireacht ar dhearadh AE cláraithe de thoradh imeachtaí dlíthiúla faoi Airteagal 15(1), rachaidh na ceadúnais agus na cearta eile i léig nuair a chuirfear ainm shealbhóir nua an dearaidh AE chláraithe sa Chlár.
2. Más rud é, sula gcláraítear tionscnamh na n-imeachtaí dlíthiúla faoi Airteagal 15(1), gur bhain sealbhóir nó ceadúnaí an dearaidh AE chláraithe mí-úsáid as an dearadh laistigh den Aontas nó má thug siad faoi ullmhúcháin thromchúiseacha agus éifeachtacha chuige sin, féadfaidh an sealbhóir nó an ceadúnaí leanúint den úsáid sin ar choinníoll go n-iarrann sé ceadúnas neamheisiach ar an sealbhóir nua ar cuireadh a ainm isteach sa chlár, laistigh de thréimhse 3 mhí ó dháta a chuirtear ainm an tsealbhóra nua isteach sa Chlár. Is i gcomhair thréimhse réasúnach a dheonófar an ceadúnas, agus is faoi théarmaí réasúnacha a dhéanfar sin.
3. Ní bheidh mír 2 infheidhme más gníomh le droch-mhéin a rinne sealbhóir an dearaidh AE chláraithe ag an am a thug an sealbhóir nó an ceadúnaí sin faoi úsáid an dearaidh nó faoi ullmhúcháin chuige sin.’;

(14) cuirtear an abairt seo a leanas le hAirteagal 18:

‘Airítear ar an gceart sin an ceart chun athrú ar ainm an dearthóra nó na foirne a iontráil sa Chlár.’;

(15) cuirtear an tAirteagal 18a seo a leanas isteach i ndiaidh cheannteideal Roinn 4:

'Airteagal 18a

Cuspóir na cosanta

Maidir leis na gnéithe sin de chuma an dearaidh AE chláraithe a léirítear go h-infheicthe san iarratas ar chlárú, tabharfar cosaint dóibh.;

(16) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagail 19 go 21:

'Airteagal 19

Ceartha a thugtar leis an dearadh AE

1. Tabharfaidh dearadh AE cláraithe an ceart eisiach leis an dearadh a úsáid dá shealbhóir, agus an ceart le cosc a chur ar aon tríú duine, nach bhfuair toiliú an tsealbhóra, é a úsáid.

2. Féadfar an méid seo a leanas, go háirithe, a thoirmeasc faoi mhír 1:

- (a) táirge ina bhfuil an dearadh ionchorpraithe nó ar a chuirtear an dearadh i bhfeidhm a dhéanamh, a thairiscint, a chur ar an margadh, nó a úsáid;
- (b) táirge dá dtagraítear i bpointe (a) a allmhairiú nó a onnmhairiú;
- (c) táirge dá dtagraítear i bpointe (a) a stocáil chun na gcríoch dá dtagraítear i bpointí (a) agus (b);
- (d) aon mheán nó bogearra a dhéanann taifead ar an dearadh, é a chruthú, a íoslódáil, a chóipeáil agus a roinnt nó a dháileadh ar dhaoine eile chun go bhféadfar táirge dá dtagraítear i bpointe (a) a dhéanamh.

3. [...] **B**eidh sealbhóir an dearaidh AE chláraithe i dteideal cosc a chur ar gach tríú páirtí táirgí a thabhairt isteach san Aontas, le linn trádála, ó thríú tíortha, ar táirgí iad nach scaoiltear le haghaidh saorchúrsaíochta san Aontas, i gcás ina n-ionchorpraítear an dearadh ar bhealach comhionann sna táirgí sin nó go gcuirtear an dearadh i bhfeidhm ar na táirgí sin, nó más rud é nach féidir gnéithe fíor-riachtanacha an dearaidh a dhealú ó na táirgí sin, agus i gcás nár tugadh údarú.

Rachaidh an ceart dá dtagraítear sa chéad fhomhír in éag, más rud é, le linn imeachtaí chun a chinneadh cé acu a sáraíodh an dearadh AE nó nár sáraíodh, arna dtionscnamh i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 608/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle*, go gcuireann dearbhóir nó sealbhóir na dtáirgí fianaise ar fáil nach bhfuil sealbhóir an dearaidh AE i dteideal toirmeasc a chur ar na táirgí sin a chur ar an margadh i dtír an chinn scríbe.

4. Ní bheidh sealbhóir dearaidh AE neamhchláraithe i dteideal gníomhaíochtaí dá dtagraítear i míreanna 1 agus 2 a chosc ach amháin más í an úsáid atá á conspóid is toradh ar an dearadh sin a chóipeáil.

An úsáid atá á conspóid dá dtagraítear thuas, más í is toradh ar obair neamhspleách cruthaitheachta de chuid dearthóra, ní mheasfar gur de thoradh ar chóipeáil an dearaidh AE neamhchláraithe a tharla sí, más duine é an dearthóir sin arbh inmheasta go réasúnta cinnte ina leith nach raibh eolas aige ar an dearadh a chuir an sealbhóir ar fáil don phobal.

5. Chomh maith le sin, beidh feidhm ag mír 4 maidir le dearadh cláraithe Comhphobail a bhfuil dáta a fhoilsithe curtha siar fad nár cuireadh na hiontrálacha ábhartha sa Chlár mar aon leis gcomhad féin ar fáil don phobal i gcomhréir le Airteagal 50(4).

Teorannú na gcearta arna dtabhairt le dearadh AE

1. Na cearta a thugtar le dearadh AE, ní dhéanfar iad a fheidhmiú i leith na nithe seo a leanas:

- (a) gníomhaíochtaí a dhéantar go príobháideach chun críoch neamhthráchtála;
- (b) gníomhaíochtaí a dhéantar chun críoch turgnaimh;
- (c) gníomhaíochtaí atáirgthe chun tagairtí a dhéanamh nó chun críche teagaisc;
- (d) gníomhaíochtaí a dhéantar chun táirge a shainnithint nó chun tagairt a dhéanamh don táirge mar dhearadh de chuid sealbhóra an chirt dhearaidh;
- (e) gníomhaíochtaí a dhéantar chun críoch barúla, critice nó scigaitrise;
- (f) an trealamh ar longa agus ar aerárthaí atá cláraithe i dtríú tír agus nuair a tharlaíonn do na longa agus do na haerárthaí sin dul isteach ar chríoch an Aontais go sealadach;
- (g) páirteanna spártha agus gabhálais a allmhairiú isteach san Aontas chun longa agus aerárthaí dá dtagraítear i bpointe (f) a dheisiú;
- (h) deisiúcháin a dhéanamh ar longa agus aerárthaí dá dtagraítear i bpointe (f).

2. Ní bheidh feidhm ag mír 1, pointí (c), (d) agus (e), ach amháin i gcás ina bhfuil na gníomhaíochtaí comhoiriúnach le cleachtais chóirtrádála agus nach ndéanann siad dochar míchuí do ghnáthshaothrú an dearaidh, agus i gcás phointe (c), i gcás ina luaitear foinse an táirge ina bhfuil an dearadh ionchorpraithe nó a gcuirtear an dearadh i bhfeidhm uirthi.

Airteagal 20a

Clásal deisiúcháin

1. Ní thabharfar cosaint ar dhearadh AE atá mar chomhpháirt de tháirge coimpléascach, ar a bhfuil cuma dhearadh na comhpháirte de tháirge ag brath, agus a úsáidtear de réir bhrí Airteagal 19(1) chun an táirge coimpléascach sin a dheisiú chun é a thabhairt ar ais chuig cuma bunaidh an táirge, agus chun na críche sin amháin.

2. Ní fhéadfaidh an monaróir nó an díoltóir de chomhpháirt de tháirge coimpléascach agairt a dhéanamh i leith mhír 1 ar theip air ina dhualgais chun tomhaltóirí a chur ar an eolas, trí chomhartha soiléir agus sofheicthe ar an táirge nó ar bhealach iomchuí eile, faoi thionscnamh **tráchtála** an táirge a bheidh le húsáid chun an táirge coimpléascach a dheisiú, ionas gur féidir leo rogha eolasach a dhéanamh idir táirgí iomaíocha is féidir a úsáid le haghaidh an deisiúcháin.

Airteagal 21

Ídiú na gceart

Na cearta a bhronntar faoi dhearadh AE, ní bheidh siad infheidhme i gcás gníomhaíochtaí a bhaineann le táirge a bhfuil an dearadh atá san áireamh faoi raon feidhme cosanta an dearaidh AE ionchorpraithe ann, ná i gcás táirge a gcuirtear an dearadh sin i bhfeidhm air, tar éis do shealbhóir an dearaidh AE an táirge a chur ar an margadh sa Limistéar Eorpach Eacnamaíoch (LEE) nó tar éis an táirge a chur ar an margadh le toiliú ón sealbhóir.?’;

* Rialachán (AE) Uimh. 608/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Meitheamh 2013 maidir leis an bhforghníomhú a dhéanann údaráis chustaim ar chearta maoine intleachtúla agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1383/2003 ón gComhairle (IO L 181, 29.6.2013, lch. 15).

(17) in Airteagal 24, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 2:

‘2. Féadfar dearadh AE a dhearbhu mar a bheith neamhbhailí fiú tar éis don dearadh AE dul i léig nó a bheith tugtha suas, má léiríonn an t-iarratasóir leas dlisteanach i gcinneadh a fháil ar na tuillteanais.’;

(18) In áit Airteagal 25 cuirtear é seo a leanas:

‘Airteagal 25

Cúis lena neamhbhailiú

1. Ní fhéadfar dearadh AE a dhearbhu neamhbhailí seachas sna cásanna seo a leanas:

- (a) mura bhfreagraíonn an dearadh AE don sainmhíniú faoi Airteagal 3(a), pointe (1);
- (b) mura gcomhlíonann an dearadh AE na ceanglais a leagtar síos in Airteagail 4 go 9;
- (c) de bhua chinneadh ón gcúirt nó údarás inniúil, níl an sealbhóir cirt i dteideal an dearaidh AE faoi Airteagal 14;
- (d) má tá an dearadh AE ag teacht salach ar dhearadh a bhí ann cheana arna chur ar fáil don phobal roimh **nó tar éis** dháta comhdaithe an iarratais nó, roimh dháta tosaíochta an dearaidh Chomhphobail, má éilítear tosaíocht, **agus atá cosanta ó dháta roimh an dáta sin:**
 - (i) ag dearadh AE cláraithe nó iarratas ar dhearadh den sórt sin faoi réir a chláraithe,
 - (ii) ag ceart cláraithe dearaidh Bhallstáit, nó ag iarratas ar cheart den sórt sin faoi réir a chláraithe, nó

(iii) ag ceart dearaidh atá cláraithe faoi Acht na Ginéive de Chomhaontú na Háige i dtaca le Clárú Idirnáisiúnta Dearaí Tionscail 1999 ('Acht na Ginéive'), a bhfuil éifeacht aige san Aontas, nó ag iarratas ar cheart den sórt sin faoi réir a chláraithe;

- (e) má úsáidtear comhartha sainiúil i ndearadh ina dhiaidh sin, agus má bhronntar le dlí an Aontais nó dlí an Bhallstáit lena rialaítear an comhartha sin an ceart úsáid den sórt sin a thoirmeasc ar shealbhóir cirt an chomhartha;
- (f) más úsáid gan údarú é an dearadh ar shaothar atá faoi chosaint ag dlí an chóipchirt i mBallstát;
- (g) más ionann an dearadh agus úsáid mhíchúí aon cheann de na míreanna a liostaítear in Airteagal 6ter de 'Coinbhinsiún Pháras chun Maoin Tionscail a Chosaint' ('Coinbhinsiún Pháras'), nó aon cheann de na suaitheantais, feathail nó scéithíní seachas na cinn a chumhdaítear faoin Airteagal sin agus a bhfuil leas ar leith ag an bpobal i mBallstát iontu, agus nár thoiligh na húdaráis inniúla leis an gclárú.

2. Féadfaidh na páirtithe seo a leanas an chúis lena neamhbhailiú dá bhforáiltear i mír 1, pointí (a) agus (b), a agairt:

- (a) aon duine nádúrtha nó dlítheanach;
- (b) aon ghrúpa nó comhlacht a cuireadh ar bun chun ionadaíocht a dhéanamh ar mhonaróirí, ar tháirgeoirí, ar sholáthraithe seirbhísí, ar thrádálaithe nó ar thomhaltóirí, má tá an inniúlacht ag an ngrúpa nó an comhlacht sin agra a dhéanamh agus a bheith inagartha faoina ainm féin nó faoi théarmaí an dlí lena rialaítear é.

3. Is é an duine atá i dteideal an dearaidh AE faoi Airteagal 14, agus an duine sin amháin, a fhéadfaidh an chúis lena neamhbhailiú dá bhforáiltear i mír 1, pointe (c) a agairt.

4. Ní fhéadfaidh ach na páirtithe seo a leanas, agus na páirtithe sin amháin, an chúis lena neamhbhailiú dá bhforáiltear i mír 1, pointí (d), (e) agus (f), a agairt:

- (a) an t-iarratasóir ar nó an sealbhóir cirt roimhe sin;
- (b) na daoine atá i dteideal leas a bhaint as na cearta atá i gceist faoi reachtaíocht an Aontais nó faoi dhlí an Bhallstáit lena mbaineann;
- (c) ceadúnaí údaraithe ag sealbhóir [...] **an chirt roimhe sin.**

5. Ní fhéadfaidh ach an duine nó an t-eintiteas lena mbaineann an úsáid mhíchuí, agus iad siúd amháin, an chúis lena neamhbhailiú dá bhforáiltear i mír 1, pointe (g), a agairt.

6. De mhaolú ar mhíreanna 4 agus 5, féadfaidh Ballstáit foráil a dhéanamh go bhféadfaidh an t-údarás iomchuí sa Bhallstát i gceist na forais dá bhforáiltear i mír 1, pointí (d) agus (g) a agairt ar thionscnamh an Bhallstáit sin.

7. Ní fhéadfar dearadh AE a dhearbhu a bheith neamhbhailí i gcás inar thoiligh an t-iarratasóir nó sealbhóir ceann amháin de na cearta dá dtagraítear i mír 1, pointí (d) go ([...] f), go sainráite do chlárú an dearaidh AE sular cuireadh an t-iarratas ar dhearbhu neamhbhailíochta nó an frithéileamh isteach.

8. I gcás ina ndearna iarratasóir nó sealbhóir ceann de na cearta dá dtagraítear i mír 1, pointí (d) go (g), iarratas roimhe seo ar dhearbhu go bhfuil dearadh AE neamhbhailí nó i gcás ina ndearna sé frithéileamh in imeachtaí um shárú, ní fhéadfaidh sé iarratas nua ar dhearbhu neamhbhailíochta a chur isteach ná frithéileamh a thaisceadh ar bhonn ceann eile de na cearta sin dá dtagraítear sna pointí sin, a d'fhéadfadh a agairt chun tacú lena chéad iarratas nó lena chéad fhrithéileamh.';

(19) in Airteagal 26, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

‘1. Má dhearbhaítear dearadh AE a bheith neamhbhailí, measfar nach raibh na héifeachtaí a shonraítear sa Rialachán seo ag an dearadh AE sin ón tús.’;

(20) cuirtear an ceannteideal seo a leanas isteach i ndiaidh Airteagal 26:

‘Roinn 6

Fógra maidir le clárú’

(21) cuirtear an tAirteagal 26a seo a leanas isteach i ndiaidh cheannteideal Roinn 6:

‘Airteagal 26a

Siombail chlárúcháin

Féadfaidh sealbhóir an dearaidh AE chláráithe an pobal a chur ar an eolas go bhfuil an dearadh cláráithe tríd an litir D i gciorcal a léiriú ar an táirge ar a bhfuil an dearadh ionchorpráithe nó ar a gcuirtear é i bhfeidhm. Féadfaidh uimhir chlárúcháin an dearaidh a bheith in éineacht leis an bhfógra sin maidir le dearadh nó d’fhéadfadh sé a bheith hipearnasctha le hiontráil an dearaidh sa Chlár.’;

(22) Cuirtear an méid seo a leanas in áit Airteagal 28 :

‘Airteagal 28

Aistriú an dearaidh AE chláráithe

1. Déanfar sannadh an dearaidh AE chláráithe i scríbhinn agus síneoidh na páirtithe sa chonradh é, ach amháin má dhéantar é mar thoradh ar bhreithiúnas.

Beidh sannadh dearaidh AE nach gcomhlíonann na ceanglais a leagtar amach sa chéad fhomhír ar neamhní.

2. Arna iarraidh sin do cheann de na páirtithe, cuirfear aistriú dearaidh AE cláráithe isteach sa Chlár agus foilseofar é.

3. Beidh eolas a bhaineann le sainaitheint an dearaidh AE chláráithe, an tsealbhóra nua agus, i gcás inarb infheidhme, ionadaí an tsealbhóra nua, san áireamh in iarraidh ar chlárú aistrithe sa Chlár. Beidh doiciméid lena mbunaítear an t-aistriú go cuí i gcomhréir le mír 1 mar chuid de freisin.

4. I gcás nach gcomhlíontar na coinníollacha maidir le clárú aistrithe, mar a leagtar síos i mír 1, nó sna gníomhartha cur chun feidhme dá dtagraítear in Airteagal 28a, cuirfidh an Oifig na heasnamh in iúl don iaratasóir. Mura ndéantar na heasnamh a leigheas laistigh den teorainn ama a shonraigh an Oifig, diúltóidh an Oifig don iaratas chun an t-aistriú a chlárú.

5. Féadfar aon iaratas amháin ar chlárú aistrithe a chur isteach i dtaca le dhá dhearadh AE cláráithe nó níos mó, ar choinníoll go bhfuil an sealbhóir cláráithe agus an comharba i dteideal mar an gcéanna le haghaidh gach dearaidh AE chláráithe.

6. Mura bhfuil an t-aistriú curtha isteach sa Chlár, ní fhéadfaidh an comharba i dteideal na cearta a eascraíonn as clárú an dearaidh AE chláráithe a agairt.

7. I gcás ina bhfuil teorainneacha ama le comhlíonadh i leith na hOifige, féadfaidh an comharba i dteideal na ráitis chomhfhreagracha a dhéanamh don Oifig tar éis don Oifig an iarraidh ar chlárú an aistrithe a fháil.

8. Gach doiciméad lena n-éilítear fógra a thabhairt do shealbhóir an dearaidh AE i gcomhréir le hAirteagal 66, díreofar iad ar an duine atá cláráithe mar shealbhóir sa Chlár.’;

(23) cuirtear an tAirteagal 28a seo a leanas isteach:

‘Airteagal 28a

Bronnadh cumhachtaí cur chun feidhme maidir le haistriú

Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena sonrú na nithe seo a leanas:

- (a) na mionsonraí atá le bheith san iarraidh ar chlárú aistrithe dá dtagraítear in Airteagal 28(3);
- (b) an cineál doiciméadachta is gá chun aistriú dá dtagraítear in Airteagal 28(3) a bhunú, agus aird á tabhairt ar na comhaontuithe arna dtabhairt ag an sealbhóir cláraithe agus an comharba i dteideal.

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 109(2).’;

(24) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagail 31 go 34:

‘Airteagal 31

Imeachtaí dócmhainneachta

1. Ní fhéadfaidh dearadh AE a bheith bainteach le himeachtaí dócmhainneachta nach imeachtaí iad a osclaítear sa Bhallstát a bhfuil lárionad príomhleasa ag an bhféichiúnaí laistigh de chríoch an Bhallstáit sin.
2. Maidir le gnóthais árachais mar a shainmhínítear in Airteagal 13, pointe (1), de Treoir 2009/138/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle* agus institiúidí creidmheasa mar a shainmhínítear in Airteagal 4(1) de Rialachán (AE) Uimh. 575/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle**, is é an Ballstát inar údaráíodh an gnóthas nó an institiúid a bheidh mar an lárionad príomhleasa dá dtagraítear i mír 1.
3. I gcás chomhsheilbh dearaidh AE, beidh feidhm ag mír 1 maidir le sciar an chomhshealbhóra.
4. I gcás ina bhfuil baint ag dearadh AE le himeachtaí dócmhainneachta, arna iarraidh sin don údarás inniúil náisiúnta, déanfar iontráil faoin méid sin sa Chlár agus foilseofar é.

Airteagal 32

Ceadúnú

1. Féadfar dearadh AE a cheadúnú maidir leis an Aontas ina iomláine nó cuid de. Féadfaidh ceadúnas a bheith eisiach nó neamheisiach.
2. Féadfaidh an sealbhóir na cearta a thugtar faoin dearadh AE sin a agairt i gcoinne ceadúnaí a sháraíonn aon fhoráil sa chonradh ceadúnaithe i ndáil leis an méid seo a leanas:
 - (a) fad an cheadúnais;
 - (b) an fhoirm ina bhféadfar an dearadh a úsáid;
 - (c) raon na n-earraí ar tugadh an ceadúnas ina leith;
 - (d) cáilíocht na dtáirgí a mhonaraíonn an ceadúnaí faoin gceadúnas.
3. Mura luaitear a mhalairt sa chonradh ceadúnaithe, ní fhéadfaidh an ceadúnaí imeachtaí maidir le sárú ar dhearadh AE a thionscnamh ach amháin má thoilíonn a shealbhóir don mhéid sin. Féadfaidh sealbhóir ceadúnais eisiach na himeachtaí sin a thionscnamh, áfach, más rud é nár thionscain sealbhóir an dearaidh AE imeachtaí um shárú, tar éis dó fógra foirmiúil a fháil, laistigh de thréimhse iomchuí.
4. Beidh ceadúnaí i dteideal, chun cúiteamh a fháil as damáiste a fulaingíodh, idirghabháil a dhéanamh in imeachtaí um shárú arna dtionscnamh ag sealbhóir an dearaidh AE.

Airteagal 32a

Nós imeachta maidir le ceadúnais agus cearta eile a chur isteach sa Chlár

1. Beidh feidhm mutatis mutandis ag Airteagal 28(2) agus (3), ag na rialacha arna nglacadh de bhun Airteagal 28a, agus Airteagal 28(6) maidir le ceart *in rem* a chlárú nó ceart *in rem* a aistriú dá dtagraítear in Airteagal 29, le tobhach forghníomhaithe dá dtagraítear in Airteagal 30, le bheith bainteach le himeachtaí dócmhainneachta dá dtagraítear in Airteagal 31, agus le ceadúnas a chlárú nó ceadúnas a aistriú dá dtagraítear in Airteagal 32. Ní bheidh feidhm ag an gceanglas a bhaineann le fianaise dhoiciméadach a leagtar amach in Airteagal 28(3), áfach, i gcás ina ndéanann sealbhóir an dearaidh AE an iarraidh.

2. Measfar nach mbeidh an t-iarratas ar chlárú na gceart dá dtagraítear i mír 1, más infheidhme, curtha i gcomhad go dtí go n-íocfar an táille is gá.

3. Féadfar iarraidh ar cheadúnas a thaifeadadh sa Chlár mar cheann amháin nó níos mó de na nithe seo a leanas a bheith san iarratas ar cheadúnas a chlárú:

- (a) ceadúnas eisiach;
- (b) focheadúnas i gcás ina ndéanann ceadúnaí an ceadúnas a dheonú, ar ceadúnaí é nó í a bhfuil a cheadúnas nó a ceadúnas taifeadta sa Chlár;
- (c) ceadúnas atá teoranta do raon sonrach táirgí;
- (d) ceadúnas atá teoranta do chuid den Aontas;
- (e) ceadúnas sealadach

I gcás ina ndéantar iarraidh chun an ceadúnas a thaifeadadh mar cheadúnas dá dtagraítear sa chéad fhomhír, pointe (c), (d), nó (e), sonrú leis an iarratas ar chlárú an raon sonrach táirge, an chuid sin den Aontas nó an tréimhse a bhfuil an ceadúnas bronnta ina leith.

4. I gcás nach gcomhlíontar na coinníollacha le haghaidh clárú ceadúnas agus cearta eile a leagtar amach sa Rialachán seo, cuirfidh an Oifig an t-easnamh in iúl don iarratasóir. Mura ndéantar an t-easnamh a leigheas laistigh den teorainn ama a shonróidh an Oifig, diúltóidh an Oifig don iarratas ar chlárú.

Airteagal 33

Éifeachtaí i leith tríú páirtithe

1. Gníomhaíochtaí dlíthiúla dá dtagraítear in Airteagail 28, 29 agus 32 a bhaineann le dearadh AE, ní bheidh feidhm acu maidir le tríú páirtithe sna Ballstáit uile go dtí go gcuirfear iad isteach sa Chlár. Mar sin féin, tríú páirtithe a bhfuil cearta sa dearadh AE cláraithe faighte acu tar éis dháta gníomhaíocht den sórt sin ach a raibh eolas acu faoin ngníomhaíocht ar an dáta a fuarthas na cearta, beidh éifeacht ag an ngníomhaíochtaí sin i leith na tríú páirtithe sin.
2. Ní bheidh feidhm ag mír 1 maidir le duine a fhaigheann an dearadh AE cláraithe nó ceart a bhaineann leis an dearadh AE cláraithe trí bhíthin aistrithe ar iomlán an ghnóthais nó trí bhíthin aon chomharbais uilíoch eile.
3. Beidh éifeachtaí na ngníomhaíochtaí dlíthiúla dá dtagraítear in Airteagal 30 i leith tríú páirtithe á rialú ag dlí an Bhallstáit arna chinneadh i gcomhréir le hAirteagal 27.
4. Beidh éifeachtaí imeachtaí féimheachta nó imeachtaí cosúla i leith tríú páirtithe á rialú faoi dhlí an Bhallstáit ina ndéantar imeachtaí den sórt sin a thionscnamh ar dtús de réir bhí an dlí náisiúnta nó na gcoinbhinsiún is infheidhme sa réimse sin.

Airteagal 33a

Nós imeachta maidir le clárúcháin ceadúnas a chur ar ceal nó a mhodhnú agus cearta eile

1. Déanfar clárú arna chur i bhfeidhm faoi Airteagal 32a(1) a chur ar ceal nó a mhodhnú arna iarraidh sin do cheann amháin de na páirtithe lena mbaineann.
2. Beidh cláruimhir an dearaidh AE chláráithe lena mbaineann, nó i gcás cláráithe iolraigh, uimhir gach dearaidh, agus sonraí an chirt a n-iarrtar cealú nó modhnú ina leith san iarratas.
3. In éineacht leis an iarratas, beidh doiciméid a léiríonn nach bhfuil an ceart cláráithe ann a thuilleadh nó go dtoilíonn an ceadúnaí nó an sealbhóir cirt eile leis an gclárú a chealú nó a mhodhnú.
4. I gcás nach gcomhlíontar na ceanglais maidir le clárú a chealú nó a mhodhnú, cuirfidh an Oifig na heasnamh in iúl don iarratasóir. Mura ndéantar na heasnamh a leigheas laistigh de theorainn ama a shonróidh an Oifig, diúltóidh an Oifig don iarratas chun an clárú a chealú nó a mhodhnú.

Airteagal 34

An t-iarratas ar dhearadh AE cláraithe mar réad maoiné

Beidh feidhm ag Airteagal 27 go hAirteagal 33a maidir le hiarratais ar dhearaí AE cláraithe. I gcás ina bhfuil éifeacht ceann de na forálacha sin coinníollach ar iontráil sa Chlár, déanfar an fhoirmiúlacht sin tráth a iontráiltear an dearadh AE cláraithe sa Chlár.’;

- * Treoir 2009/138/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Samhain 2009 maidir le gabháil le gnó an Árachais agus an Athárachais (Sócmhainneacht II) (IO L 335, 17.12.2009, lch. 1.).

- ** Rialachán (AE) Uimh. 575/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Meitheamh 2013 maidir le ceanglais stuamachta i gcomhair institiúidí creidmheasa agus lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 (IO L 176, 27.6.2013, lch. 1).

(25) In áit Airteagal 35 cuirtear é seo a leanas:

'Airteagal 35

Iarratais a chomhdú

1. Déanfar iarratas ar dhearadh AE cláraithe a chomhdú ag an Oifig.
2. Déanfaidh an Oifig fáltas a eisiúint don iarratasóir gan mhoill ina n-áireofar, ar a laghad, uimhir an chomhaid, ionadaíocht, tuairisc nó aitheantas eile an dearaidh, cineál agus líon na ndoiciméad agus an dáta a bhfuarthas iad. I gcás iarratais iolracha, sonrúidh an fáltas arna eisiúint ag an Oifig an chéad dearadh agus líon na ndearaí a chomhdófar.';

(26) Leasaítear Airteagal 36 mar a leanas:

- (a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhíreanna 1 go 4:

‘1. Is éard a bheidh in iarratas ar dhearadh AE cláraithe:

- (a) iarraidh ar chlárú;
- (b) faisnéis lena saináithnítear an t-iarratasóir;
- (c) Léiriú an dearaidh **soiléir go leor**, [...] lena ligtear [...] don **ábhar a bhfuil cosaint á lorg dó a chinntiú**.

2. Beidh tásca na dtáirgí a bhfuil sé beartaithe an dearadh a ionchorprú iontu nó a chur i bhfeidhm orthu san iarratas freisin.

3. Sa bhreis air sin, féadfar na rudaí seo a leanas a bheith san iarratas:

- (a) tuairisc ina mhínítear an léiriú;
- (b) iarraidh ar dháta foilsithe an chláraithe a chur siar i gcomhréir le hAirteagal 50;
- (c) faisnéis lena saináithnítear an t-ionadaí má rinne an t-iarratasóir ceann a cheapadh;
- (d) aicmiú na dtáirgí a bheartaítear an dearadh a ionchorprú iontu nó a bheartaítear é a chur i bhfeidhm orthu de réir aicme agus fo-aicme Chomhaontú Locarno lena mBunaítear Aicmiú Idirnáisiúnta le haghaidh Dearaí Tionsclaíocha ('Aicmiú Locarno'), arna leasú agus i bhfeidhm ar dháta chomhdú an dearaidh;
- (e) lua ón dearthóir nó ón bhfoireann dearthóirí nó ráiteas faoi fhreagracht an iarratasóra go bhfuil an ceart a bheith luaite tarscaoilte ag an dearthóir nó ag an bhfoireann dearthóirí.

4. Beidh an t-iarratas faoi réir an táille iarratais a íoc. I gcás ina gcomhdaítear iarraidh ar iarchur faoi mhír 3, pointe (b), beidh sí faoi réir táille breise chun an foilsíú a chur siar.';

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 5:

‘5. Anuas ar na ceanglais dá dtagraítear i míreanna 1 go 4, comhlíonfaidh iarratas ar dhearadh AE na ceanglais fhoirmiúla a leagtar síos sa Rialachán seo agus sna gníomhartha cur chun feidhme arna nglacadh dá bhun. A mhéid a bhaineann na ceanglais sin leis an léiriú dearaidh agus an modh chun é sin a dhéanamh dá dtagraítear i mír 1, pointe (c), cinnfidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin an bealach chun bealaí éagsúla a uimhriú i gcás léirithe trí radharc shocra, na formáidí agus méid an chomhaid leictreonaigh chomh maith le haon sonraíocht theicniúil ábhartha eile. Má dhéantar foráil sna ceanglais sin maidir le sainaitheint ábhair nach bhfuil aon chosaint á lorg ina leith trí bhíthin cineálacha ábhartha séanta físiúla nó chun cineálacha radharc sonracha a chomhdú, féadfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin cineálacha breise séanta físiúla agus cineálacha sonracha radharc a shocrú.’;

(27) cuirtear an tAirteagal 36a seo a leanas isteach:

‘Airteagal 36a

Bronnadh cumhachtaí cur chun feidhme maidir leis an iarratas

Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena sonrú na mionsonraí atá le bheith san iarratas ar dhearadh AE cláraithe. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 109(2).’;

(28) Leasaítear Airteagal 37 mar a leanas:

(a) cuirtear an méid a leanas in ionad mhíreanna 1 agus 2:

1. Féadfar uasmhéid de 50 dearadh a bheith in éineacht a chéile in aon iarratas iolrach amháin ar dhearadh AE cláraithe. Uimhroidh an Oifig gach dearadh atá in iarratas iolrach i gcomhréir le córas a chinnfidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin.

2. Anuas ar na táillí dá dtagraítear in Airteagal 36(4), féadfaidh an t-iarratas iolrach a bheith faoi réir táille iarratais a íoc i leith gach dearaidh breise atá san áireamh san iarratas iolrach, agus i gcás ina bhfuil iarraidh ar fhoilsiú a chur siar mar chuid den iarratas, beidh sé faoi réir táille iarchuir foilsithe i leith gach dearaidh atá san áireamh san iarratas iolrach ar a n-iarrtar iarchur.’;

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 3:

‘3. Comhlíonfaidh an t-iarratas iolrach na coinníollacha léirithe a leagtar síos sna gníomhartha cur chun feidhme a ghlactar de bhun Airteagal 37a.’;

(c) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 4:

‘4. Féadfar gach ceann de na dearáí atá san áireamh san iarratas iolrach nó sa chlárú bunaithe ar iarratas den sórt sin a láimhseáil ar leithligh ó na dearáí eile. Féadfar dearadh den sórt sin a fhorfheidhmiú, a cheadúnú, a bheith faoi réir ceart in rem, tobhach forghníomhaithe nó imeachtaí dócmhainneachta, a thabhairt suas, a athnuachan nó a shannadh, a bheith faoi réir an dáta fhoilsithe a chur siar nó a dhearbhú neamhbhailí ar leithligh ó na cinn eile.’;

(29) cuirtear an tAirteagal 37a seo a leanas isteach:

'Airteagal 37a

Bronnadh cumhachtaí cur chun feidhme maidir le hiarratais iolracha

Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena sonrófar na mionsonraí atá le bheith san iarratas iolrach. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 109(2).’;

(30) Cuirtear an méid seo a leanas isteach in ionad Airteagail 38 agus 39:

'Airteagal 38

An dáta comhdaithe

Is é an dáta a ndéanann an t-iarratasóir na doiciméid ina bhfuil an fhaisnéis a shonraítear in Airteagal 36(1) a chomhdú leis an Oifig dáta comhdaithe iarratais ar dhearadh AE cláraithe, faoi réir íoc na dtáillí iarratais dá dtagraítear in Airteagal 36(4) agus Airteagal 37(2) a íoc laistigh de mhí ó na doiciméid sin a chomhdú.

Airteagal 39

Coibhéis idir comhdú an Aontais agus comhdú náisiúnta

Sna Ballstáit, beidh iarratas ar dhearadh AE cláraithe a bhfuil dáta comhdaithe tugtha dó coibhéiseach le gnáthchomhdú náisiúnta, lena n-áirítear an tosaíocht arna héileamh don iarratas ar dhearadh AE i gcás inarb iomchuí.’;

(31) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 40, Airteagal 41 agus Airteagal 42:

'Airteagal 40

Aicmiú agus tásc an táirge

1. Táirgí a bheartaítear an dearadh a ionchorprú iontu nó a bheartaítear é a chur i bhfeidhm orthu, déanfar iad a aicmiú i gcomhréir le hAicmiú Locarno, arna leasú agus i bhfeidhm ar dháta chomhdú an dearaidh.
2. Déanfar cineál na dtáirgí a shainaithint go soiléir agus go beacht sa tásc táirge agus beifear in ann gach táirge a aicmiú in aon aicme agus aon fho-aicme amháin de chuid Aicmithe Locarno, trí úsáid a bhaint as an mbunachar sonraí chomhchuibhithe de thásca táirgí a chuireann an Oifig ar fáil. Beidh an tásc táirge i gcomhréir leis an léiriú dearaidh.
3. Déanfar na táirgí a ghrúpáil de réir aicmí Aicmiú Locarno, le huimhir na haicme lena mbaineann an grúpa táirgí sin roimh gach grúpa agus cuirfear i láthair iad in ord na n-aicmí agus na bhfo-aicmí faoin aicmiú sin.
4. Agus na tásca táirge nach bhfuil sa bhunachar sonraí dá dtagraítear i mír 2, nó nach bhfuil i gcomhréir le léiriú an dearaidh, á n-úsáid, féadfaidh an Oifig tásca táirge ón mbunachar sonraí a mholadh. Féadfaidh an Oifig dul ar aghaidh leis an scrúdú bunaithe ar na tásca táirge molta i gcás nach bhfreagraíonn an t-iarratasóir laistigh den teorainn ama a shonraíonn an Oifig.

An ceart tosaíochta

1. Beidh ceart tosaíochta ag duine a bhfuil iarratas ar cheart dearaidh nó ar chuspa áisiúlachta comhdaithe go cuí aige i nó i ndáil le haon Stát ar páirtí é i gCoinbhinsiún Pháras nó sa Chomhaontú lena mbunaítear an Eagraíocht Dhomhanda Trádála, nó ag a chomharbaí i dteideal, chun iarratas ar dhearadh AE cláraithe a chomhdú i ndáil leis an dearadh nó cuspa áisiúlachta céanna, ar feadh tréimhse 6 mhí ón dáta ar comhdaíodh an chéad iarratas.
2. Gach comhdú faoi dhlí náisiúnta an Stáit ina ndearnadh é nó faoi chomhaontuithe déthaobhacha nó iltaobhacha atá leordhóthanach chun an dáta ar ar comhdaíodh an t-iarratas a bhunú, beag beann ar an toradh atá ar an iarratas, aithneofar é mar chomhdú a dtagann ceart tosaíochta as.
3. Maidir le hiarratas ina dhiaidh sin ar dhearadh a bhí faoi réir céad-iarratais roimhe sin, agus a comhdaíodh sa Stát céanna, nó i ndáil leis, measfar é mar an chéad iarratas chun tosaíocht a chinneadh, ar choinníoll go bhfuil an t-iarratas roimhe sin, ar dháta comhdaithe an iarratais ina dhiaidh sin, tarraingthe siar, tugtha suas nó diúltaithe, gan a bheith oscailte d'iniúchadh an phobail agus gan aon cheart a bheith ag teacht as, agus nach raibh ina bhonn le ceart tosaíochta a éileamh. Ní fhéadfaidh an t-iarratas roimhe sin a bheith ina bhonn le ceart tosaíochta a éileamh ina dhiaidh sin.
4. Más rud é go ndearnadh an chéad chomhdú i Stát nach bhfuil ina pháirtí i gCoinbhinsiún Pháras ná sa Chomhaontú lena mbunaítear an Eagraíocht Trádála Domhanda, ní bheidh feidhm ag míreanna 1 go 3 ach amháin a mhéid a dheonaíonn an Stát sin, i gcomhréir le torthaí foilsithe, ar bhonn an chéad chomhdaithe a dhéantar ag an Oifig agus faoi réir coinníollacha ar comhionann iad leo sin a leagtar sa Rialachán seo, ceart tosaíochta a bhfuil an éifeacht chéanna aige. Iarrfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin ar an gCoimisiún, de réir mar is gá, féachaint ar a fhiosrú cé acu a thugann an Stát, dá dtagraítear sa chéad abairt, an chóireáil chómhalartach den sórt sin nó nach dtugann. Má chinneann an Coimisiún go dtugtar cóireáil chómhalartach, foilseoidh sé teachtaireacht chuige sin in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

5. Beidh feidhm ag an gceart tosaíochta dá dtagraítear i mír 4 ón dáta a fhoilseofar an teachtaireacht in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* lena gcinntear go dtugtar cóireáil chómhalartach, mura sonraítear sa teachtaireacht dáta níos luaithe óna mbeidh feidhm aige. Scoirfidh sé d'fheidhm a bheith aige ón dáta a fhoilseofar teachtaireacht ón gCoimisiún in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* ina luaitear nach dtugtar cóireáil chómhalartach a thuilleadh, mura sonraítear sa teachtaireacht dáta níos luaithe óna mbeidh feidhm aige.
6. Foilseofar teachtaireachtaí dá dtagraítear i míreanna 4 agus 5 in *Iris Oifigiúil na hOifige freisin*.

Tosaíocht a éileamh

1. An t-iarratasóir ar dhearadh AE cláraithe ar mian leis tairbhiú de thosaíocht ó iarratas roimhe sin, comhdóidh sé dearbhú tosaíochta in éineacht leis an iarratas nó laistigh de 2 mhí ón dáta comhdaithe. Beidh dáta agus tír an iarratais roimhe sin san áireamh i ndearbhú tosaíochta den sórt sin. Déanfar uimhir chomhaid an iarratais roimhe sin agus an doiciméadacht chun tacú le héileamh tosaíochta a chomhdú laistigh de 3 mhí ó dháta comhdaithe an dearbhaithe tosaíochta.
2. Féadfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin a chinneadh go bhféadfaidh níos lú a bheith sa doiciméadacht atá le soláthar ag an iarratasóir chun tacú leis an éileamh tosaíochta ná mar a cheanglaítear faoi na gníomhartha cur chun feidhme a ghlactar de bhun Airteagal 42a, ar choinníoll go bhfuil an fhaisnéis is gá ar fáil don Oifig ó fhoinsí eile.’;

(32) cuirtear an tAirteagal 42a seo a leanas isteach:

'Airteagal 42a

Bronnadh cumhachtaí cur chun feidhme maidir le héileamh tosaíochta

Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena sonrófar an cineál doiciméadachta atá le comhdú chun tosaíocht iarratais roimhe sin a éileamh i gcomhréir le hAirteagal 42(1). Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 109(2).';

(33) In áit Airteagal 43 cuirtear é seo a leanas:

'Airteagal 43

Éifeacht an chirt tosaíochta

Beidh d'éifeacht ag an gceart tosaíochta go ndéanfar an dáta tosaíochta a mheas mar dháta comhdaithe an iarratais ar dhearadh AE cláraithe chun críocha Airteagail 5, 6, 7 agus 22, Airteagal 25(1), pointí (d), (e) agus (f), agus Airteagal 50(1).';

(34) In áit Airteagal 44 cuirtear é seo a leanas:

'Airteagal 44

Tosaíocht taispeántais

1. Má nochtaigh iarratasóir ar dhearadh AE cláraithe táirgí ina bhfuil an dearadh ionchorpraithe, nó ar a bhfuil sé curtha i bhfeidhm, ag taispeántas idirnáisiúnta oifigiúil nó atá aitheanta go hoifigiúil a thagann faoi Choinbhinsiún 1928 maidir le Taispeántais Idirnáisiúnta a athbhreithníodh go deireanach an 30 Samhain 1972, féadfaidh an t-iarratasóir, má comhdaíodh an t-iarratas laistigh de thréimhse 6 mhí ó dháta an chéad nochta táirgí den sórt sin, ceart tosaíochta a éileamh ón dáta sin.

2. Comhdóidh iarratasóir ar mian leis tosaíocht a éileamh de bhun mhír 1 dearbhú tosaíochta in éineacht leis an iarratas nó laistigh de 2 mhí ó dháta an chomhdaithe. Comhdóidh an t-iarratasóir, laistigh de 3 mhí ón dearbhú tosaíochta, fianaise gur nochtadh na táirgí ina bhfuil an dearadh ionchorpraithe nó, ar a cuireadh é i bhfeidhm, de réir bhrí mhír 1.

3. Ní dhéanfaidh tosaíocht taispeántais a dheonófar i mBallstát ná i dtríú tír tréimhse na tosaíochta a leagtar síos in Airteagal 41 a fhadú.’;

(35) cuirtear an tAirteagal 44a seo a leanas isteach:

‘Airteagal 44a

Bronnadh cumhachtaí cur chun feidhme

Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena sonrófar an cineál fianaise agus mionsonraí na fianaise sin atá le comhdú chun tosaíocht taispeántais a éileamh i gcomhréir le hAirteagal 44(2). Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 109(2).’;

(36) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Theideal V:

‘TEIDEAL V

NÓS IMEACHTA CLÁRÚCHÁIN, ATHNUACHAN AGUS ATHRÚ

(37) Leasaítear Airteagal 45 mar a leanas:

(a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

‘1. Déanfaidh an Oifig scrúdú chun féachaint an gcomhlíonann an t-iarratas ar dhearadh AE na ceanglais chun dáta comhdaithe a thabhairt a leagtar síos in Airteagal 38.’.

(b) cuirtear an méid a leanas in ionad mhíreanna 2 agus 3:

‘2. Déanfaidh an Oifig scrúdú maidir leis an méid seo a leanas:

- (a) cé acu a chomhlíonann an t-iarratas ar dhearadh AE na coinníollacha agus na ceanglais dá dtagraítear in Airteagal 36(2), (3) agus (5) agus, i gcás iarratais iolraigh, in Airteagal 37(3), nó nach gcomhlíonann;
- (b) i gcás inarb ábhartha, cé acu ar íocadh an táille bhreise chun foilsíú a chur siar de bhun Airteagal 36(4) laistigh den tréimhse shonraithe, nó nár íocadh;
- (c) i gcás inarb ábhartha, cé acu ar íocadh **an táille bhreise chun foilsíú i leith gach dearaidh atá san áireamh san** [...] iarratas iolrach de bhun Airteagal 37(2) laistigh den tréimhse shonraithe, nó nár íocadh.

3. I gcás nach gcomhlíonann an t-iarratas ar dhearadh AE cláraithe na ceanglais dá dtagraítear i mír 1 **nó 2**, iarrfaidh an Oifig ar an iarratasóir na heasnaimh nó an mhainneachtain íocaíochta a réiteach laistigh de 2 mhí ó fhógra na hiarrata sin .

4. Mura gcomhlíonann an t-iarratasóir an iarraidh maidir leis na ceanglais dá dtagraítear i mír 1, ní láimhseálfar an t-iarratas mar iarratas ar dhearadh AE cláraithe. Má chomhlíonann an t-iarratasóir an iarraidh maidir leis na ceanglais sin, deonóidh an Oifig mar dháta comhdaithe an iarratais an dáta ar ar réitíodh na heasnaimh nó an mhainneachtain íocaíochta.

5. Mura gcomhlíonann an t-iarratasóir an iarraidh maidir leis na ceanglais dá dtagraítear i mír 2, pointí (a) agus (b), diúltóidh an Oifig don iarratas.

6. Mura gcomhlíonann an t-iarratasóir an iarraidh ó thaobh na gceanglas dá dtagraítear i mír 2, pointe (c) de, [...] **diúltófar** don iarratas i ndáil leis na dearáí breise, mura bhfuil sé soiléir cé hiad na dearáí a bheartaítear a chumhdach leis an méid a íocadh. In éagmais aon chritéar eile lenar féidir na dearáí a beartaíodh a chumhdach a chinneadh, déanfaidh an Oifig na dearáí sin a láimhseáil san ord uimhreach inar cuireadh faoina bráid iad i gcomhréir leis na rialacha a glacadh de bhun Airteagal 37a. **Diúltófar** [...] don iarratas i ndáil leis na dearáí sin nár íocadh [...] an **táille** breise [...] **chun an dáta foilsithe a chur siar** nó nár íocadh í ina hiomláine.

7. Mura ndéantar na ceanglais a bhaineann le héileamh tosaíochta a chomhlíonadh caillfear an ceart tosaíochta don iarratas.?’;

(38) Scriostar Airteagal 46;

(39) In áit Airteagal 47 cuirtear é seo a leanas:

'Airteagal 47

Forais le neamh-inchlárú

1. Má fhógraíonn an Oifig, agus an scrúdú á dhéanamh aici de bhun Airteagal 45, nach bhfuil an dearadh a n-iarrtar cosaint ina leith ag freagairt don sainmhíniú atá in Airteagal 3, pointe (1), [...] **go bhfuil sé contrártha don bheartas poiblí nó do phrionsabail na moráltachta a bhfuil glacadh leo [...] nó nár thoiligh na húdaráis inniúla leis an gclárú, gurb ionann é agus úsáid mhíchuí aon cheann de na míreanna a liostaítear in Airteagal 6ter de Choinbhinsiún Pháras, nó suaitheantais, feathail agus scéithín seachas iad siúd a chumhdaítear leis an Airteagal sin 6ter agus a bhfuil leas ar leith ag an bpobal i mBallstát leo**, cuirfidh sí in iúl don iarratasóir nach bhfuil an dearadh inchlárú, agus sonrúidh sí an foras do neamh-inchlárú.
2. San fhógra dá dtagraítear i mír 1, sonrúidh an Oifig tréimhse a bhféadfaidh an t-iarratasóir barúlacha a chur isteach lena linn, an t-iarratas nó na barúlacha ar diúltaíodh dóibh a tharraingt siar nó léiriú leasaithe den dearadh a chur isteach nach bhfuil éagsúil leis an léiriú a comhdaíodh ar dtús ach amháin ó thaobh sonraí neamhábhartha de.
3. I gcás ina mhainníonn an t-iarratasóir an foras don neamh-inchlárú a shárú, diúltaíodh an Oifig don iarratas. Mura mbaineann an foras sin ach le cuid de na dearaí atá in iarratas iolrach, ní dhiúltaíodh an Oifig don iarratas ach a mhéid a bhaineann leis na dearaí sin.';

(40) cuirtear an tAirteagal 47a seo a leanas isteach:

‘Airteagal 47a

Tarraingt siar agus leasú

1. Féadfaidh an t-iarratasóir iarratas ar dhearadh AE a tharraingt siar tráth ar bith nó, i gcás iarratais iolracha, roinnt de na dearaí atá san iarratas a tharraingt siar.
2. Féadfaidh an t-iarratasóir leasú a dhéanamh, tráth ar bith, i mionsonraí neamhábhartha, ar an léiriú den dearadh AE ar cuireadh isteach air.’;

(41) cuirtear an tAirteagal 47b seo a leanas isteach:

‘Airteagal 47b

Cumhacht a tharmligean maidir le leasú a dhéanamh ar an iarratas

Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 109(2) chun an Rialachán seo a fhorlíonadh trí mhionsonraí an nós imeachta a shonrú le haghaidh leasú a dhéanamh ar an iarratas dá dtagraítear in Airteagal 47a (2).’;

(42) In áit Airteagal 48 cuirtear é seo a leanas:

‘Airteagal 48

Clárú

1. Má comhlíonadh na ceanglais le haghaidh iarratas ar dhearadh AE cláraithe, agus a mhéid nár diúltaíodh don iarratas de bhun Airteagal 47, cuirfidh an Oifig an dearadh atá san iarratas agus na mionsonraí dá dtagraítear i Airteagal 72(2) isteach sa Chlár.

2. Má tá iarraidh ar an dáta foilsithe a chur siar san iarratas de bhun Airteagal 50, déanfar tagairt don iarraidh sin agus do dháta dhul in éag na tréimhse iarchurtha a chur isteach sa Chlár freisin.

3. Dáta comhdaithe an iarratais dá dtagraítear in Airteagal 38 a bheidh ar an gclárú.

4. Ní dhéanfar na táillí is iníoctha de bhun Airteagal 36(4) agus Airteagal 37(2) a aisíoc fiú mura gcláraítear an dearadh a ndearnadh iarratas ina leith.’;

‘Airteagal 49

Foilseachán

Tráth a dhéantar an clárú foilseoidh an Oifig an dearadh AE cláraithe san Fheasachán maidir le Dearaí AE dá dtagraítear in Airteagal 73(1), pointe (a).’.

(44) cuirtear an tAirteagal 49a seo a leanas isteach:

‘Airteagal 49a

Bronnadh cumhachtaí cur chun feidhme maidir le foilsiú

Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena leagfar síos na mionsonraí atá le bheith san fhoilsiú dá dtagraítear in Airteagal 49. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 109(2).’;

(45) In áit Airteagal 50 cuirtear é seo a leanas:

'Airteagal 50

An dáta foilsithe a chur siar

1. Agus an t-iarratas á chomhdú, féadfaidh an t-iarratasóir ar dhearadh AE cláraithe a iarraidh go ndéanfar dáta foilsithe an dearaidh AE chláraithe a chur siar ar feadh tréimhse **suas go dtí** 30 mí ó dháta comhdaithe an iarratais nó, má tá tosaíocht á héileamh, ón dáta tosaíochta.
2. Ar iarraidh a fháil dá dtagraítear i mír 1, i gcás ina gcomhlíontar na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 48, clárófar an dearadh AE cláraithe, ach ní bheidh léiriú an dearaidh ná aon chomhad a bhaineann leis an iarratas faoi réir Airteagal 74(2) oscailte d'iniúchadh ag an bpobal.
3. Cuirfidh an Oifig in iúl san Fheasachán maidir le Dearaí AE go bhfuarthas iarraidh dá dtagraítear i mír 1. Beidh faisnéis i dteanna na tagartha sin lena sainaitheofar an sealbhóir cirt i dtaca leis an dearadh cláraithe, ainm an ionadaí, más ann dó, an dáta comhdaithe agus cláraithe, agus uimhir chomhaid an iarratais. Ní fhoilseofar léiriú an dearaidh nó aon sonraí lena sainaitheofar an chuma atá air.
4. Tráth dhul in éag na tréimhse iarchurtha, nó ar aon dáta eile níos luaithe ar iarraidh ón sealbhóir cirt, osclóidh an Oifig na hiontrálacha go léir sa Chlár chun go ndéanfaidh an pobal iniúchadh orthu, agus osclóidh sí an comhad a bhaineann leis an iarratas agus foilseoidh sí an dearadh AE cláraithe san Fheasachán maidir le Dearaí AE.
5. Féadfaidh an sealbhóir cirt bac a chur ar fhoilsiú an dearaidh AE dá dtagraítear i mír 4, trí iarraidh a chur isteach ar an dearadh AE a thabhairt suas i gcomhréir le hAirteagal 51, ar a dhéanaí 3 mhí roimh dhul in éag na tréimhse iarchurtha. Diúltófar d'aon iarraidh ar an tabhairt suas a chur isteach sa Chlár ar iarrataí iad nach gcomhlíonann na ceanglais a leagtar amach in Airteagal 51 agus sna gníomhartha cur chun feidhme arna nglacadh de bhun Airteagal 51a, agus diúltófar d'aon iarraidh a chuirtear isteach i ndiaidh na teorann ama dá dtagraítear sa chéad abairt.

6. I gcás ina ndéantar clárú ar bhonn iarratais iolraigh, in éineacht leis an iarraidh ar fhoilsiú dá dtagraítear i mír 4 nó leis an iarraidh ar thabhairt suas dá dtagraítear i mír 5, cuirfidh an sealbhóir in iúl go soiléir cé na dearaí atá san iarratas atá le foilsiú níos luaithe nó le tabhairt suas agus cé na dearaí nach mór leanúint d'iarchur a bhfoilsithe.

7. Mura gcomhlíonann an sealbhóir an ceanglas a leagtar amach i mír 6, iarraidh an Oifig ar an sealbhóir an t-easnamh a leigheas laistigh de teorainn ama sonraithe nach rachaidh in éag i gcás ar bith i ndiaidh na tréimhse iarchur 30 mí.

8. Mura leigheastar an t-easnamh dá dtagraítear i mír 7 laistigh den teorainn ama shonraithe, measfar nár comhdaíodh an iarraidh ar fhoilsiú luath nó gur diúltaíodh don iarraidh ar thabhairt suas.

9. Má dhéantar imeachtaí a thionscnamh ar bhonn dearadh AE cláraithe le linn na tréimhse foilsithe inchurtha, beidh sé sin faoi réir an choinníll go ndearnadh an duine a bhfuil caingean á tabhairt ina choinne a chur ar an eolas maidir leis an bhfaisnéis atá sa Chlár agus sa chomhad a bhaineann leis an iarratas.';

(46) cuirtear an tAirteagal 50a seo a leanas isteach:

'Airteagal 50a

Foilsiú i ndiaidh na tréimhse iarchur

Déanfaidh an Oifig na nithe seo a leanas ar dhul in éag na tréimhse iarchur dá dtagraítear in Airteagal 50 nó, i gcás iarraidh ar fhoilsiú luath, a luaithe is féidir sin go teicniúil:

- (a) an dearadh AE cláraithe a fhoilsiú san Fheasachán maidir le Dearaí AE, a mbeidh na tásca lena aghaidh leagtha amach sna rialacha a ghlactar de bhun Airteagal 49a, in éineacht le tásca ar an bhfóras go raibh iarraidh ar fhoilsiú a chur siar de bhun Airteagal 50 san áireamh san iarratas;

- (b) aon chomhad a bhaineann leis an dearadh a chur ar fáil d'iniúchadh an phobail;
- (c) na hiontrálacha uile sa Chlár a oscailt d'iniúchadh an phobail, lena n-áirítear aon iontráil a coinníodh siar ó iniúchadh de bhun Airteagal 74(5).’;

‘Airteagal 50b

Deimhnithe clárúcháin

Tar éis fhoilsiú an dearaidh AE chláraithe, eiseoidh an Oifig deimhniú clárúcháin. Soláthróidh an Oifig cóipeanna deimhnithe nó cóipeanna neamhdheimhnithe den deimhniú [...]. **Eiseofar na deimhnithe agus na cóipeanna go leictreonach.**’;

- (48) Cuirtear na hAirteagail 50c agus 50d seo a leanas isteach:

‘Airteagal 50c

Bronnadh cumhachtaí cur chun feidhme

Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena sonrófar na mionsonraí atá le bheith sa deimhniú clárúcháin dá dtagraítear in Airteagal 50b agus foirm an deimhnithe sin. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in 109(2).

Airteagal 50d

Athnuachan

1. Déanfar athnuachan ar chlárú an dearaidh AE arna iarraidh sin don sealbhóir cirt, nó d’aon duine eile a mbeidh an t-údarás sin faighte go sainráite aige uaidh, ar choinníoll gur íocadh na táillí athnuachana.

2. Cuirfidh an Oifig sealbhóir cirt an dearaidh AE chláráithe, agus aon duine a bhfuil ceart cláráithe aige i leith an dearaidh AE, ar an eolas faoi dhul in éag an chláráithe 6 mhí ar a laghad roimh dháta an dul in éag sin. Ní bheidh an Oifig freagrach as mainneachtain eolas den sórt sin a thabhairt agus ní dhéanfaidh sé difear do dhul in éag an chláráithe.

3. Cuirfear isteach an iarraidh ar athnuachan laistigh den tréimhse 6 mhí roimh dhul in éag an chláráithe. Íocfar an táille athnuachana laistigh den tréimhse sin freisin. Ina éagmais sin, féadfar an iarraidh a chur isteach agus an táille a íoc laistigh de thréimhse eile 6 mhí tar éis dhul in éag an chláráithe, ar choinníoll go n-íocfar táille bhreise a ghearrtar ar íocaíocht dhéanach na táille athnuachana nó ar chur isteach déanach na hiarrata ar athnuachan laistigh den tréimhse bhreise sin.

4. Áireofar san iarraidh ar athnuachan dá dtagraítear i mír 1:

- (a) ainm an duine a iarrann an athnuachan;
- (b) cláruimhir an dearaidh AE atá le hathnuachan;
- (c) i gcás clárú ar bhonn iarratas iolraigh, tásc ar na dearáí a n-iarrtar athnuachan lena n-aghaidh.

Má íoctar na táillí athnuachana, measfar gur iarraidh ar athnuachan atá san íocaíocht ar choinníoll go bhfuil gach tásc riachtanach inti chun cuspóir na híocaíochta a shuíomh.

5. I gcás clárú ar bhonn iarratas iolraigh, nuair nach leor na táillí a íoctar chun na dearáí uile a n-iarrtar athnuachan lena n-aghaidh a chumhdach, déanfar an clárú a athnuachan [...] **i gcás na ndearáí sin** ar léir [...] go [...] mbeartaítear iad a chumhdach leis an méid a íocadh. In éagmais aon chritéir eile chun a chinneadh cé na dearáí a bheartaítear a chumhdach, pléifidh an Oifig leis na dearáí san ord uimhreach ina gcuirtear i láthair iad i gcomhréir leis na rialacha a ghlactar de bhun Airteagal 37a.

6. Beidh éifeacht ag an athnuachan ón lá tar éis dháta dhul in éag an chlárúcháin atá ann cheana. Iontrálfar an athnuachan sa Chlár.

7. I gcás ina gcomhdaítear an iarraidh ar athnuachan laistigh de na tréimhsí dá bhforáiltear i mír 3, ach nach gcomhlíontar na coinníollacha eile don athnuachan dá bhforáiltear san Airteagal seo, cuirfidh an Oifig an t-iarratasóir ar an eolas i ndáil leis na heasnamh a aimsíodh.

8. Nuair nach gcuirtear isteach iarraidh ar athnuachan nó nuair a chuirtear isteach é tar éis don tréimhse dá bhforáiltear i mír 3 dul in éag, nó nuair nach n-íoctar na táillí nó nach n-íoctar iad go dtí tar éis don tréimhse sin dul in éag, nó nuair nach ndéantar na heasnamh dá dtagraítear i mír 7 a leigheas laistigh den tréimhse sin, cinnfidh an Oifig go bhfuil an clárú imithe in éag agus cuirfidh sí an méid sin in iúl do shealbhóir an dearaidh AE sin dá réir. I gcás ina dtabharfar cinneadh críochnaitheach, cealóidh an Oifig an dearadh ón gClár. Beidh feidhm ag an gcealú ón lá tar éis an lá a rachaidh an clárú atá ann cheana in éag. I gcás nach ndéantar an clárú a athnuachan ach go bhfuil na táillí ar athnuachan íoctha cheana féin, aisíocfar na táillí sin.

9. Féadfar iarraidh amháin ar athnuachan a chur isteach maidir le dhá dhearadh nó níos mó, ar choinníoll gurb é an sealbhóir nó an t-ionadaí céanna atá ann i gcás gach dearaidh a chumhdaítear leis an iarraidh. Íocfar i ndáil le gach dearadh atá le hathnuachan an táille athnuachana a cheanglaítear.’;

(49) cuirtear an tAirteagal 50e seo a leanas isteach:

‘Airteagal 50e

Athrú

1. An léiriú den dearadh AE cláraithe, ní athrófar sa Chlár le linn na tréimhse chlárúcháin ná ar a athnuachan é ach amháin má athraítear mionsonraí neamhábhartha de.

2. Beidh an léiriú den leagan athraithe den dearadh AE cláraithe san áireamh in iarraidh a dhéanann an sealbhóir ar athrú.

3. Measfar nach mbeidh iarraidh ar athrú comhdaithe go dtí go n-íocfar an táille a cheanglaítear. Mura n-íocfar an táille, nó mura n-íocfar go hiomlán í, cuirfidh an Oifig é sin in iúl don sealbhóir dá réir. Féadfar iarraidh aonair a dhéanamh maidir le hathrú na gné céanna in dhá chlárú nó níos mó, ar choinníoll gurb é an sealbhóir céanna atá ann i gcás gach dearaidh. Íocfar an táille is gá i ndáil le gach clárú atá le hathrú. Mura gcomhlíontar na ceanglais lena rialaítear athrú an chlárú a leagtar amach san Airteagal seo agus na gníomhartha cur chun feidhme a ghlactar de bhun Airteagal 50f, cuirfidh an Oifig an t-easnamh in iúl don sealbhóir. Mura gceartófar an t-easnamh laistigh de thréimhse atá le sonrú ag an Oifig, diúltóidh an Oifig don iarraidh ar athrú.

4. Sa chlárú ar an athrú a fhoilseofar, beidh léiriú den dearadh AE clárúithe mar a athraíodh é.’;

(50) cuirtear an tAirteagal 50f seo a leanas isteach:

‘Airteagal 50f

Bronnadh cumhachtaí cur chun feidhme maidir le hathrú

Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena sonrófar na mionsonraí atá le bheith san iarraidh ar athrú dá dtagraítear in Airteagal 50e(2). Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 109(2).’;

(51) cuirtear an tAirteagal 50g seo a leanas isteach:

‘Airteagal 50g

Athrú ar ainm nó seoladh

1. Cuirfidh sealbhóir dearaidh AE chlárúithe an Oifig ar an eolas maidir le hathrú ar a ainm nó a sheoladh, nach de thoradh aistriú nó athrú úinéireachta an dearaidh AE chlárúithe é.

2. Féadfaidh iarraidh aonair a dhéanamh maidir le hathrú ar ainm nó seoladh i leith dhá chlárú nó níos mó de chuid an tsealbhóra chéanna.

3. Mura gcomhlíontar na ceanglais maidir le hathrú ar ainm nó seoladh a leagtar amach san Airteagal seo agus sna gníomhartha cur chun feidhme a ghlactar de bhun Airteagal 50h, cuirfidh an Oifig an t-easnamh in iúl do shealbhóir an dearaidh AE. Mura ndéantar an t-easnamh a leigheas laistigh de na teorainneacha ama a shonraigh an Oifig, diúltóidh an Oifig don iarraidh.

4. Beidh feidhm ag míreanna 1, 2 agus 3 freisin maidir le hathrú ainm nó seoladh an ionadaí chláráithe.

5. Déanfaidh an Oifig na sonraí dá dtagraítear in Airteagal 72(3), pointí (a) agus (b), a iontráil sa Chlár.

6. Beidh feidhm ag míreanna 1 go 4 maidir le hiarratais ar dhearaí AE. Déanfaidh an Oifig an t-athrú a iontráil sna comhaid a choimeádann an Oifig maidir leis an iarratas ar dhearadh AE.’;

(52) Cuirtear Airteagal 50h seo a leanas isteach:

‘Airteagal 50h

Bronnadh cumhachtaí cur chun feidhme maidir le hathrú ar ainm nó seoladh

Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena sonrófar na mionsonraí atá le bheith in iarraidh ar athrú ar ainm nó seoladh de bhun Airteagal 50g(1). Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 109(2).’;

(53) Cuirtear an méid seo a leanas in áit Airteagal 51 :

'Airteagal 51

Tabhairt suas

1. Dearbhóidh an sealbhóir cirt tabhairt suas an dearaidh AE chláráithe leis an Oifig i scríbhinn. Ní bheidh éifeacht aige go dtí go gcuirfear isteach sa Chlár é.
2. Má thugtar suas dearadh AE atá faoi réir a dháta foilsithe a chur siar, measfar nach raibh na héifeachtaí a shonraítear sa Rialachán seo ag an dearadh AE sin ón tús.
3. Ní iontráiltear sa Chlár ach tabhairt suas ag a bhfuil comhaontú ón dílseánach den cheart. Má tá ceadúnas cláráithe, ní iontrálfar tabhairt suas sa Chlár ach amháin má chruthaíonn sealbhóir an dearaidh AE chláráithe gur chuir sé an ceadúnaí ar an eolas go bhfuil sé de rún aige an tabhairt suas a dhéanamh. Déanfar iontráil maidir leis an tabhairt suas tar éis na tréimhse 3 mhí i ndiaidh an dáta a shásóidh an sealbhóir an Oifig gur chuir sé a rún maidir le tabhairt suas in iúl don cheadúnaí, nó roimh dhul in éag na tréimhse sin, a luaithe a chruthóidh an sealbhóir go bhfuil toiliú tugtha ag an gceadúnaí chuige sin.
4. Má tugadh caingean de bhun Airteagal 15 a bhaineann le teidlíocht dearaidh AE chláráithe os comhair na cúirte inniúla nó an údaráis inniúil, ní iontrálfaidh an Oifig an tabhairt suas sa Chlár gan chomhaontú ón éilitheoir.
5. Mura gcomhlíontar na ceanglais lena rialaítear tabhairt suas a leagtar amach san Airteagal seo agus sna gníomhartha cur chun feidhme a ghlactar de bhun Airteagal 51a, cuirfidh an Oifig na heasnaimh in iúl don dearbhóir. Mura ndéantar na heasnaimh a leigheas laistigh den teorainn ama a shonróidh an Oifig, ní iontrálfaidh an Oifig an tabhairt suas sa Chlár.’;

(54) cuirtear an tAirteagal 51a seo a leanas isteach:

‘Airteagal 51a

Bronnadh cumhachtaí cur chun feidhme maidir le tabhairt suas

Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena sonrú na nithe seo a leanas:

- (a) na mionsonraí atá le bheith i ndearbhú i ndáil le tabhairt suas de bhun Airteagal 51(1);
- (b) an cineál doiciméadachta a cheanglaítear chun comhaontú tríú páirtí de bhun Airteagal 51(3) agus comhaontú éilitheora de bhun Airteagal 51(4) a bhunú.

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 109(2).’;

(55) Leasaítear Airteagal 52 mar a leanas:

- (a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

‘1. Faoi réir Airteagal 25(2) go (5), féadfaidh aon duine nádúrtha nó duine dlítheanach, chomh maith le húdarás poiblí a bhfuil sé de chumhacht aige é a dhéanamh, iarratas ar dhearbhú neamhbhailíochta dearaidh AE chláráithe a chur faoi bhráid na hOifige.’;

- (b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 3:

‘3. Ní bheidh iarratas ar dhearbhú neamhbhailíochta inghlactha má tá an Oifig nó cúirt um dhearaí AE dá dtagraítear in Airteagal 80 tar éis iarratas a bhaineann leis an ábhar céanna agus leis an gcúis chéanna caingne, agus lena mbaineann na páirtithe céanna, a bhreithniú ar a fhiúntas agus má tháinig cinneadh ón Oifig nó ón gcúirt um dhearaí AE maidir leis an iarratas sin chun bheith críochnaitheach.’;

(56) Cuirtear an méid seo a leanas in áit Airteagal 53 :

'Airteagal 53

An t-iarratas a scrúdú

1. Má mheasann an Oifig go bhfuil an t-iarratas ar dhearbhú neamhbhailíochta inghlactha, déanfaidh an Oifig scrúdú ar cé acu a dhéantar dochar leis an gcúis lena neamhbhailiú dá dtagraítear in Airteagal 25 don dearadh AE cláraithe.
2. Agus scrúdú á dhéanamh aici ar iarratas ar dhearbhú neamhbhailíochta, iarrfaidh an Oifig ar na páirtithe, a mhinice is gá, tuairimí a chomhdú, laistigh de thréimhse a shocróidh an Oifig, maidir le teachtaireachtaí ó na páirtithe eile nó teachtaireachtaí arna n-eisiúint ag an Oifig féin.
3. Má iarrann sealbhóir an dearaidh AE chláraithe amhlaidh, déanfaidh iarratasóir ar dhearbhú neamhbhailíochta ina n-agraítear trádmarc AE nó trádmarc náisiúnta níos luaithe mar shainchomhartha de réir bhrí Airteagal 25(1), pointe (e), fianaise a thabhairt maidir le fíorúsáid an mhairc sin i gcomhréir le hAirteagal 64(2) agus (3) de Rialachán (AE) 2017/1001 agus leis na rialacha arna nglacadh de bhun Airteagal 53a den Rialachán seo.
4. Cuirfear taifead ar an gcinneadh ón Oifig maidir leis an iarratas ar dhearbhú neamhbhailíochta isteach sa Chlár a luaithe a bheidh sé ina chinneadh críochnaitheach.
5. Féadfaidh an Oifig iarraidh ar na páirtithe réiteach cairdiúil a dhéanamh.?’;

(57) cuirtear an tAirteagal 53a seo a leanas isteach:

‘Airteagal 53a

Tarmligean cumhachtaí maidir le dearbhú neamhbhailíochta

Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 109a chun an Rialachán seo a fhorlíonadh trí mhionsonraí an nós imeachta maidir le dearbhú neamhbhailíochta dearaidh AE dá dtagraítear in Airteagail 52 agus 53 a shonrú, lena n-áirítear an fhéidearthacht go ndéanfar scrúdú ar iarratas ar dhearbhu neamhbhailíochta mar ábhar tosaíochta i gcás nach ndéanfaidh sealbhóir an dearaidh AE chláráithe agóid in aghaidh na cúise lena neamhbhailíú nó in aghaidh an fhaoisimh a iarrtar.’;

(58) Cuirtear an méid seo a leanas in áit Airteagal 55 :

‘Airteagal 55

Cinntí atá faoi réir achomhairc

1. Beidh ábhar achomhairc ann in aghaidh na gcinntí ón Oifig dá dtagraítear in Airteagal 102, pointí (a), (b), (c), agus (e).
2. Beidh feidhm ag Airteagail 66 go 72 de Rialachán (AE) 2017/1001 maidir le hachomhairc a ndéileáilann na Boird Achomhairc leo faoin Rialachán seo, ach amháin má fhoráiltear a mhalairt leis an Rialachán seo.’;

(59) cuirtear an tAirteagal 55a seo a leanas isteach:

‘Airteagal 55a

Tarmligean cumhachtaí maidir le himeachtaí achomhairc

Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 109a chun an Rialachán seo a fhorlíonadh trí mhionsonraí imeachtaí achomhairc faoin Rialachán seo a shonrú.’;

- (60) Scriostar Airteagail 56 go 61;
- (61) Cuirtear an méid seo a leanas in áit Airteagal 62 :

'Airteagal 62

Cinntí agus teachtaireachtaí ón Oifig

1. Luafar i gcinntí ón Oifig na cúiseanna ar a mbunaítear na cinntí sin. Ní bhunófar na cinntí sin ach ar chúiseanna nó ar fhianaise a raibh deis ag na páirtithe a gcuid tráchtanna ina leith a chur i láthair. I gcás ina dtionólfar imeachtaí béil os comhair na hOifige, féadfar an cinneadh a thabhairt ó bhéal. Ina dhiaidh sin, cuirfear an cinneadh in iúl i scríbhinn do na páirtithe.
2. Léireofar roinn nó rannóg na hOifige in aon chinneadh, aon chumarsáid nó aon fhógra ón Oifig mar aon le hainm an oifigigh nó ainmneacha na n-oifigeach atá ina gcúram. Beidh síniú an oifigigh sin nó na n-oifigeach sin orthu, nó, in ionad sínithe, beidh séala clóite nó stampáilte na hOifige orthu. Féadfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin a chinneadh go bhféadfar úsáid a bhaint as modhanna eile chun roinn nó rannóg na hOifige agus ainm an oifigigh nó na n-oifigeach atá freagrach a shainaithint, nó úsáid a bhaint as aitheantas seachas séala, i gcás ina dtarchuirtear cinntí, teachtaireachtaí nó fógraí trí aon mhodh teicniúil cumarsáide.
3. Cinntí ón Oifig ar féidir achomharc a dhéanamh ina leith, beidh teachtaireacht i scríbhinn ag gabháil leo le cur in iúl go bhfuil aon fhógra achomhairc le comhdú i scríbhinn san Oifig laistigh de 2 mhí ón dáta a dtugtar fógra faoin gcinneadh i dtrácht. Leis na teachtaireachtaí sin, tarraingeofar aird na bpáirtithe freisin ar na forálacha a leagtar síos in Airteagail 66, 67, 68, 71 agus 72 de Rialachán (AE) 2017/1001, a bhfuil feidhm acu freisin maidir le hachomhairc faoin Rialachán seo de bhun Airteagal 55(2) den Rialachán seo. Ní fhéadfaidh na páirtithe a phléadáil nár chuir an Oifig in iúl go raibh imeachtaí achomharc ar fáil.';

(62) in Airteagal 63, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

‘1. Déanfaidh an Oifig scrúdú, uaithi féin, na fíorais in imeachtaí os a comhair. In imeachtaí a bhaineann le dearbhú neamhbhailíochta, áfach, ní bheidh an Oifig in ann scrúdú a dhéanamh ach ar an bhforas, ar na fíorais ar an bhfianaise agus ar na hargóintí a thabharfaidh na páirtithe agus ar an bhfaoiseamh a iarrtar.’;

(63) Cuirtear an méid seo a leanas in áit Airteagal 64 :

‘Airteagal 64

Imeachtaí ó bhéal

1. Má mheasann an Oifig go mbeadh imeachtaí ó bhéal iomchuí, eagrófar iad ar thionscnamh na hOifige nó ar iarratas ó aon pháirtí sna himeachtaí.
2. Imeachtaí ó bhéal os comhair na scrúdaitheoirí agus na Roinne atá i gceannas ar an gClár, ní bheidh siad oscailte don phobal.
3. Imeachtaí ó bhéal, lena n-áirítear an cinneadh a thabhairt, os comhair na Rannán Neamhbhailíochta agus na mBord Achomhairc, beidh siad oscailte don phobal ach amháin má chinneann an roinn a bhfuil na himeachtaí os a comhair a mhalairt i gcásanna ina bhféadfadh míbhuntáistí tromchúiseacha nach bhfuil bonn cirt leo a bheith ann dá ligfí an pobal isteach iontu, go háirithe míbhuntáistí do pháirtí sna himeachtaí.’;

(64) cuirtear an tAirteagal 64a seo a leanas isteach:

‘Airteagal 64a

Tarmligean cumhachtaí maidir le himeachtaí ó bhéal

Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 109a chun an Rialachán seo a fhorlíonadh trí shocruithe mionsonraithe maidir le himeachtaí ó bhéal dá dtagraítear in Airteagal 64, lena n-áirítear na socrúithe mionsonraithe maidir le teangacha a úsáid i gcomhréir le hAirteagal 98, a leagan amach.’;

(65) Leasaítear Airteagal 65 mar a leanas:

(a) i mír 3, cuirtear an abairt seo a leanas léi:

‘Tréimhse míosa ar a laghad a bheidh i gceist leis bhfógra i dtoghairm den sórt sin ach amháin i gcás ina gcomhaontaíonn an páirtí, an fhinné nó an saineolaí ar thréimhse níos giorra.’;

(b) cuirtear an mhír 5 seo a leanas leis:

‘5. Cinnfidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin méideanna na gcostas a bheidh le híoc, lena n-áirítear réamhíocaíochtaí, a mhéid a bhaineann leis na costais a bhaineann le glacadh fianaise dá dtagraítear san Airteagal seo.’;

(66) cuirtear an tAirteagal 65a seo a leanas isteach:

‘Airteagal 65a

Tarmligean cumhachtaí maidir le fianaise a ghlacadh

Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 109a chun an Rialachán seo a fhorlónadh trí shocruithe mionsonraithe maidir le fianaise a ghlacadh, dá dtagraítear in Airteagal 65, a leagan amach.’;

(67) Cuirtear an méid seo a leanas in áit Airteagal 66 :

'Airteagal 66

Fógra a thabhairt

1. Déanfaidh an Oifig, mar chuid den ghnáthchleachtas, fógra a thabhairt dóibh siúd lena mbaineann faoi chinntí agus faoi thoghairmeacha agus faoi aon fhógra nó aon teachtaireacht eile as a gceaptar teorainn ama, nó a bhfuiltear le fógra a thabhairt dóibh siúd lena mbaineann ina leith faoi fhorálacha eile de chuid an Rialacháin seo nó de chuid gníomhartha arna nglacadh de bhun an Rialacháin seo, nó ar ordaigh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin fógra a thabhairt ina leith.
2. Tabharfar fógra trí mhodhanna leictreonacha. Is é an Stiúrthóir Feidhmiúcháin a chinnfidh na mionsonraí maidir le meán leictreonach.
3. I gcás inar chruthaigh an Oifig nach féidir fógra a thabhairt, is mar fhógra poiblí a thabharfar fógra. Cinnfidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin an chaoi a dtabharfar an fógra poiblí agus socróidh sé an dáta a thosóidh an tréimhse 1 mhí agus ar dhul in éag na tréimhse sin measfar go mbeidh fógra tugtha maidir leis an doiciméad.’;

(68) cuirtear an tAirteagal 66a seo a leanas isteach:

'Airteagal 66a

Tarmligeán cumhachtaí maidir le fógra a thabhairt

Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 109a lena bhforlíontar an Rialachán seo trí na socruithe mionsonraithe maidir le fógra a thabhairt, dá dtagraítear in Airteagal 66, a leagan amach.’;

(69) cuirtear isteach Airteagal 66b agus Airteagal 66c mar a leanas:

‘Airteagal 66b

Fógra a thabhairt faoi chailteanas ceart

I gcás ina gcinnfidh an Oifig go gcailltear aon cheart de dheasca an Rialacháin seo nó de dheasca gníomhartha a glacadh de bhun an Rialacháin seo, gan aon chinneadh a bheith glactha, déanfaidh sí é sin a chur in iúl do na daoine lena mbaineann i gcomhréir le hAirteagal 66. Féadfaidh na daoine lena mbaineann cinneadh a iarraidh maidir leis an ábhar laistigh de 2 mhí tar éis fhógra na teachtaireachta, má mheasann siad gur cinneadh mícheart é an cinneadh ón Oifig. Ní ghlacfaidh an Oifig cinneadh den sórt sin ach amháin i gcás nach n-aontaíonn sé leis na daoine a bhíonn á iarraidh. Murab amhlaidh sin, déanfaidh an Oifig a cinneadh a leasú agus cuirfidh sí na daoine a iarrann an cinneadh ar an eolas faoi.

Airteagal 66c

Teachtaireachtaí chuig an Oifig

Is trí mhodhanna leictreonacha a dhíreofar teachtaireachtaí ar an Oifig. Cinnfidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin na modhanna leictreonacha a bheidh le húsáid agus an bealach agus na dálaí teicniúla ina n-úsáidfear na modhanna leictreonacha sin.’;

(70) cuirtear an tAirteagal 66d seo a leanas isteach:

‘Airteagal 66d

Tarmligean cumhachta maidir le teachtaireachtaí chuig an Oifig

Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 109a lena bhforlíontar an Rialachán seo trí na rialacha maidir le teachtaireachtaí a dhíriú ar an Oifig dá dtagraítear in Airteagal 66c agus trí na foirmeacha le haghaidh na dteachtaireachtaí sin a chuirfidh an Oifig ar fáil, a shonrú.’;

(71) cuirtear an tAirteagal 66e seo a leanas isteach:

'Airteagal 66e

Teorainneacha ama

1. Is i dtéarmaí blianta, míonna, seachtainí nó laethanta iomlána a leagfar síos teorainneacha ama. Tosófar an ríomh an lá i ndiaidh an lae ar tharla an t-imeacht ábhartha. Ní bheidh fad na dteorainneacha ama níos lú ná 1 mhí ná ní bheidh sé níos mó ná 6 mhí, ach amháin má leagtar amach a mhalairt sa Rialachán seo nó in aon ghníomh arna ghlacadh de bhun an Rialacháin seo.
2. Cinnfidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin, roimh thosach gach bliana féilire, na laethanta nach mbeidh an Oifig ar oscailt chun doiciméid a fháil.
3. Cinnfidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin fad thréimhse an bhriste i gcás briseadh iarbhír ar nasc na hOifige le modhanna leictreonacha cumarsáide inghlactha.
4. Más rud é, de dhroim tarlú eisceachtúil, amhail tubaiste nádúrtha nó stailc, go mbristear nó go gcuirtear isteach ar chumarsáid chuig ó na páirtithe sna himeachtaí chuig an Oifig nó *vice versa*, féadfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin a chinneadh, maidir leis na páirtithe uile sna himeachtaí a bhfuil cónaí orthu nó a bhfuil a n-oifig chláraithe sa limistéar geografach sin dá ndéanann an tarlú eisceachtúil difear, nó a bhfuil ionadaí ceaptha acu agus áit ghnó aige sa limistéar sin, go gcuirfear síneadh go dtí dáta a shocróidh sé féin le gach teorainn ama a rachadh in éag murach sin an lá a thosaíonn tarlú den sórt sin nó ina dhiaidh sin. Agus an dáta sin á chinneadh aige, déanfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin measúnú ar cathain a thiocfaidh deireadh leis an tarlú eisceachtúil. Má dhéanann an tarlú difear do cheanncheathrú na hOifige, sonrófar sa chinneadh sin ón Stiúrthóir Feidhmiúcháin go bhfuil feidhm ag an gcinneadh maidir le gach páirtí sna himeachtaí.';

(72) cuirtear an tAirteagal 66f seo a leanas isteach:

'Airteagal 66f

Tarmligean cumhachta maidir le ríomh agus fad teorainneacha ama

Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 109a chun an Rialachán seo a fhorlíonadh trí na mionsonraí maidir le ríomh agus fad na dteorainneacha ama dá dtagraítear in Airteagal 66e a shonrú.’;

(73) cuirtear isteach Airteagail 66g agus 66h a leanann:

'Airteagal 66g

Earráidí agus dearmaid fhollasacha a cheartú

1. Ceartóidh an Oifig, as a stuaim féin nó arna iarraidh sin do pháirtí, aon earráid teanga nó aon earráid tras-scríofa nó dearmaid fhollasacha sna cinntí ón Oifig nó earráidí i gclárú dearaidh AE nó i bhfoilsíú an chláraithe sin.
2. I gcás inarb é an sealbhóir a iarrann go gceartófar earráidí i gclárú dearaidh AE nó i bhfoilsíú an chláraithe, beidh feidhm mutatis mutandis ag Airteagal 50g.
3. Foilseofar ceartúcháin a dhéantar ar earráidí i gclárú dearaidh AE agus i bhfoilsíú an chláraithe.

Iontrálacha sa Chlár a chealú agus cinntí a chúlghairm

1. I gcás ina mbeidh iontráil sa Chlár déanta ag an Oifig nó i gcás ina mbeidh cinneadh glactha aici ina bhfuil earráid fhollasach is inchurtha i leith na hOifige, áiritheoidh sí go gcealófar an iontráil nó go gcúlghairfear an cinneadh. I gcás nach mbeidh ach páirtí amháin sna himeachtaí agus go ndéanfaidh an iontráil nó an ghníomhaíocht difear dá chearta, cinnfear cealú nó cúlghairm fiú mura raibh an earráid soiléir don pháirtí.
2. Déanfaidh an roinn a rinne an iontráil nó a ghlac an cinneadh cealú nó cúlghairm dá dtagraítear i mír 1 a chinneadh *ex officio* nó arna iarraidh sin do cheann de na páirtithe sna himeachtaí. Déanfar an iontráil sa Chlár a chealú nó an cinneadh a chúlghairm laistigh de 1 bhliain ón dáta a ndearnadh an iontráil sa Chlár nó ar glacadh an cinneadh, tar éis dul i gcomhairle leis na páirtithe sna himeachtaí agus le haon dílseánach a bhfuil cearta aige maidir leis an dearadh AE i dtrácht a chuirtear isteach sa Chlár. Coimeádfaidh an Oifig taifead d'aon chealú nó d'aon chúlghairm den sórt sin.

[...] **3.** Beidh an tAirteagal sin gan dochar do cheart na bpáirtithe achomharc a chur isteach faoi Airteagal 55 agus faoi Airteagal 55a, nó don fhéidearthacht earráidí agus dearmaid fhollasacha a cheartú faoi Airteagal 66g. I gcás ina bhfuil achomharc curtha i gcomhad i gcoinne cinneadh ón Oifig a bhfuil earráid ann, beidh na himeachtaí achomhairc gan aon chuspóir tráth a ndéanfaidh an Oifig a cinneadh a chúlghairm de bhun mhír 1 den Airteagal seo. Sa chás deireanach sin, cúiteofar táille an achomhairc leis an achomharcóir.’;

(74) cuirtear an tAirteagal 66i seo a leanas isteach:

‘Airteagal 66i

Tarmligean cumhachta maidir le hiontrálacha sa Chlár a chealú agus cinntí a chúlghairm

Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 109a chun an Rialachán seo a fhorlíonadh tríd an nós imeachta maidir le hiontráil sa Chlár a chealú nó cinneadh a chúlghairm, dá dtagraítear in Airteagal 66h, a leagan amach.’;

(75) Leasaítear Airteagal 67 mar a leanas:

(a) i mír 2, cuirtear an méid seo a leanas in ionad an cheathrú habairt:

‘I gcás nach gcuirtear isteach an iarraidh ar athnuachan ar an gclárú nó nach n-íoctar táille athnuachana, [...] **ní bhainfeadh an tréimhse bhreise 6 mhí tar éis dhul in éag an chláráithe dá bhforáiltear sa tríú abairt d’Airteagal 50d(3) den tréimhse aon bhliain amháin.**’;

(b) i mír 3, cuirtear an abairt seo a leanas léi:

‘Má dheonaítear an iarraidh ar restitutio in integrum, aisíocfar an táille.’;

(c) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 5:

‘5. Mura gcloífeadh leis na teorainneacha ama a leagtar síos i mír 2 agus in Airteagal 67a, ní eascróidh as sin athbhunú ceart dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo.’;

(76) cuirtear isteach Airteagal 67a agus Airteagal 67b mar a leanas:

'Airteagal 67a

Leanúint ar aghaidh leis na himeachtaí

1. An t-iarratasóir ar dhearadh AE cláraithe nó sealbhóir dearaidh AE chláraithe nó aon pháirtí eile sna himeachtaí os comhair na hOifige nár chloígh le teorainn ama i ndáil leis an Oifig, féadfaidh sé, arna iarraidh sin dó, leanúint ar aghaidh leis na himeachtaí a fháil, ar choinníoll go mbeidh an ghníomhaíocht a fágadh ar lár tugtha i gcrích tráth a dhéantar an iarraidh. Ní bheidh an iarraidh maidir le leanúint ar aghaidh leis na himeachtaí inghlactha ach amháin má dhéantar í a chur faoi bhráid laistigh de 2 mhí ón tráth a ndeachaigh an teorainn ama nár comhlíonadh in éag. Measfar nach mbeidh an iarraidh comhdaithe go dtí go mbeidh an táille maidir le leanúint ar aghaidh leis na himeachtaí íoctha.

2. Ní dheonófar leanúint ar aghaidh leis na himeachtaí i gcás nach gcloítear leis na teorainneacha ama a leagtar síos in:

- (a) Airteagal 38 agus Airteagal 41(1), Airteagal 44(1), Airteagal 45(3), Airteagal 50d(3), agus Airteagal 67(2);
- (b) Airteagal 68 agus Airteagal 72(5) de Rialachán (AE) 2017/1001 i gcomhar le hAirteagal 55(2) den Rialachán seo;
- (c) mír 1 den Airteagal seo.

3. Is í an roinn atá inniúil ar chinneadh a dhéanamh maidir leis an ngníomhaíocht a fágadh ar lár a dhéanfaidh cinneadh maidir leis an iarraidh ar leanúint ar aghaidh.

4. Má ghlacann an Oifig leis an iarraidh ar leanúint ar aghaidh, measfar nár tharla na hiarmhairtí ar mhainneachtain cloí leis an teorainn ama. I gcás inar glacadh cinneadh sa tréimhse idir éag na teorainn ama sin agus an iarraidh ar leanúint ar aghaidh leis na himeachtaí, déanfaidh an roinn atá inniúil ar chinneadh a dhéanamh maidir leis an ngníomhaíocht a fágadh ar lár athbhreithniú ar an gcinneadh agus, i gcás inar leor comhlíonadh na gníomhaíochta sin a fágadh ar lár, glacfaidh sí cinneadh difriúil. Má chinneann an Oifig, tar

éis an athbheithnithe, nach gá an cinneadh bunaidh a athrú, dearbhóidh sí an cinneadh sin i scríbhinn.

5. Má dhiúltaíonn an Oifig don iarraidh ar leanúint ar aghaidh, aisíocfar an táille.

Airteagal 67b

Na himeachtaí a bhriseadh

1. Brisfear na himeachtaí atá os comhair na hOifige:

- (a) i gcás bás nó éagumas dlíthiúil iarratasóra ar dhearadh AE cláraithe nó sealbhóra dearaidh AE chláráithe, nó i gcás bhás nó éagumas dlíthiúil an duine a údaraítear de réir an dlí náisiúnta chun gníomhú thar ceann an iarratasóra nó an tsealbhóra.
- (b) i gcás ina mbeidh cosc ar an iarratasóir ar dhearadh AE cláraithe nó ar shealbhóir dearaidh AE chláráithe, ar chúiseanna dlíthiúla de dhroim caingne in aghaidh a mhaoine, leanúint de na himeachtaí os comhair na hOifige;
- (c) i gcás bás nó éagumas dlíthiúil ionadaí iarratasóra ar dhearadh AE cláraithe nó ionadaí sealbhóra dearaidh AE chláráithe, nó i gcás ina mbeidh cosc ar an ionadaí sin, ar chúiseanna dlíthiúla de dhroim caingne in aghaidh a mhaoine, leanúint de na himeachtaí os comhair na hOifige.

Sa mhéid nach ndéanfaidh an bás nó an t-éagumas dá dtagraítear sa chéad fhomhír, pointe (a), difear d'údarú ionadaí a cheaptar faoi Airteagal 78, ní bhrisfear na himeachtaí ach amháin ar iarraidh ón ionadaí sin.

2. Féadfar imeachtaí os comhair na hOifige a atosú a luaithe a shuífear céannacht an duine arna údarú chun leanúint díobh nó a luaithe a bheidh gach iarracht réasúnta déanta ag an Oifig chun céannacht an duine sin a shuíomh.?’;

(77) cuirtear an tAirteagal 67c seo a leanas isteach:

‘Airteagal 67c

Tarmligean cumhachta maidir le hatosú imeachtaí

Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 109a chun an Rialachán seo a fhorlíonadh trí shocruithe mionsonraithe maidir le hatosú imeachtaí os comhair na hOifige, dá dtagraítear in Airteagal 67b(2), a leagan amach.’;

(78) Cuirtear an méid seo a leanas in áit Airteagal 68 :

‘Airteagal 68

Tagairt do phrionsabail ghinearálta

In éagmais forálacha nós imeachta sa Rialachán seo nó i ngníomhartha arna nglacadh de bhun an Rialacháin seo, cuirfidh an Oifig san áireamh prionsabail an dlí nós imeachta a aithnítear go ginearálta sna Ballstáit.’;

(79) in Airteagal 69, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhíreanna 1 agus 2:

‘1. Múchfar cearta na hOifige ar íocaíocht táille tar éis 4 bliana ó dheireadh na bliana féilire ina raibh an táille dlite.

2. Múchfar cearta i gcoinne na hOifige ar aisíocaíocht ar tháillí nó suimeanna airgid a íocadh de bhreis ar tháille tar éis 4 bliana ó dheireadh na bliana féilire ina bhfuarthas an ceart.’;

(80) Cuirtear an méid seo a leanas in áit Airteagal 70 :

'Airteagal 70

Costais a chionroinnt

1. An páirtí a chaill in imeachtaí le haghaidh dearbhú neamhbhailíochta ar dhearadh AE cláraithe nó in imeachtaí achomhairc, iompróidh sé na táillí a íocann an páirtí eile as an iarratas ar dhearbhú neamhbhailíochta agus as achomharc. An páirtí a chaill, iompróidh sé freisin na costais uile arna dtabhú ag an bpáirtí eile, ar costais iad atá fíor-riachtanach do na himeachtaí, lena n-áirítear taisteal agus cothú agus luach saothair d'ionadaí de réir bhrí Airteagal 78(1), laistigh de na huasrátaí a leagtar síos le haghaidh gach catagóire costais sa ghníomh cur chun feidhme arna ghlacadh de bhun Airteagal 70a.
2. I gcás ina n-éiríonn le gach páirtí ar chinn áirithe agus ina dteipeann orthu ar chinn eile, nó i gcás inar gá ar chúiseanna cothromais, cinntí an Rannán Neamhbhailíochta nó an Bord Achomhairc cionroinnt eile a dhéanamh ar na costais seachas an ceann a leagtar amach i mír 1.
3. An páirtí a chuireann deireadh leis na himeachtaí tríd an iarratas [...] ar dhearbhú neamhbhailíochta nó an t-achomharc a tharraingt siar [...], nó trí gan athnuachan a dhéanamh ar chlárú an dearaidh AE, nó tríd an dearadh AE cláraithe a thabhairt suas, iompróidh sé na táillí agus na costais arna dtabhú ag an bpáirtí eile mar a leagtar amach i míreanna 1 agus 2.
4. I gcás nach rachaidh cás ar aghaidh chun breithiúnais, is faoi rogha an Rannáin Neamhbhailíochta nó an Bhoird Achomhairc a bheidh na costais.
5. I gcás ina dtabharfaidh na páirtithe réiteach ar chostais i gcrích os comhair an Rannáin Neamhbhailíochta nó an Bhoird Achomhairc, ar réiteach é atá éagsúil ón réiteach dá bhforáiltear i míreanna 1 go 4, tabharfaidh an comhlacht lena mbaineann an comhaontú sin ar aird.

6. Socróidh an Rannán Neamhbhailíochta nó an Bord Achomhairc *ex officio* méid na gcostas a bheidh le híoc de bhun mhíreanna 1 go 5 den Airteagal seo i gcás ina mbeidh na costais atá le híoc teoranta do na táillí a íoctar leis an Oifig agus do na costais ionadaíochta. I ngach cás eile, is í clárann an Bhoird Achomhairc nó an Rannáin Neamhbhailíochta a shocróidh, arna iarraidh sin, méid na gcostas a bheidh le híoc. Ní bheidh an iarraidh inghlactha ach amháin ar feadh tréimhse 2 mhí tar éis an dáta a mbeidh an cinneadh críochnaitheach, ar chinneadh é a ndearnadh iarratas lena aghaidh chun na costais a shocrú, agus beidh bille agus fianaise tacaíochta ag gabháil léi. Maidir leis na costais ionadaíochta de bhun Airteagal 78(1), beidh dearbhú ón ionadaí gur tabhaíodh na costais leordhóthanach. Maidir le costais eile, is leor a sochreidteacht a shuí. I gcás ina socrófar méid na gcostas de bhun na chéad abairte den mhír seo, dámhfar costais ionadaíochta ar an leibhéal a leagtar síos sa ghníomh cur chun feidhme a ghlahtar de bhun Airteagal 70a agus beag beann ar cé acu ar tabhaíodh na costais go hiarbhrí nó nár tabhaíodh.

7. Cinntí maidir le socrú costas arna nglacadh i gcomhréir le mír 6, luafar iontu na cúiseanna ar a bhfuil sé bunaithe agus féadfaidh an Rannán Neamhbhailíochta nó an Bord Achomhairc athbhreithniú a dhéanamh air ar iarraidh a chomhdófar laistigh de 1 mhí ón dáta a thugtar fógra faoin gcinneadh. Ní mheasfar gur comhdaíodh an iarraidh go dtí go mbeidh an táille le haghaidh athbhreithnithe ar mhéid na gcostas íoctha. Déanfaidh an Rannán Neamhbhailíochta nó an Bord Achomhairc, de réir mar a bheidh, cinneadh a ghlacadh maidir leis an iarraidh chun athbhreithniú a dhéanamh ar an gcinneadh maidir le costais a shocrú gan imeachtaí ó bhéal.’;

(81) cuirtear an tAirteagal 70a seo a leanas isteach:

Airteagal 70a

Bronnadh cumhachtaí cur chun feidhme maidir le huasrátaí costas

Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena sonraítear na huasrátaí do chostais atá riachtanach ó thaobh na n-imeachtaí de, ar chostais iarbhír iad a thabhaíonn an páirtí a n-éireoidh leis dá dtagraítear in Airteagal 70(1). Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in 109(2).

Agus na huasrátaí á sonrú aige maidir le taisteal agus le costais chothaithe, cuirfidh an Coimisiún san áireamh an t-achar idir áit chónaithe nó áit ghnó an pháirtí, an ionadaí nó an fhinné nó an tsaineolaí agus an áit ina dtionólfar na himeachtaí béil, an chéim sa nós imeachta ag ar tabhaíodh na costais agus, a mhéid agus a bhaineann le costais na hionadaíochta de réir bhrí Airteagal 78(1), an gá lena áirithiú nach mbainfidh an páirtí eile mí-úsáid as an oibleagáid atá ann na costais a iompar ar chúiseanna oirbheartaíochta. Ina theannta sin, déanfar na costais chothaithe a ríomh i gcomhréir le Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais agus Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh eile an Aontais, atá leagtha síos i Rialachán (CEE, Euratom, CEEG) Uimh. 259/68* ón gComhairle. An páirtí a chaill, ní iompróidh sé ach costais aon pháirtí amháin sna himeachtaí agus, i gcás inarb infheidhme, aon ionadaí amháin.

* Rialachán (CEE, Euratom, CEEG) Uimh. 259/68 ón gComhairle an 29 Feabhra 1968 lena leagtar síos Rialacháin Foirne Oifigigh na gComhphobal Eorpach agus Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh eile an Choimisiúin Eorpaigh agus lena dtionscnaítear bearta speisialta is infheidhme ar bhonn sealadach maidir le hoifigigh an Choimisiúin (IO L 56, 4.3.1968, lch. 1).’;

(82) in Airteagal 71, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 2:

‘2. Déanfar forfheidhmiú a rialú leis na rialacha nós imeachta sibhialta atá i bhfeidhm sa Stát ina ndéantar ar a chríoch é. Ainmneoidh gach Ballstát údarás aonair a bheidh freagrach as barántúlacht an chinnidh dá dtagraítear i mír 1 a fhíorú agus cuirfidh sé a chuid sonraí teagmhála in iúl don Oifig, don Chúirt Bhreithiúnais agus don Choimisiún. Déanfaidh an t-údarás sin an t-ordú maidir le forfheidhmiú a chur i gceangal leis an gcinneadh, gan aon fhoirmiúlacht eile a bheith ann seachas fíorú bharántúlacht an chinnidh.’;

(83) Cuirtear an méid seo a leanas in áit Airteagal 72 :

‘Airteagal 72

Clár dearáí AE

1. Beidh Clár dearáí AE cláraithe ag an Oifig agus coimeádfaidh sí cothrom le dáta é.
2. Cuimseofar leis an gClár na hiontrálacha seo a leanas a bhaineann le clárúcháin dearáí AE:
 - (a) dáta comhdaithe **agus cláraithe** an iarratais, **de bhun Airteagal 48(3)**;
 - (b) uimhir chomhaid an iarratais agus uimhir chomhaid gach dearaidh aonair atá luaite in iarratas iolrach;
 - (c) dáta foilsithe an chláraithe;
 - (d) ainm agus cathair agus tír an iarratasóra;
 - (e) ainm agus seoladh gnó an ionadaí, seachas ionadaí dá dtagraítear in Airteagal 77(3), an chéad abairt;
 - (f) léiriú an dearaidh;
 - (g) ainmneacha na dtáirgí, agus uimhreacha na n-aicmí agus na bhfo-aicmí de réir aicmiú Locarno rompu;

- (h) sonraí maidir le héilimh ar thosaíocht de bhun Airteagal 42;
- (i) sonraí maidir le héilimh ar thosaíocht taispeántais de bhun Airteagal 44;
- (j) lua ón dearthóir nó ón bhfoireann dearthóirí de bhun Airteagal 18, nó ráiteas gur tharscaoil an dearthóir nó an fhoireann dearthóirí an ceart chun bheith luaite;
- (k) an teanga ina ndearnadh an t-iarratas a chomhdú agus an dara teanga atá curtha in iúl ag an iarratasóir ina iarratas nó ina hiarratas, de bhun Airteagal 98(3);
- (l) dáta cláraithe an dearaidh sa Chlár agus an chlárúimhir de bhun Airteagal 48(1);
- (m) tásc a léiríonn aon iarraidh ar an dáta foilsithe a chur siar de bhun Airteagal 50(3), lena sonraítear dáta éaga na tréimhse iarchurtha;
- (n) tásc gur comhdaíodh tuairisc de bhun Airteagal 36(3), pointe (a).

3. Cuimseofar leis an gClár freisin na hiontrálacha seo a leanas, agus dáta a dtairfeadta ag gabháil le gach ceann díobh:

- (a) athruithe ar ainm nó ar chathair agus tír an iarratasóra de bhun Airteagal 50g;
- (b) athruithe ar ainm nó seoladh gnó an ionadaí, cé is moite d'ionadaí dá dtagraítear in Airteagal 77(3), an chéad abairt;
- (c) i gcás ina gceaptar ionadaí nua, ainm agus seoladh gnó an ionadaí sin;
- (d) athruithe ar ainm an dearthóra nó na foirne dearthóirí de bhun Airteagal 18;
- (e) [...] ceartúcháin ar earráidí agus dearmaid fhollasacha de bhun Airteagal 66g;

- (f) athruithe ar an dearadh de bhun Airteagal 50e;
- (g) tásc gur tionscnaíodh na himeachtaí teidlíochta os comhair na cúirte inniúla faoi Airteagal 15(5), pointe (a);
- (h) dáta agus sonraí chinneadh críochnaitheach na cúirte inniúla nó foirceannadh eile imeachtaí de bhun Airteagal 15(5), pointe (b);
- (j) aistriú de bhun Airteagal 28;
- (k) ceart in rem a chruthú nó a aistriú de bhun Airteagal 29, agus cineál an chirt sin in rem;
- (l) tobhach forghníomhaithe de bhun Airteagal 30 agus imeachtaí dócmhainneachta de bhun Airteagal 31;
- (m) deonú nó aistriú ceadúnais de bhun Airteagal 16(2) nó Airteagal 32 agus, i gcás inarb infheidhme, an cineál ceadúnais de bhun Airteagal 32a(3);
- (n) athnuachan an chláraithe de bhun Airteagal 50d agus an dáta a thiocfaidh an athnuachan sin i bhfeidhm;
- (o) an cinneadh maidir le dul in éag an chláraithe de bhun Airteagal 50d(8);
- (p) dearbhú an tsealbhóra i ndáil le tabhairt suas de bhun Airteagal 51(1);
- (q) dáta taiscthe agus sonraí maidir le hiarratas ar dhearbhú neamhbhailíochta de bhun Airteagal 52, nó maidir le frithéileamh i leith dearbhú neamhbhailíochta de bhun Airteagal 84(5) nó maidir le hachomharc de bhun Airteagal 55;

- (r) dáta agus sonraí an chinnidh chríochnaithigh maidir leis an iarratas ar dhearbhú neamhbhailíochta de bhun Airteagal 53, nó dáta agus sonraí an chinnidh chríochnaithigh maidir le frithéileamh i leith dearbhú neamhbhailíochta de bhun Airteagal 86(3), nó dáta agus sonraí an chinnidh chríochnaithigh maidir le hachomharc de bhun Airteagal 55, nó dáta agus sonraí aon fhoirceannadh eile ar imeachtaí de bhun na nAirteagal sin;
- (s) cealú an ionadaí arna thairfeadh de bhun mhír 2, pointe (e);
- (t) na nithe dá dtagraítear i mír 3, pointí (l), (m) agus (n) a mhodhnú nó a chealú ón gClár.
- (u) cinneadh nó iontráil sa Chlár a chúlghairm de bhun Airteagal 66h, i gcás ina mbaineann an chúlghairm le cinneadh nó le hiontráil a foilsíodh.

4. Féadfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin a chinneadh go ndéanfar nithe seachas na nithe sin dá dtagraítear i míreanna 2 agus 3 a thairfeadh sa Chlár.

5. Féadfar an Clár a choinneáil ar bun i bhfoirm leictreonach. Déanfaidh an Oifig na nithe dá dtagraítear i míreanna 1, 2 agus 3 a bhailiú, a eagrú, a phoibliú agus a stóráil, lena n-áirítear aon sonraí pearsanta, chun na gcríoch a leagtar síos i mír 8. Déanfaidh an Oifig an Clár a choimeád ar shlí ina mbeidh an pobal in ann teacht air go réidh ar mhaithe lena iniúchadh.

6. Cuirfear sealbhóir an dearaidh AE chláraithe ar an eolas maidir le haon athrú sa Chlár.

7. I gcás nach mbeidh rochtain ar an gClár srianta de bhun Airteagal 74(5), soláthróidh an Oifig trí mhodhanna leictreonacha sleachta deimhnithe nó sleachta neamhdheimhnithe as an gClár arna iarraidh sin [...].

8. Déanfar na sonraí a bhaineann leis na hiontrálacha a leagtar amach i míreanna 2 agus 3, lena n-áirítear aon sonraí pearsanta, a phróiseáil chun na gcríoch seo a leanas:

- (a) na hiarratais agus/nó na clárúcháin a thuairiscítear sa Rialachán seo agus i ngníomhartha a ghlacfar dá bhun a riar;

- (b) clár poiblí a choinneáil ar bun le go bhféadfaidh na húdaráis phoiblí agus na hoibreoírí eacnamaíocha é a iniúchadh agus le go mbeidh sé mar eolas dóibh, d'fhonn é a chur ar a gcumas dóibh na cearta a bhronntar orthu leis an Rialachán seo a fheidhmiú agus le go mbeidh siad ar an eolas maidir le réamhchearta tríú páirtithe;
- (c) tuarascálacha agus staidreamh a tháirgeadh lena gcuirfear ar a cumas don Oifig a cuid oibríochtaí a bharrfheabhsú agus feabhas a chur ar fheidhmiú an chórais le haghaidh dearáí AE a chlárú.

9. Na sonraí uile, lena n-áirítear sonraí pearsanta, a bhaineann leis na hiontrálacha i míreanna 2 agus 3, measfar gur chun leas an phobail iad agus féadfar aon tríú páirtí teacht orthu seachas a mhéid a fhoráiltear a mhalairt le hAirteagal 50(2). Coinneofar na hiontrálacha sa Chlár ar feadh tréimhse éiginnte.’;

(84) cuirtear isteach an tAirteagal 72a agus an tAirteagal 72b seo a leanas:

‘Airteagal 72a

Bunachar Sonraí

1. I dteannta na hoibleagáide Clár a choinneáil mar a leagtar amach in Airteagal 72, déanfaidh an Oifig na sonraí uile a sholáthraíonn sealbhóirí nó aon pháirtí eile sna himeachtaí de bhun an Rialacháin seo nó de bhun gníomhartha a ghlacfar dá bhun a bhailiú agus a stóráil i mbunachar leictreonach sonraí.

2. Sa bhunachar sonraí féadfar go gcuimseofar sonraí pearsanta de bhreis ar na cinn a áirítear sa Chlár de bhun Airteagal 72, a mhéid a cheanglaítear sonraí den sórt sin leis an Rialachán seo nó le gníomhartha a ghlacfar dá bhun. Déanfar sonraí pearsanta a bhailiú, a stóráil agus a phróiseáil chun na gcríoch seo a leanas:

- (a) na hiarratais agus/nó na clárúcháin a thuairiscítear sa Rialachán seo agus i ngníomhartha a ghlacfar dá bhun a riar;
- (b) rochtain a fháil ar an bhfaisnéis is gá chun na himeachtaí ábhartha a láimhseáil ar shlí níos fusa agus níos éifeachtúla;

- (c) teagmháil a dhéanamh leis na hiarratasóirí agus leis na páirtithe eile sna himeachtaí;
- (d) tuarascálacha agus staidreamh a tháirgeadh lena gcuirfear ar a cumas don Oifig a cuid oibríochtaí a bharrfheabhsú agus feidhmiú an chórais a fheabhsú.

3. Cinnfidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin na coinníollacha maidir le rochtain ar an mbunachar sonraí agus maidir leis an dóigh a ndéanfar an t-inneachar, cé is moite de na sonraí pearsanta dá dtagraítear i mír 2 den Airteagal seo ach lena n-áirítear na sonraí sin a liostaítear in Airteagal 72, a chur ar fáil i bhfoirm mheaisín-inléite, lena n-áirítear na muirir ar rochtain den sórt sin.

5. Coinneofar na sonraí uile ar feadh tréimhse éiginnte. Féadfaidh an páirtí lena mbaineann a iarraidh go mbainfí aon sonraí pearsanta den bhunachar sonraí, áfach, tar éis 18 mí ó dhul in éag an dearaidh AE chláráithe nó ó chlabhsúr an nós imeachta inter partes ábhartha. Beidh sé de cheart ag an bpáirtí lena mbaineann go gceartófar sonraí míchruinne nó míchearta tráth ar bith.

Airteagal 72b

Rochtain ar líne ar chinntí

1. Déanfar cinntí ón Oifig maidir le dearáí AE cláráithe a chur ar fáil ar líne mar fhaisnéis agus mar chomhairle don phobal i gcoitinne. Féadfaidh aon pháirtí sna himeachtaí, ar glacadh an cinneadh dá mbarr, a iarraidh go mbainfí aon sonraí pearsanta a chuimsítear sa chinneadh.
2. Féadfaidh an Oifig breithiúnais na gcúirteanna náisiúnta agus chúirteanna an Aontais Eorpaigh a chur ar fáil ar líne, ar breithiúnais iad a bhaineann lena cúraimí chun feasacht an phobail a mhúscailt faoi ábhar maidir le maoin intleachtúil agus coinbhéirseacht chleachtas a chur chun cinn. Urramóidh an Oifig coinníollacha an fhoilsithe tosaigh i ndáil le sonraí pearsanta.?’;

(85) Cuirtear an méid seo a leanas in áit Airteagal 73 :

'Airteagal 73

Foilseacháin thréimhsiúla

1. Seo a leanas a fhoilseoidh an Oifig go thréimhsiúil:

- (a) Feasachán maidir le Dearaí AE ina mbeidh foilseacháin de na hiontrálacha a dhéantar sa Chlár, chomh maith le sonraí eile maidir le clárúcháin dearaí AE a gceanglaítear a bhfoilsíú leis an Rialachán seo nó le gníomhartha a ghlacfar dá bhun;
- (b) Iris Oifigiúil na hOifige ina mbeidh fógraí agus faisnéis de chineál ginearálta a eiseoidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin, chomh maith le haon fhaisnéis eile atá ábhartha don Rialachán seo nó dá chur chun feidhme.

Féadfar na foilseacháin dá dtagraítear sa chéad fhomhír, pointí (a) agus (b), a dhéanamh trí mhodhanna leictreonacha.

2. Is ar bhealach agus ar mhinicíocht a chinnfidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin a fhoilseofar an Feasachán maidir le Dearaí AE.

3. Foilseofar Iris Oifigiúil na hOifige i dteangacha na hOifige. Féadfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin a chinneadh, áfach, go bhfoilseofar míreanna áirithe in Iris Oifigiúil na hOifige i dteangacha oifigiúla uile an Aontais.';

(86) cuirtear an tAirteagal 73a seo a leanas isteach:

‘Airteagal 73a

Bronnadh cumhachtaí cur chun feidhme maidir le foilseacháin thréimhsiúla

Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena sonrúfar na nithe seo a leanas:

- (a) an dáta atá le breithniú mar an dáta foilseacháin san Fheasachán maidir le Dearaí AE;
- (b) an tslí a ndéanfar na hiontrálacha maidir le clárú dearaí a fhoilsiú, ar iontrálacha iad nach mbeidh athruithe iontu le hais fhoilsiú an iarratais;
- (c) na bealaí a bhféadfar eagráin d'Iris Oifigiúil na hOifige a chur ar fáil don phobal.

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 109(2).’;

(87) Leasaítear Airteagal 74 mar a leanas:

- (a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 4:

‘4. I gcás ina ndéanfar iniúchadh ar na comhaid de bhun mhíreanna 2 nó 3, beidh na codanna seo a leanas den chomhad eisiata ón iniúchadh:

- (a) doiciméid a bhaineann le heisiáimh nó le hagóid de bhun Airteagal 169 de Rialachán (AE) 2017/1001;
- (b) dréachtchinntí agus dréacht-tuairimí, agus gach doiciméad inmheánach eile a mbaintear úsáid as chun na cinntí agus tuairimí a ullmhú;

(c) codanna den chomhad ar léirigh an páirtí lena mbaineann spéis ar leith iad a choinneáil faoi rún sula ndearnadh an iarraidh na comhaid a iniúchadh, ach amháin má thugann leasanna dlisteanacha an pháirtí atá ag féachaint le hiniúchadh a dhéanamh ar chuid den chomhad bonn cirt le hiniúchadh a dhéanamh ar an gcuid sin den chomhad.’;

(b) cuirtear an mhír 5 seo a leanas leis:

‘5. I gcás ina mbeidh an clárú faoi réir chur siar a fhoilsithe de bhun Airteagal 50(1), beidh rochtain ar an gClár ag daoine nach iad an sealbhóir iad srianta d’ainm an tsealbhóra, ainm aon ionadaí, an dáta comhdaithe agus an dáta cláraithe, uimhir chomhaid an iarratais agus an tásca lena léirítear go bhfuil an dáta foilsithe curtha siar. Sna cásanna sin, ní bheidh sna sleachta deimhnithe nó neamhdheimhnithe as an gClár ach ainm an tsealbhóra, ainm aon ionadaí, an dáta comhdaithe agus an dáta cláraithe, uimhir chomhaid an iarratais agus an tásca lena léirítear go bhfuil an dáta foilsithe curtha siar, ach amháin i gcás ina bhfuil iarraidh ar shleachta déanta ag an sealbhóir nó a ionadaí.’;

(88) cuirtear na hAirteagail 74a, 74b agus 74c seo a leanas isteach:

‘Airteagal 74a

Nósanna imeachta maidir le hiniúchadh na gcomhad

1. Is ar bhonn [...] modh teicniúil stórála, a dhéanfar iniúchadh ar na comhaid [...]. de dhearaí AE cláraithe. **Ar líne a dhéanfar an t-iniúchadh sin.** [...] Déanfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin cinneadh faoin modh iniúchta.

2. I gcás ina mbaineann an iarraidh ar na comhaid a iniúchadh le hiarratas ar dhearadh AE cláraithe nó ar dhearadh AE cláraithe atá faoi réir an fhoilsithe a iarchur agus a tugadh suas roimh nó ar dháta éaga na tréimhse iarchurtha, beidh fianaise san iarraidh sa chéill:

- (a) gur thoiligh iarratasóir nó sealbhóir an dearadh AE leis an iniúchadh a dhéanamh; nó
- (b) gur léirigh an duine a rinne an t-iniúchadh a iarraidh leas dlisteanach maidir le hiniúchadh an chomhaid.

3. [...] Arna iarraidh sin, déanfar na comhaid a iniúchadh trí mheán cóipeanna **leictreonacha** de dhoiciméid chomhaid [...] Chomh maith leis sin, arna iarraidh sin, eiseoidh an Oifig cóipeanna deimhnithe nó cóipeanna neamhdheimhnithe den iarratas ar dhearadh AE [...] **trí mheán leictreonach**.

Airteagal 74b

An fhaisnéis atá sna comhaid a chur in iúl

Faoi réir na srianta dá bhforáiltear in Airteagal 74 den Rialachán seo, féadfaidh an Oifig, arna iarraidh sin, faisnéis a chur in iúl ó aon chomhad d'aon nós imeachta a bhaineann le dearadh AE a ndearnadh iarratas ina leith nó le dearadh AE cláraithe, [...].

Airteagal 74c

Coimeád comhad

1. Coimeádfaidh an Oifig comhaid aon nós imeachta a bhaineann le hiarratais ar dhearadh AE agus ar dhearaí AE cláraithe. Déanfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin cinneadh faoin bhfoirm a gcoimeádfar na comhaid sin inti.

2. I gcás ina gcoimeádfar na comhaid i bhformáid leictreonach, coimeádfar na comhaid leictreonacha, nó na cóipeanna cúltaca díobh, thar thréimhse éiginnte. Déanfar na doiciméid bhunaidh a chuireann na páirtithe sna himeachtaí i gcomhad, agus atá mar bhonn do na comhaid leictreonacha sin, a dhiúscairt i ndiaidh tréimhse tar éis a ghlacfaidh an Oifig iad, agus cinnfidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin an tréimhse sin.

3. I gcás ina gcoimeádfar, agus a mhéid a choimeádfar, comhaid nó codanna de na comhaid sin i bhfoirm nach foirm leictreonach í, coinneofar doiciméid nó ítimí fianaise ar cuid de na comhaid sin iad. ar feadh 5 bliana ar a laghad ó dheireadh na bliana:

- (a) ina ndiúltaítear don iarratas nó ina dtarraingítear siar é;
- (b) ina dtéann clárú an dearaidh AE in éag go cinntitheach;
- (c) ina ndéantar tabhairt suas an dearaidh AE chláraithe a iontráil sa Chlár de bhun Airteagal 51 den Rialachán seo;
- (d) ina mbaintear an dearadh AE cláraithe go cinntitheach den Chlár.’;

(89) Cuirtear an méid seo a leanas in áit Airteagal 75 :

‘Airteagal 75

Comhar riaracháin

1. Ach amháin má fhoráiltear dá mhalairt sa Rialachán seo nó sna dlíthe náisiúnta, tabharfaidh an Oifig agus na cúirteanna nó údaráis na mBallstát cúnamh dá chéile, arna iarraidh sin, trí fhaisnéis a chur in iúl nó trí chomhaid a oscailt le haghaidh a n-iniúchta. I gcás ina ndeonaíonn an Oifig rochtain ar chomhaid lena n-iniúchadh ag cúirteanna, ag Oifigí Ionchúisitheoirí Poiblí nó ag lároifigí maoine tionsclaíche, ní bheidh an t-iniúchadh faoi réir na srianta a leagtar síos in Airteagal 74.

2. Ní ghearrfaidh an Oifig táillí as faisnéis a chur in iúl nó as tús a chur le comhaid lena n-iniúchadh.’;

(90) cuirtear an tAirteagal 75a seo a leanas isteach:

‘Airteagal 75a

Bronnadh cumhachtaí cur chun feidhme maidir le comhar riaracháin

Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena sonrófar na socruithe mionsonraithe maidir le malartú faisnéise idir an Oifig agus údaráis na mBallstát agus maidir le comhaid a oscailt le haghaidh iniúchta dá dtagraítear in Airteagal 75, agus aird á tabhairt ar na srianta a bhfuil iniúchadh na gcomhad a bhaineann le hiarratais ar dhearadh AE nó clárúcháin faoina réir, de bhun Airteagal 74, nuair a dhéanfar iad a oscailt do thríú páirtithe. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 109(2).’;

(91) Scriostar Airteagal 76;

(92) Cuirtear an méid seo a leanas in áit Airteagal 77 :

‘Airteagal 77

Prionsabail ghinearálta na hionadaíochta

1. Faoi réir mhír 2, ní chuirfear iallach ar aon duine ionadaíocht a bheith aige os comhair na hOifige.
2. Gan dochar don dara habairt de mhír 3 den Airteagal seo, déanfar ionadaíocht ar dhaoine nádúrtha nó dlítheanacha nach bhfuil sainchónaí orthu sa Limistéar Eorpach Eacnamaíoch nó nach bhfuil a bpríomháit ghnó sa Limistéar Eorpach Eacnamaíoch nó nach bhfuil bunaíocht tionscail nó tráchtála réadach agus éifeachtach acu sa Limistéar Eorpach Eacnamaíoch os comhair na hOifige i gcomhréir le hAirteagal 78(1) sna himeachtaí go léir dá bhforáiltear leis an Rialachán seo, cé is moite d'iarratas ar dhearadh AE cláraithe a chomhdú.

3. Féadfaidh fostaí ionadaíocht a dhéanamh os comhair na hOifige ar dhaoine nádúrtha nó dlítheanacha a bhfuil sainchónaí orthu sa Limistéar Eorpach Eacnamaíoch nó a bhfuil a bpríomháit ghnó sa Limistéar Eorpach Eacnamaíoch nó a bhfuil bunaíocht tionscail nó tráchtála réadach agus éifeachtach acu sa Limistéar Eorpach Eacnamaíoch. Maidir le fostaí de chuid duine dlítheanach a bhfuil feidhm ag an mír seo maidir leis, féadfaidh an fostaí sin ionadaíocht a dhéanamh freisin ar dhaoine dlítheanacha eile a bhfuil naisc eacnamaíocha acu leis an gcéad duine dlítheanach, fiú mura bhfuil sainchónaí ar na daoine dlítheanacha eile sin sa Limistéar Eorpach Eacnamaíoch nó nach ann atá a bpríomháit ghnó nó nach bhfuil bunaíocht tionscail nó tráchtála réadach agus éifeachtach acu sa LEE. Déanfaidh fostaithe a dhéanann ionadaíocht ar dhaoine, de réir bhrí na míre seo, arna iarraidh sin don Oifig nó, i gcás inarb iomchuí, don pháirtí sna himeachtaí, údarú sínithe a chur ar fáil don Oifig, ar údarú é atá le cur isteach sna comhaid.

4. I gcás ina bhfuil níos mó ná iarratasóir amháin nó níos mó ná tríú páirtí amháin ag gníomhú i gcomhpháirt, ceapfar ionadaí coiteann.’;

(93) Leasaítear Airteagal 78 mar a leanas:

(a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhíreanna 1 go 6:

‘1. Ní féidir ach leis na daoine seo a leanas ionadaíocht a dhéanamh ar dhaoine nádúrtha nó dlítheanacha in imeachtaí os comhair na hOifige faoin Rialachán seo:

- (a) aon chleachtóir dlí atá cáilithe i gceann de na Ballstáit den Limistéar Eacnamaíoch Eorpach agus a bhfuil a áit ghnó laistigh den LEE, a mhéid a bhfuil sé de theideal aige, laistigh den Bhallstát sin, gníomhú mar ionadaí i gcúrsaí maoine tionsclaíche;
- (b) ionadaithe gairmiúla a bhfuil a n-ainmneacha ar an liosta d’ionadaithe gairmiúla dá dtagraítear in Airteagal 120(1)(b) de Rialachán (AE) 2017/1001;
- (c) ionadaithe gairmiúla a bhfuil a n-ainmneacha ar an liosta speisialta d’ionadaithe gairmiúla maidir le hábhair dhearaidh dá dtagraítear i mír 4.

2. Na daoine dá dtagraítear i mír 1, pointe (c), ní bheidh siad i dteideal ionadaíocht a dhéanamh ar thríú daoine ach amháin in imeachtaí maidir le hábhair dhearaidh os comhair na hOifige.

3. Déanfaidh ionadaithe ag gníomhú dóibh os comhair na hOifige, arna iarraidh sin don Oifig nó, i gcás inarb iomchuí, don pháirtí eile sna himeachtaí, údarú sínithe a chur ar fáil don Oifig, ar údarú é le cur isteach sna comhaid.

4. Déanfaidh an Oifig liosta speisialta d'ionadaithe gairmiúla a bhunú agus a choinneáil ar bun maidir le hábhair dhearaidh (an 'liosta d'ionadaithe gairmiúla maidir le hábhair dhearaidh'). Aon duine nádúrtha a chomhlíonann na coinníollacha seo a leanas, féadfar é nó í a chur ar liosta na n-ionadaithe gairmiúla:

- (a) más náisiúnach de cheann amháin de Bhallstáit an Limistéir Eorpaigh Eacnamaíoch an duine sin;
- (b) má tá áit ghnó sa Limistéar Eorpach Eacnamaíoch ag an duine sin nó má tá an duine sin fostaithe sa LEE;
- (c) má tá an duine sin i dteideal ionadaíocht a dhéanamh ar dhaoine nádúrtha nó dlítheanacha in ábhair dhearaidh os comhair Oifig Benelux um Maoin Intleachtúil nó os comhair na lároifige maoin tionsclaíche de chuid Ballstáit den Limistéar Eorpach Eacnamaíoch.

I gcás nach bhfuil an teidlíocht dá dtagraítear sa chéad fhomhír, pointe (c), coinníollach ar na ceanglais a bhaineann le cáilíochtaí speisialta gairmiúla, an duine a rinne iarratas lena bheith ar an liosta agus a ghníomhaíonn in ábhair dhearaidh os comhair Oifig Benelux um Maoin Intleachtúil nó os comhair lároifige maoin tionsclaíche, beidh an duine sin ag gníomhú amhlaidh le 5 bliana anuas ar a laghad. Mar sin féin, daoine a bhfuil cáilíochtaí gairmiúla acu chun ionadaíocht a dhéanamh ar dhaoine nádúrtha nó dlítheanacha in ábhair dhearaidh os comhair Oifig Benelux um Maoin Intleachtúil nó os comhair ceann de na lároifigí maoin tionsclaíche sin, ar cháilíochtaí iad a shainaithnítear go hoifigiúil i gcomhréir leis na rialacháin atá leagtha síos ag an Stát lena mbaineann, ní chuirfear de cheangal orthu a bheith tar éis an ghairm a fheidhmiú.

5. Déanfar an duine sin a chur leis an liosta arna iarraidh sin, agus deimhniú arna soláthar ag Oifig Benelux um Maoin Intleachtúil nó ag lároifige maoin tionsclaíche an Bhallstáit lena mbaineann ag gabháil leis an iarraidh, ar deimhniú é lena dtugtar le fios gur comhlíonadh na coinníollacha atá leagtha síos i mír 4. Foilseofar na leasuithe a rinneadh ar liosta na n-ionadaithe gairmiúla maidir le hábhair dhearaidh in Iris Oifigiúil na hOifige.

6. Féadfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin díolúine a dheonú ó aon cheann de na ceanglais seo a leanas:

- (a) an ceanglas a leagtar amach i mír 4, pointe (a) i gcás gairmithe ardcháilithe, ar choinníoll go gcomhlíontar na ceanglais a leagtar amach i mír 4, pointí (b) agus (c);
- (b) an ceanglas a leagtar amach sa chéad abairt den dara fomhír de mhír 4, má thugann an duine a rinne iarratas lena bheith ar an liosta cruthúnas gur bhain sé amach an cháilíocht is gá ar bhealach eile.’;

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 7:

‘7. Féadfar duine a bhaint de liosta na n-ionadaithe gairmiúla maidir le hábhair dhearaidh arna iarraidh sin don duine sin nó nuair nach bhfuil sé ar chumas an duine sin ionadaíocht a dhéanamh a thuilleadh. Foilseofar na leasuithe a rinneadh ar liosta na n-ionadaithe gairmiúla maidir le hábhair dhearaidh in Iris Oifigiúil na hOifige.’;

(c) cuirtear an mhír seo a leanas leis:

‘8. Déanfar ionadaithe ag gníomhú dóibh os comhair na hOifige a iontráil sa bhunachar sonraí dá dtagraítear in Airteagal 72a agus gheobhaidh siad uimhir aitheantais. D’fhéadfadh sé go gcuirfidh an Oifig ceanglas ar an ionadaí cineál fíor agus éifeachtach a mbunaíocht nó a bhfostaíocht ag aon cheann de na seoltaí a sainaitníodh a chruthú. D’fhéadfadh sé go gcinneadh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin na ceanglais fhoirmiúla chun uimhir aitheantais a fháil, go háirithe le haghaidh comhlachais ionadaithe, agus le haghaidh iontrálacha na n-ionadaithe sa bhunachar sonraí.’;

(94) cuirtear an tAirteagal 78a seo a leanas isteach:

‘Airteagal 78a

Tarmligean cumhachtaí maidir le hionadaíocht ghairmiúil

Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh chun an Rialachán seo a fhorlíonadh i gcomhréir le hAirteagal 208, tríd an méid seo a leanas a shonrú:

- (a) na coinníollacha agus an nós imeachta maidir le ceapachán ionadaí choitinn dá dtagraítear in Airteagal 77(4);
- (b) na coinníollacha faoina gcuirfidh na fostaithe dá dtagraítear in Airteagal 77(3) agus na hionadaithe gairmiúla dá dtagraítear in Airteagal 78(1) údarú sínithe i gcomhad leis an Oifig chun glacadh le hábhar an údaráithe sin agus ionadaíocht a dhéanamh air;
- (c) na himthosca faoina bhféadfar duine a bhaint de liosta na n-ionadaithe gairmiúla maidir le hábhair dhearaidh dá dtagraítear in Airteagal 78(7).’;

(95) In áit Airteagal 79 cuirtear é seo a leanas:

'Airteagal 79

**Cur i bhfeidhm rialacha an Aontais maidir le dlínse agus aithint agus forghníomhú
na mbreithiúnas in ábhair shibhialta agus thráchtála**

1. Mura sonraítear a mhalairt sa Rialachán seo, beidh feidhm ag rialacha an Aontais maidir le dlínse agus aithint agus forghníomhú breithiúnas in ábhair shibhialta agus thráchtála i leith imeachtaí a bhaineann le dearaí AE agus iarratais le haghaidh dearaí AE cláraithe, agus i leith imeachtaí a bhaineann le caingne comhuaineacha ina dhiaidh a chéile ar bhonn dearaí AE agus dearaí náisiúnta chomh maith.

2. I gcás imeachtaí i ndáil leis na caingne agus éilimh dá dtagraítear in Airteagal 81:

- (a) Ní bheidh feidhm ag Airteagal 4 agus 6, Airteagal 7, pointí 1, 2, 3 agus 5, ná Airteagal 35 de Rialachán (AE) Uimh. 1215/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle*;
- (b) Beidh feidhm ag Airteagail 25 agus 26 de Rialachán (AE) Uimh. 1215/2012 faoi réir na dteorainneacha in Airteagal 82(4) den Rialachán seo;
- (c) maidir le forálacha Chaibidil II de Rialachán (AE) Uimh. 1215/2012, ar forálacha iad atá infheidhme maidir le daoine a bhfuil sainchónaí orthu i mBallstát, beidh siad infheidhme freisin maidir le daoine nach bhfuil sainchónaí orthu in aon Bhallstát ach a bhfuil bunaíocht acu laistigh de Bhallstát.

3. Áireofar le tagairtí sa Rialachán seo do Rialachán (AE) Uimh. 1215/2012, i gcás inarb iomchuí, Comhaontú an 19 Deireadh Fómhair 2005 idir an Comhphobal Eorpach agus Ríocht na Danmhairge maidir le dlínse agus maidir le haithint agus forghníomhú breithiúnas in ábhair shibhialta agus thráchtála.

* Rialachán (AE) Uimh. 1215/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Nollaig 2012 maidir le dlínse agus le haithint agus forghníomhú breithiúnas in ábhair shibhialta agus tráchtála (IO L 351, 20.12.2012, lch. 1).’;

(96) in Airteagal 80, scriostar mír 5;

(97) Leasaítear Airteagal 82 mar a leanas:

(a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

‘1. Faoi réir fhorálacha an Rialacháin seo agus faoi réir aon fhoráil de Rialachán (AE) Uimh. 1215/2012 is infheidhme de bhun Airteagal 79, tabharfar imeachtaí i leith na gcaingne agus na n-éileamh dá dtagraítear in Airteagal 81 i gcúirteanna an Bhallstáit ina bhfuil sainchónaí ar an gcosantóir nó, mura bhfuil sainchónaí air in aon cheann de na Ballstáit, in aon Bhallstát ina bhfuil bunaíocht aige.’;

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 4:

‘4. De mhaolú ar mhíreanna 1, 2 agus 3:

(a) Beidh feidhm ag Airteagal 25 de Rialachán (AE) Uimh. 1215/2012 má chomhaontaíonn na páirtithe go mbeidh dlínse ag cúirt eile um dhearaí AE;

(b) Beidh feidhm ag Airteagal 26 de Rialachán (AE) Uimh. 1215/2012 má thagann an cosantóir i láthair os comhair cúirt eile um dhearaí AE.’;

(98) in Airteagal 84, cuirtear isteach na míreanna 5 agus 6 seo a leanas:

‘5. Maidir leis an gcúirt um dhearaí AE ar cuireadh frithéileamh ar dhearbhú neamhbhailíochta an dearaidh AE chláraithe sin i gcomhad léi, ní rachaidh an chúirt sin ar aghaidh le scrúdú ar an bhfrithéileamh, seachas i gcás gurb amhlaidh gur chuir an páirtí leasmhar nó an chúirt an Oifig ar an eolas faoin dáta ar ar cuireadh an frithéileamh i gcomhad. Déanfaidh an Oifig an fhaisnéis sin a thaifeadadh sa Chlár i gcomhréir le hAirteagal 72(3), pointe (q). Más rud é gur comhdaíodh iarratas ar dhearbhú neamhbhailíochta an dearaidh AE sin leis an Oifig sular comhdaíodh an frithéileamh, cuirfidh an Oifig an chúirt ar an eolas ina leith sin agus cuirfidh sí bac ar na himeachtaí i gcomhréir le hAirteagal 91(1) go dtí go bhfaighfear cinneadh críochnaitheach faoin iarratas nó go ndéanfar an t-iarratas a tharraingt siar.

6. An chúirt um dhearaí AE a éistean frithéileamh ar dhearbhú neamhbhailíochta an dearaidh AE chláraithe, ar iarratas ó shealbhóir cirt an dearaidh AE chláraithe agus tar éis na páirtithe eile a éisteacht, féadfaidh an chúirt sin bac a chur ar na himeachtaí agus iarraidh ar an gcosantóir iarratas ar dhearbhú neamhbhailíochta a chur faoi bhráid na hOifige laistigh de theorainn ama arna cinneadh ag an gcúirt. Mura ndéanfar an t-iarratas laistigh den teorainn ama, leanfaidh na himeachtaí ar aghaidh; measfar an frithéileamh a bheith tarraingthe siar. Beidh feidhm ag Airteagal 91(3).’;

(99) In áit Airteagal 86 cuirtear é seo a leanas:

‘Airteagal 86

Breithiúnais ar neamhbhailíocht

1. I gcás inar cuireadh i gceist an dearadh AE in imeacht os comhair cúirt um dhearaí AE trí fhrithéileamh ar dhearbhú neamhbhailíochta:

- (a) dearbhóidh an chúirt go bhfuil an dearadh AE neamhbhailí más rud é go gcinnfear go ndéanann aon fhoras a luaitear in Airteagal 25 dochar do choinneáil ar bun an dearaidh AE;
- (b) diúltóidh an chúirt an frithéileamh más rud é go gcinnfear nach ndéanann aon fhoras a luaitear in Airteagal 25 dochar do choinneáil ar bun an dearaidh AE.

2. Diúltóidh cúirt um dhearaí AE frithéileamh ar dhearbhú neamhbhailíochta dearaidh AE chláraithe má tá cinneadh atá déanta ag an Oifig a bhaineann leis an ábhar céanna agus an cúis caingne chéanna agus lena mbaineann na páirtithe céanna tar éis a bheith ina chinneadh críochnaitheach idir an dá linn.

3. I gcás ina bhfuil breithiúnas críochnaitheach tugtha ag cúirt um dhearaí AE faoi fhrithéileamh ar dhearbhú neamhbhailíochta dearaidh AE chláraithe, seolfaidh an chúirt nó aon pháirtí eile sna himeachtaí náisiúnta cóip den bhreithiúnas chuig an Oifig gan mhoill. Féadfaidh an Oifig nó aon pháirtí leasmhar eile faisnéis a iarraidh faoi bhreithiúnas den sórt sin. Déanfaidh an Oifig an breithiúnas a iontráil sa Chlár i gcomhréir le hAirteagal 72(3), pointe (r).’;

(100) in Airteagal 88, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 2:

‘2. Cuirfidh cúirt um dhearaí AE an dlí náisiúnta is infheidhme i bhfeidhm maidir le gach ábhar nach gcumhdaítear faoin Rialachán seo.’;

(101) Cuirtear an méid seo a leanas in áit Airteagal 89 :

‘Airteagal 89

Smachtbhannaí i gcaingne um shárú

1. I gcás ina bhfaigheann an chúirt um dhearaí AE go ndearna an cosantóir sárú ar dhearadh AE, nó gur bhagair sé sárú a dhéanamh air, eiseoidh sí ordú, ach amháin má tá cúiseanna speisialta ann gan sin a dhéanamh, lena gcuirtear toirmeasc ar an gcosantóir leanúint ar aghaidh leis na gníomhaíochtaí a sháraigh nó a sháródh an dearadh AE. Déanfaidh sí na bearta sin freisin i gcomhréir lena dlí náisiúnta ar aidhm leo a áirithiú go gcomhlíontar an toirmeasc sin.

2. Chomh maith leis sin, féadfaidh an chúirt um dhearaí AE bearta nó orduithe atá ar fáil faoin dlí is infheidhme agus a mheasann sí a bheith iomchuí i gcúinsí an cháis a chur i bhfeidhm.’;

(102) in Airteagal 90, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 3:

‘3. Beidh dlínse ag cúirt um dhearaí AE a bhfuil a dlínse bunaithe ar Airteagal 82(1), (2), (3) nó (4) chun bearta sealadacha, lena n-áirítear bearta cosanta, a dheonú atá infheidhme, faoi réir aon nós imeachta maidir le haithint agus forghníomhú de bhun Chaibidil III de Rialachán (AE) Uimh. 1215/2012, i gcríoch aon Bhallstáit. Ní bheidh dlínse den sórt sin ag aon chúirt eile.’;

(103) Cuirtear an méid seo a leanas in áit Airteagal 93 :

‘Airteagal 93

Forálacha forlíontacha maidir le dlínse na gcúirteanna náisiúnta nach cúirteanna um dhearaí AE iad

1. Laistigh den Bhallstát sin a bhfuil dlínse ag a chúirteanna faoi Airteagal 79(1), bheadh dlínse ag na cúirteanna sin, a mbeadh dlínse *ratione loci* agus *ratione materiae* acu i gcás caingne a bhaineann le ceart dearaidh náisiúnta sa Bhallstát sin, i leith caingne a bhaineann le dearaidh AE nach iad na caingne dá dtagraítear in Airteagal 81 iad.

2. Féadfar caingne a bhaineann le dearadh AE, seachas na caingne sin dá dtagraítear in Airteagal 81, nach bhfuil dlínse ag aon chúirt maidir leo de bhun Airteagal 79(1) agus de bhun mhír 1 den Airteagal seo, féadfar iad a éisteacht os comhair chúirteanna an Bhallstáit ina bhfuil ceanncheathrú ag an Oifig.’;

(104) in Airteagal 96, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 2:

‘2. Beidh dearadh arna chosaint mar dhearadh AE incháilithe freisin lena chosaint le cóipcheart ón dáta a cruthaíodh nó a socraíodh an dearadh i bhfoirm ar bith, ar choinníoll go gcomhlíontar [...] ceanglais dhlí cóipchirt.’;

(105) In áit Airteagal 97 cuirtear é seo a leanas:

‘Airteagal 97

Cur i bhfeidhm Rialachán (AE) 2017/1001

Mura bhforáiltear a mhalairt sa Teideal seo, beidh feidhm ag Airteagail 142 go 146, Airteagail 148 go 158, Airteagal 162, agus Airteagail 165 go 177 de Rialachán (AE) 2017/1001 maidir leis an Oifig maidir lena cúraimí faoin Rialachán seo.’;

(106) Leasaítear Airteagal 98 mar a leanas:

(a) cuirtear mír 4a seo a leanas isteach:

‘4a. Gan dochar do mhír 4:

- (a) féadfar aon iarratas nó dearbhú a bhaineann le hiarratas le haghaidh dearadh AE cláraithe a chomhdú sa teanga ar baineadh úsáid aisti leis an iarratas le haghaidh dearadh AE cláraithe a chomhdú nó sa dara teanga a chuir an t-iarratasóir in iúl san iarratas sin;
- (b) féadfar aon iarratas nó dearbhú a bhaineann le dearadh AE cláraithe seachas iarratas ar dhearbhu neamhbhailíochta de bhun Airteagal 52 nó dearbhú i ndáil le tabhairt suas de bhun Airteagal 51 a chomhdú i gceann de theangacha na hOifige.

Nuair a úsáidtear aon cheann de na foirmeacha arna soláthar ag an Oifig dá dtagraítear in Airteagal 66d, áfach, féadfar foirmeacha den sórt sin a úsáid in aon cheann de theangacha oifigiúla an Aontais, ar choinníoll go gcomhlánaítear an fhoirm i gceann de theangacha na hOifige, a mhéid a bhaineann le heilimintí téacsúla.’;

(b) cuirtear na míreanna 6 agus 7 seo a leanas leis:

‘6. Gan dochar do mhíreanna 3 agus 5, agus mura bhforáiltear a mhalairt, féadfaidh aon pháirtí aon cheann de theangacha na hOifige a úsáid sna himeachtaí i scríbhinn os comhair na hOifige. I gcás nach ionann an teanga roghnaithe agus teanga na n-imeachtaí, cuirfidh an páirtí aistriúchán sa teanga sin ar fáil laistigh de 1 mhí ó dháta curtha isteach an bhundoiciméid. I gcás gurb é an t-iarratasóir le haghaidh dearadh AE cláraithe an t-aon pháirtí in imeachtaí os comhair na hOifige agus nach ionann an teanga ar baineadh úsáid aisti le haghaidh comhdú an iarratais ar dhearadh AE cláraithe agus ceann de theangacha oifigiúla na hOifige, féadfar an t-aistriúchán a chomhdú sa dara teanga a chuir an t-iarratasóir in iúl san iarratas.

7. Cinnfidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin an bealach ina ndeimhneofar aistriúcháin.’;

(107) cuirtear an tAirteagal 98a seo a leanas isteach:

‘Airteagal 98a

Bronnadh cumhachtaí cur chun feidhme maidir le riachtanais agus caighdeáin an aistriúcháin

Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena sonrófar na nithe seo a leanas:

(a) a mhéid a fhéadfar doiciméid tacaíochta a bheidh le húsáid sna himeachtaí i scríbhinn a bheidh os comhair na hOifige a chomhdú in aon cheann de theangacha an Aontais agus an gá le haistriúchán a chur ar fáil;

(b) caighdeáin riachtanacha na n-aistriúcháin atá le comhdú leis an Oifig.

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 109(2).’;

(108) Cuirtear an méid seo a leanas in áit Airteagal 99:

'Airteagal 99

Foilsiú agus iontrálacha sa Chlár

1. Déanfar an fhaisnéis go léir a fhorordaítear leis an Rialachán seo nó le gníomh arna ghlacadh de bhun an Rialacháin seo a fhoilsiú i dteangacha oifigiúla uile an Aontais.
2. Déanfar gach iontráil sa Chlár i ngach ceann de theangacha oifigiúla an Aontais.
3. I gcásanna amhrais, is é an téacs i dteanga na hOifige inar comhdaíodh an t-iarratas ar dhearadh AE cláraithe a bheidh barántúil. Más rud é gur comhdaíodh an t-iarratas i dteanga oifigiúil de chuid an Aontais nach ceann de theangacha na hOifige í, is é an téacs sa dara teanga atá curtha in iúl ag an iarratasóir a bheidh barántúil.';

(109) In áit Airteagal 100 cuirtear é seo a leanas:

'Airteagal 100

Cumhachtaí forlíontacha an Stiúrthóra Feidhmiúcháin

I dteannta na gcumhachtaí a thugtar don Stiúrthóir Feidhmiúcháin faoi Airteagal 157(4), pointe (o), de Rialachán (AE) 2017/1001, feidhmeoidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin na cumhachtaí a bhronntar faoi Airteagal 36(5), Airteagal 37(1), Airteagal 41(5), Airteagal 42(2), Airteagal 62(2), Airteagal 65(5), Airteagail 66, 66c, 66e, Airteagal 72(4), Airteagal 72a(3), Airteagal 73, Airteagal 74a(1), Airteagail 74c, 78, Airteagal 98(7), Airteagal -106aa, Airteagal -106ab(1), Airteagail -106ac agus -106ad i gcomhréir leis na critéir a leagtar amach sa Rialachán seo agus sna gníomhartha a ghlactar de bhun an Rialacháin seo.';

(110) Scriostar Airteagal 101;

(111) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 102, Airteagal 103 agus Airteagal 104:

‘Airteagal 102

Inniúlacht

Chun cinntí a dhéanamh i ndáil leis na nósanna imeachta a leagtar síos sa Rialachán seo, is iad seo a leanas a bheidh inniúil:

- (a) scrúdaitheoirí;
- (b) an Roinn atá i bhfeighil ar an gClár;
- (c) Rannáin Neamhbhailíochta;
- (d) Boird Achomhairc;
- (e) aon aonad nó duine eile arna cheapadh ag an Stiúrtóir Feidhmiúcháin dá réir sin.

Airteagal 103

Scrúdaitheoirí

Beidh na scrúdaitheoirí freagrach as cinntí a dhéanamh thar ceann na hOifige i ndáil le hiarratas ar dhearadh AE cláraithe.

Airteagal 104

An Roinn atá i bhfeighil ar an gClár

1. I dteannta na gcumhachtaí a thugtar di le Rialachán (AE) 2017/1001, beidh an Roinn atá i bhfeighil an Chláir freagrach as cinntí a ghlacadh maidir le hiontrálacha sa Chlár faoin Rialachán seo agus cinntí eile a cheanglaítear leis an Rialachán seo nach dtagann faoi inniúlacht na scrúdaitheoirí nó Rannáin Neamhbhailíochta.

2. Beidh an Roinn atá i bhfeighil an Chláir freagrach freisin as liosta na n-ionadaithe gairmiúla in ábhair dhearaidh a choinneáil ar bun.’;

(112) in Airteagal 105, cuirtear an mhír 3 seo a leanas isteach:

‘3. Is comhalta aonair den Rannán Neamhbhailíochta a dhéanfaidh cinntí a bhaineann le costais nó le nósanna imeachta.’;

(113) cuirtear an tAirteagal 105a seo a leanas isteach:

‘Airteagal 105a

Bronnadh cumhachtaí cur chun feidhme maidir le cinntí arna nglacadh ag comhalta aonair

Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena sonrófar na cineálacha beachta cinntí a ghlacfaidh comhalta aonair dá dtagraítear in Airteagal 105(3). Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 109(2).’;

(114) In áit Airteagal 106 cuirtear é seo a leanas:

‘Airteagal 106

Boird Achomhairc

I dteannta na gcumhachtaí a thugtar dóibh le hAirteagal 165 de Rialachán (AE) 2017/1001, beidh na Boird Achomhairc freagrach as cinneadh a dhéanamh maidir le hachomhairc ar chinntí ón Oifig dá dtagraítear in Airteagal 102, pointí (a), (b) agus (c), agus, i gcás inarb iomchuí, Airteagal 102, pointe (e), i dtaca leis na nósanna imeachta a leagtar síos sa Rialachán seo.’;

(115) cuirtear an tAirteagal -106a seo a leanas isteach:

'Airteagal -106a

Tarmligean cumhachta maidir leis na Boird Achomhairc

Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 109a lena sonraítear na mionsonraí a bhaineann le heagrú na mBord Achomhairc in imeachtaí a bhaineann le dearaí faoin Rialachán seo i gcás ina n-éilíonn imeachtaí den sórt sin eagrú eile seachas an méid atá leagtha síos sna gníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagal 168 de Rialachán (AE) 2017/1001.';

(116) cuirtear Roinn 3 seo a leanas isteach i dTeideal XI:

'Roinn 3

Táillí agus a n-íocaíocht

Airteagal -106aa

Táillí agus muirir agus dáta dlite

1. Leagfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin síos an méid a bheidh le muirearú as aon seirbhís arna soláthar ag an Oifig seachas na cinn a leagtar amach san Iarscríbhinn, chomh maith leis an méid a bheidh le muirearú ar fhoilseacháin a eiseoidh an Oifig. Socrófar méideanna na muirear in euro agus foilseofar iad in Iris Oifigiúil na hOifige. Ní sháróidh méid gach muirir an méid atá riachtanach chun na costais as seirbhís shonrach a thabharfaidh an Oifig a chumhdach.

2. Beidh na táillí agus na muirir, nach sonraítear an dáta dlite a bhaineann leo sa Rialachán seo, le híoc an dáta a bhfaighfear an iarraidh ar an tseirbhís a ngearrfar an táille nó an muirear ina leith.

Le toiliú ón gCoiste um an mBuiséad, féadfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin a chinneadh cé na seirbhísí a luaitear sa chéad fhomhír nach bhfuil le bheith ag brath ar réamhíocaíocht na dtáillí comhfhreagracha nó na muirear comhfhreagrach.

Airteagal -106ab

Táillí agus muirir a íoc

1. Déanfar táillí agus muirir a bheidh dlite don Oifig a íoc trí bhíthin na modhanna íocaíochta a chinnfidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin le toiliú an Choiste um an mBuiséad.

Maidir le cinntí a dhéanfar de bhun na chéad fomhíre, foilseofar iad in Iris Oifigiúil na hOifige. Déanfar gach íocaíocht in euro.

2. Íocaíochtaí a dhéantar trí mhodhanna íocaíochta seachas na cinn dá dtagraítear i mír 1, measfar nach ndearnadh iad a íoc agus aisíocfar an méid a íocadh.

3. Beidh an fhaisnéis is gá sna híocaíochtaí chun go bhféadfaidh an Oifig cuspóir na híocaíochta a fháil amach láithreach.

4. Más rud é nach féidir cuspóir na híocaíochta dá dtagraítear i mír 2 a fháil amach láithreach, éileoidh an Oifig ar an duine a bheidh ag déanamh na híocaíochta fógra i scríbhinn a thabhairt di maidir leis an gcuspóir sin laistigh de thréimhse áirithe. Mura gcomhlíonfaidh an duine an iarraidh laistigh den tréimhse sin, measfar nach ndearnadh an íocaíocht agus aisíocfar an méid a íocadh.

Dáta measta íocaíochta

Socróidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin an dáta a measfar íocaíochtaí a bheith déanta.

Íocaíochtaí neamhleora agus méideanna neamhshuntasacha a aisíoc

1. Ní mheasfar teorainn ama le haghaidh íocaíochta a bheith comhlíonta ach amháin má tá méid iomlán na táille nó an mhuirir íochta in am trátha. Más rud é nach n-íoctar an táille nó an muirear go hiomlán, déanfar an méid a bheidh íochta a aisíoc, tar éis don tréimhse le haghaidh íocaíochta dul in éag.

2. Féadfaidh an Oifig, áfach, a mhéid is féidir laistigh den mhéid ama atá fágtha roimh dheireadh na tréimhse le haghaidh íocaíocht a dhéanamh, an deis a thabhairt don duine a dhéanfaidh an íocaíocht an méid atá in easnamh a íoc nó, i gcás ina meastar go bhfuil údar maith leis sin, neamhaird a thabhairt ar aon mhéid beag atá in easnamh, gan dochar do chearta an duine a dhéanfaidh an íocaíocht.

3. Le toiliú ón gCoiste um an mBuiséad, féadfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin caingean le haghaidh aisghabháil fhorghníomhaithe aon suime a tharscaoileadh áit ar suim íosta í atá le haisghabháil nó áit a bhfuil an aisghabháil sin ró-éiginnte.

4. I gcás ina n-íocfar suim iomarcach chun táille nó muirear a chumhdach, ní aisíocfar an bhreis más méid neamhshuntasach é agus murar iarr an páirtí lena mbaineann aisíocaíocht ar bhealach sainráite.

Le toiliú ón gCoiste um an mBuiséad, féadfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin an méid a chinneadh nach n-aisíocfar suim iomarcach a íocadh chun táille nó muirear a chumhdach faoina mbun.

Na cinntí de bhun an dara fomhír, déanfar iad a fhoilsiú in Iris Oifigiúil na hOifige.’;

(117) in Airteagal 106d, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 3:

‘3. Soláthróidh an Oifig faisnéis maidir le clárúcháin idirnáisiúnta dá dtagraítear i mír 2 i bhfoirm nasc leictreonach chuig an mbunachar sonraí inchuardaithe de chlárúcháin idirnáisiúnta dearáí arna gcoinneáil ar bun ag an mBiúro Idirnáisiúnta.’;

(118) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 106e:

‘Airteagal 106e

Scrúdú a dhéanamh ar an bhforas maidir le diúltú

1. Má fhógraíonn an Oifig, agus an scrúdú á dhéanamh aici ar chlárú idirnáisiúnta, nach bhfuil an dearadh a n-iarrtar cosaint ina leith ag freagairt don sainmhíniú atá in Airteagal 3, pointe (1), nó go bhfuil sé contrártha don bheartas poiblí nó do phrionsabail na moráltachta a bhfuil glacadh leo, **nó gurb ionann an dearadh agus úsáid mhíchuí aon cheann de na míreanna a liostaítear in Airteagal 6ter de Choinbhinsiún Pháras, nó suaitheantais, feathail agus sciath armais seachas iad siúd a chumhdaítear leis an Airteagal sin 6ter agus a bhfuil leas ar leith ag an bpobal i mBallstát leo**, seolfaidh sí fógra diúltaithe chuig an mBiúro Idirnáisiúnta tráth nach déanaí ná 6 mhí ó dháta foilsithe an chlárúcháin idirnáisiúnta, ina sonrú an foras maidir le diúltú de bhun Airteagal 12(2) d'Acht na Ginéive.

2. I gcás ina bhfuil oibleagáid go ndéanfaí ionadaíocht ar shealbhóir an chlárúcháin idirnáisiúnta os comhair na hOifige de bhun Airteagal 77(2), beidh tagairt san fhógra dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo don oibleagáid atá ar an sealbhóir ionadaí a cheapadh dá dtagraítear in Airteagal 78(1).

3. Sonróidh an Oifig teorainn ama faoina bhféadfaidh sealbhóir an chlárúcháin idirnáisiúnta an clárú idirnáisiúnta i leith an Aontais a thréigean, an clárú idirnáisiúnta a theorannú do cheann amháin nó do chuid de na dearáí tionsclaíocha i leith an Aontais nó barúlacha a thíolacadh, agus, i gcás inarb iomchuí, ceapfaidh sí ionadaí. Cuirfear tús leis an tréimhse an lá ar a n-eisíonn an Oifig an [...] **fógra** diúltaithe[...].

4. Má theipeann ar an sealbhóir ionadaí a cheapadh laistigh den teorainn ama dá dtagraítear i mír 3, diúltóidh an Oifig d[...]’**éifeachtaí** an chláraithe idirnáisiúnta.

5. I gcás ina gcuirfidh an sealbhóir barúlacha isteach a shásóidh an Oifig laistigh den teorainn ama a shonraítear, tarraingeoidh an Oifig an diúltú siar agus tabharfaidh sí fógra don Bhiúro Idirnáisiúnta i gcomhréir le hAirteagal 12(4) d'Acht na Ginéive. I gcás nach gcuirfidh an sealbhóir barúlacha isteach a shásóidh an Oifig laistigh den teorainn ama a shonraítear, de bhun Airteagal 12(2) d'Acht na Ginéive, deimhneoidh an Oifig an cinneadh lena ndiúltaítear cosaint don chlárú idirnáisiúnta. Beidh an cinneadh sin faoi réir achomhairc i gcomhréir le hAirteagail 66 go 72 de Rialachán (AE) 2017/1001 i gcomhar le hAirteagal 55(2) den Rialachán seo.

6. I gcás ina ndéanfaidh an sealbhóir an clárú idirnáisiúnta a thréigean nó an clárú idirnáisiúnta a theorannú do cheann amháin nó do chuid de na dearáí tionsclaíocha i leith an Aontais, cuirfidh an sealbhóir an Biúro Idirnáisiúnta ar an eolas faoin nós imeachta taifeadta i gcomhréir le hAirteagal 16(1), pointí (iv) agus (v), d'Acht na Ginéive.’;

(119) cuirtear an tAirteagal 106g seo a leanas isteach sa Teideal XIa:

‘Airteagal 106g

Athnuachan

Déanfar an clárú idirnáisiúnta a athnuachan go díreach ag an mBiúro Idirnáisiúnta i gcomhréir le hAirteagal 17 d'Acht na Ginéive.’;

(120) *scriosta*

(121) Scriostar Airteagal 107;

(122) Scriostar Airteagal 108;

(123) In áit Airteagal 109 cuirtear é seo a leanas:

'Airteagal 109

Nós imeachta coiste

1. Tabharfaidh an Coiste um Rialacha Cur Chun Feidhme arna bhunú le Rialachán (AE) 2017/1001 cúnaimh don Choimisiún. Beidh an coiste sin ina choiste de réir bhrí Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.
2. I gcás ina ndéantar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.’;

(124) cuirtear an tAirteagal 109a seo a leanas isteach:

'Airteagal 109a

An tarmligeán a fheidhmiú

1. Is faoi réir na gcoinníollacha a leagtar síos san Airteagal seo a thugtar an chumhacht don Choimisiún chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh.
2. Déanfar an chumhacht chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagal 47b, Airteagal 53a, Airteagal 55a, Airteagal 64a, Airteagal 65a, Airteagal 66a, Airteagal 66d, Airteagal 66f, Airteagal 66i, Airteagal 67c, Airteagal 78a agus Airteagal -106a a bhronnadh ar an gCoimisiún ar feadh tréimhse neamhchinntithe ón [OP: cuir isteach an dáta = dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo].
3. Féadfaidh Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle tarmligeán na cumhachta dá dtagraítear in Airteagal 47b, Airteagal 53a, Airteagal 55a, Airteagal 64a, Airteagal 65a, Airteagal 66a, Airteagal 66d, Airteagal 66f, Airteagal 66i, Airteagal 67c, Airteagal 78a agus Airteagal -106a a chúlghairm tráth ar bith. Le cinneadh chun cúlghairm a dhéanamh, cuirfear deireadh le tarmligeán na cumhachta atá sonraithe sa chinneadh sin. Gabhfaidh éifeacht leis an lá tar éis fhoilsiú an chinnidh in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* nó ar dháta is déanaí a shonrófar sa chinneadh. Ní dhéanfaidh sé difear do bhailíocht aon ghnímh tharmligthe atá i bhfeidhm cheana.

4. Roimh dó gníomh tarmligthe a ghlacadh, rachaidh an Coimisiún i mbun comhairliúchán le saineolaithe arna n-ainmniú ag gach Ballstát i gcomhréir leis na prionsabail a leagtar síos i gComhaontú Idirinstitiúideach an 13 Aibreán 2016 maidir le Reachtóireacht Níos Fearr.

5. A luaithe a ghlacfaidh sé gníomh tarmligthe, tabharfaidh an Coimisiún fógra, an tráth céanna, do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle faoi.

6. Ní thiocfaidh gníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 47b, Airteagal 53a, Airteagal 55a, Airteagal 64a, Airteagal 65a, Airteagal 66a, Airteagal 66d, Airteagal 66f, Airteagal 66i, Airteagal 67c, Airteagal 78a agus Airteagal -106a i bhfeidhm ach amháin mura mbeidh aon agóid curtha in iúl ag Parlaimint na hEorpa nó ag an gComhairle laistigh de thréimhse 2 mhí tar éis fógra a thabhairt do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle faoin ngníomh sin nó más rud é, roimh dhul in éag don thréimhse sin, go bhfuil Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle araon tar éis a chur in iúl don Choimisiún nach ndéanfaidh siad agóid. Cuirfear síneadh 2 mhí leis an thréimhse sin ar thionscnamh Parlaimint na hEorpa nó na Comhairle.’;

(125) Scriostar Airteagal 110;

(126) in Airteagal 110a, mír 5, scriostar an dara habairt;

(127) cuirtear an tAirteagal 110b seo a leanas isteach:

‘Airteagal 110b

Meastóireacht

1. Faoin [OP cuir isteach an dáta = an chéad lá den mhí i ndiaidh 84 mhí tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], agus gach 5 bliana ina dhiaidh sin, déanfaidh an Coimisiún meastóireacht ar chur chun feidhme an Rialacháin seo.

2. Cuirfidh an Coimisiún an tuarascáil meastóireachta agus a chonclúidí a dtiocfar orthu ar bhonn na tuarascála sin ar aghaidh chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle agus chuig an mBord Bainistíochta. Cuirfear torthaí na meastóireachta ar fáil don phobal.’;

(128) in Airteagal 111, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 2:

‘2. Féadfar iarratais ar dhearaí AE cláraithe a chomhdú san Oifig ón 1 Aibreán 2003.’;

(129) cuirtear isteach an Iarscríbhinn mar a leagtar amach in Iarscríbhinn I a ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 2

Aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 2246/2002.

Déanfar tagairtí don Rialachán aisghairthe a fhorléiriú mar thagairtí do Rialachán (CE) Uimh. 6/2002 agus léifear iad i gcomhréir leis an tábla comhghaoil a leagtar amach in Iarscríbhinn II.

Airteagal 3

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

[...] Beidh feidhm aige ó [OP: cuir isteach an dáta le do thoil = an chéad lá den mhí tar éis 3 mí tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]

Beidh feidhm, **áfach**, ag Airteagal 1, pointí (18), (19), (22), (24), (26)(b), (28)(b), (31), (34), (36), (37)(b), (38), (39), (40), (43), (47), (49), (51), (53), (56), (58), (60), (61), (65), (67), (69), (71), (73), (75)(c), (76), (80), (85), (93)(b), (106) [...] **agus** (108) [...], ón [OP cuir isteach, le do thoil, an dáta = an chéad lá den mhí i ndiaidh 18 mí tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo].

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa
An tUachtarán

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán

IARSCRÍBHINN I

‘IARSCRÍBHINN

Méideanna na dtáillí dá dtagraítear in Airteagal -106aa(1)

Is iad seo a leanas na táillí atá le híoc leis an Oifig faoin Rialachán seo (in EUR):

1. Táille iarratais dá dtagraítear in Airteagal 36(4):
EUR [...] **350.**
2. Táille ainmniúcháin aonair le haghaidh clárú idirnáisiúnta dá dtagraítear in Airteagal 106c:
EUR 62 in aghaidh an dearaidh.
3. Táille as foilsiú a chur siar dá dtagraítear in Airteagal 36(4):
EUR 40.
4. Táille iarratais bhreise i leith gach dearadh breise a áirítear in iarratas iolrach dá dtagraítear in Airteagal 37(2):
EUR [...] **150.**
5. Táille bhreise as foilsiú a chur siar i leith gach dearaidh bhreise a áirítear in iarratas iolrach atá faoi réir foilsiú a chur siar dá dtagraítear in Airteagal 37(2):
EUR 20.

6. Táille athnuachana dá dtagraítear in Airteagal 50d(1), (3) agus (9):
- (a) don chéad tréimhse athnuachana: EUR [...] **120** in aghaidh an dearaidh;
 - (b) don dara tréimhse athnuachana: EUR [...] **180** in aghaidh an dearaidh;
 - (c) don tríú tréimhse athnuachana: EUR 280 in aghaidh an dearaidh;
 - (d) don cheathrú tréimhse athnuachana: EUR 560 in aghaidh an dearaidh.
7. Táille athnuachana aonair le haghaidh clárú idirnáisiúnta dá dtagraítear in Airteagal 106c:
- (a) don chéad tréimhse athnuachana: EUR 62 in aghaidh an dearaidh;
 - (b) don dara tréimhse athnuachana: EUR 62 in aghaidh an dearaidh;
 - (c) don tríú tréimhse athnuachana: EUR 62 in aghaidh an dearaidh;
 - (d) don cheathrú tréimhse athnuachana: EUR 62 in aghaidh an dearaidh.
8. Táille ar íocaíocht dhéanach na táille athnuachana dá dtagraítear in Airteagal 50d(3):
- 25 % den táille athnuachana.
9. Táille ar an iarratas ar dhearbhú easláine dá dtagraítear in Airteagal 52(2):
- EUR [...] **350**.
10. Táille ar leanúint leis na himeachtaí dá dtagraítear in Airteagal 67a(1):
- EUR 400.
11. Táille le haghaidh *restitutio in integrum* dá dtagraítear in Airteagal 67(3):
- EUR 200.

12. Táille ar cheadúnas nó ceart eile a chlárú i leith dearaidh AE cláraithe dá dtagraítear in Airteagal 32a(1) agus (2) nó ar cheadúnas nó ceart eile a chlárú i leith iarratas ar dhearadh AE dá dtagraítear in Airteagal 32a(1) agus (2) agus in Airteagal 34:

- (a) chun cheadúnas a dheonú: EUR 200 in aghaidh an dearaidh;
- (b) chun cheadúnas a aistriú: EUR 200 in aghaidh an dearaidh;
- (c) chun ceart *in rem* a chruthú: EUR 200 in aghaidh an dearaidh;
- (d) chun ceart *in rem* a aistriú: EUR 200 in aghaidh an dearaidh;
- (e) le haghaidh tobhach forghníomhaithe: EUR 200 in aghaidh an dearaidh;

suas go dtí EUR 1000 ar a mhéad i gcás ina gcuirtear isteach iarratais iolracha san iarratas céanna ar chlárú ar cheadúnas nó ar cheart eile nó ag an am céanna.

13. Táille ar athrú ar dhearadh AE cláraithe dá dtagraítear in Airteagal 50e(3):

EUR 200.

14. *scriosta*

15. *scriosta*

16. *scriosta*

17. *scriosta*

18. Táille má dhéantar athbhreithniú ar na costais nós imeachta atá le haisíoc dá dtagraítear in Airteagal 70(7):

EUR 100.

19. Táille achomhairc dá dtagraítear in Airteagal 68(1) de Rialachán (AE) 2017/1001, a bhfuil feidhm aige freisin maidir le hachomhairc faoin Rialachán seo de bhun Airteagal 55(2):

EUR [...] 800.'

IARSCRÍBHINN II

TÁBLA COMHGHAOIL

Rialachán (CE) Uimh. 2246/2002	Rialachán (CE) Uimh. 6/2002
Airteagal 1	--
Airteagal 2	Airteagal -106aa(1)
Airteagal 3	Airteagal -106aa(1)
Airteagal 4	Airteagal -106aa(2)
Airteagal 5	Airteagal -106ab(1)
Airteagal 6	Airteagal -106ab(3) and (4)
Airteagal 7	Airteagal -106ac
Airteagal 8	Airteagal -106ad(1) agus (2)
Airteagal 9	Airteagal -106ad(3) agus (4)
Iarscríbhinn	Iarscríbhinn